





Remerciements



*Nous tenons tout d'abord à remercier Dieu le tout puissant
et
miséricordieux de nous avoir donné la force de mener un
parcours scolaire exemplaire. Nous tenons à remercier
notre directeur de recherche M. KEZZAR.H pour sa
présence, sa bienveillance et ses précieux conseils qu'il
nous a donnés tout au long de ce travail. On le remercie
également pour nous avoir prêté main forte à plusieurs
reprises et nous saluons chaleureusement son
professionnalisme. Sa modestie ainsi que son humilité
nous ont profondément touchées. Nous adressons aussi nos
remerciements aux membres du jury pour avoir bien
accepté d'examiner ce travail. Nos remerciements très
sincèrement l'ensemble des enseignants du département de
français pour les connaissances et le savoir qu'ils nous ont
transmis tout au long de notre formation. Enfin, nos vifs
remerciements vont à nos très chers parents sans qui ce
travail n'aurait jamais pu être accompli.*



Dédicaces

Je dédie ce modeste travail :

A mon cher père Rachid :

Il est important pour moi de souligner que ce travail est le fruit de tous les sacrifices que tu as déployés pour mon éducation et ma formation. Tu as toujours été pour moi un exemple de vie. Grâce à toi, j'ai appris la valeur du travail, le sens de responsabilité et bien d'autres choses. Merci de m'avoir appris ce que les livres ne pouvaient pas. Je tiens fortement à honorer l'homme que tu es. Aucune dédicace ne saurait exprimer l'amour que j'ai pour toi, ton soutien fut une lumière durant tout mon parcours. Je t'aime papa et j'implore le tout-puissant pour qu'il t'accorde une bonne santé et une vie longue et heureuse.

A ma chère mère Nouara :

Aucune dédicace ne pourrait exprimer la profondeur des sentiments que j'éprouve pour toi, tu représentes pour moi l'exemple du dévouement et le symbole de la bonté par excellence. Merci de m'avoir comblé d'amour et de tendresse et d'avoir été une maman parfaite pour ta petite famille, tu illumine nos vies chaque jour un peu plus. Je t'aime maman et j'implore le tout-puissant pour qu'il t'accorde une bonne santé et une vie longue et heureuse.

A mon cher frère Saadi et ma chère sœur Smina :

En gage de ma profonde estime pour l'aide et le soutien que vous m'apportez au quotidien. Merci de n'avoir jamais cessé de croire en moi. Puissent nos liens fraternels se consolident et se pérennisent. Vous êtes pour moi ce que le soleil est pour la terre. Que Dieu vous accorde une santé de fer et une vie longue et heureuse.

A mon cher fiancé Jugurtha :

Qui n'a pas hésité à faire des sacrifices pour nous offrir un avenir meilleur. Aucune dédicace ne saurait exprimer ma profonde reconnaissance et mon attachement inconditionnel. Que Dieu préserve notre union.

A ma chère campagne de travail :

Pour ses efforts et sa sympathie.

Les mots me manquent pour exprimer ma gratitude envers vous tous.

LARABI Kenza

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail :

À ma chère mère Ourida,

Qui n'a jamais cessé, de formuler des prières à mon égard, de me soutenir et de m'épauler pour que je puisse atteindre mes objectifs, quoi que je fasse ou que je dise, je ne saurai point te remercier comme il se doit.

À mon cher père Meziane,

Tu as toujours été à mes côtés pour me soutenir et m'encourager, tu es ma source de bonheur. J'espère combler ton bras perdu. Que ce travail traduit ma gratitude et mon affection.

À mes très chers frères,

Massi, Belaid ainsi que sa femme et ses petits-enfants Mastinas et Maylis pour leur soutien infaillible.

À ma très chère sœur adorée,

Lynda et son mari ainsi que ses petits anges Salas et Youvassine. Merci de me prêter ton épaule quand j'en ai besoin. Merci d'apaiser mes pleurs peu importe la situation ; tu as toujours les mots qu'il faut et tu sais reconnaître les moments où j'ai simplement besoin d'une oreille attentive pour m'écouter.

À ma chère campagne de travail,

Pour son entente et sa sympathie.

Puisse Dieu vous donner santé, bonheur, courage et surtout réussite.



Sommaire



Sommaire

Introduction générale	1
Chapitre I : De la rhétorique classique à la rhétorique moderne	6
Introduction	6
I. Histoire et origine de la rhétorique	7
II. La division générale de la rhétorique	13
III. Les trois piliers de la rhétorique	19
IV. La nouvelle rhétorique	27
Conclusion	31
Chapitre II : La presse écrite	34
Introduction	34
I. La presse écrite	34
II. Le discours journalistique.....	37
Conclusion	43
Chapitre III : Les figures de styles	45
Introduction	45
I. Définition des mots clés.....	45
II. Les figures de style	47
III. Les fonctions figurales	49
IV. Classification des figures de style	51
Conclusion	71
Chapitre IV : Approche rhétorique	73
I. Analyse du corpus.....	73
II. Interprétation des résultats.....	89
Conclusion générale	93
Références bibliographiques	98
Table des matières	100
Annexes	104

Index des figures :

- Figure 01 : *Les genres discursif.*
- Figure 02 : *La division rhétorique.*
- Figure 03 : *Le triangle rhétorique.*
- Figure 04 : *Convaincre VS Persuader.*
- Figure 05 : *Résultat des tropes analysé dans le journal Le Soir d'Algérie.*
- Figure 06 : *Diagramme représentant le type dominant de synecdoque*



Introduction générale



La presse écrite est l'ancêtre des médias. Suite à l'apparition des inventions de Gutenberg, les publications périodiques furent parmi les ferments et les vecteurs de l'expansion culturelle et du développement économique et politique. Tout en contribuant à façonner notre monde moderne, l'information et le divertissement furent durant plusieurs siècles au centre des préoccupations voire la détermination même de la presse écrite.

Depuis une trentaine d'années, le discours médiatique est devenu un objet d'étude à part entière que ce soit pour les sociologues, les chercheurs en sciences politiques ou les spécialistes en analyse du discours. Etant l'héritier direct du discours médiatique, le discours journalistique constitue un champ d'investigation vivement sollicité par les sciences du langage.

Inclus dans le paradigme des sciences de la communication en tant que science du discours, le journalisme se définit comme une activité de création dans la presse qu'elle soit écrite ou audiovisuelle. Perçus comme des messagers de l'actualité immédiate, les journalistes accomplissent l'acte de communication dans différents genres et styles, autrement dit, le journalisme est une pratique communicationnelle qui fait appel à un nombre considérable de stratégies discursives qui permettrait de toucher une large audience, le journaliste dispose de ce fait d'un choix étendu et de divers de procédés communicatifs et persuasifs.

Par ailleurs, étant une aptitude de l'être humain, le langage n'est pas seulement un moyen de communication, il est également un instrument d'action sur les esprits. Si le travail est l'ennemi de l'inspiration selon Voltaire, il est le meilleur ami de l'orateur qui s'occupe de l'art de la rhétorique. Un discours percutant et réussi, c'est donc un discours qui se travaille, se pense et se construit en amont.

En tout cas, s'exprimer en public est loin d'être une tâche des plus aisées, elle ne s'improvise point. Cicéron a passé sa vie entière à théoriser l'art rhétorique dont il est devenu l'un des plus grands spécialistes de l'histoire. Ainsi, la rhétorique est cet art de bien parler qui se donne pour objectif l'identification des différents moyens d'expression qui contribuent à renforcer les discours et leur donner plus d'efficacité. Pour illustrer ce propos, Aristote, le père de la logique et de la « Rhétorikè techné », nous éclaire en disant que la fonction propre de la rhétorique n'est pas celle de persuader. En réalité, l'art de l'éloquence cherche à déterminer les techniques et les procédés qui aboutissent justement à la création de ce processus de persuasion. Seulement, ces outils persuasifs peuvent dépendre des sujets traités. Cela veut dire qu'en partant d'un sujet à un autre, cette dite démarche peut différer.

En parlant de différence, la rhétorique classique dite aristotélicienne s'est caractérisée de la rhétorique de la figure par la restriction de son champ d'étude. En effet, en se penchant exclusivement à l'étude des figures de style et particulièrement à l'étude des tropes, la rhétorique de la figure s'attache à expliquer les divers processus et mécanismes qui émanent essentiellement des typologies évoquées, mais pas que, car elle s'attèle également à identifier l'impact que peut générer l'usage de ses procédés discursifs.

En bref, l'art de la « *bene dicendi* » met en valeur les moyens et non pas le but, le chemin à parcourir et non pas la fin. On ne peut plus évoquer la rhétorique et amalgamer discours politiques, religieux ou juridiques ; chaque sujet dispose de ses propres particularités qui devraient être finement travaillées. Elle met donc en lumière le principe de singularité.

Les figures de rhétorique sont donc des procédés spécifiques d'expression qui s'écartent du langage ordinaire. Elles permettent de différencier notre façon de parler, de modifier autant le sens que l'expressivité des mots. C'est une forme particulière du langage qu'on emploie pour donner plus de vivacité, plus de relief à l'expression de la pensée afin d'éveiller chez l'interlocuteur ou l'auditoire un intérêt certain qui l'entraînera à la persuasion.

La faculté du langage est innée à l'être humain, mais la capacité d'en faire bon usage ne l'est point. Nous pourrions le parier, un bon nombre de personnes ont au moins un souvenir effrayant quant à leur première expérience de prise de parole en public. Nous l'aurons donc compris, les techniques qui permettent la bonne expression orale ne sont pas connues de tous et sont très complexes et variés.

La volonté de mener cette étude émane essentiellement de l'intérêt que nous portons à l'univers passionnant qu'est le journalisme. Nous partons du principe selon lequel la présence manifeste des figures dans le discours journalistique n'est pas anodine, et que celles-ci ne se cantonnent pas au module esthétique. Les figures seraient consubstantielles à l'expression journalistique étant donné qu'elles constituent des moyens à la disposition du journaliste pour parvenir à accommoder les contraintes du genre de nature diverse. Comme les faits relatés dans les articles de presse sont souvent identiques, les journalistes ont besoin de faire recourt à l'utilisation des figures de style afin d'engager un processus de modulation étant donné qu'elles contribuent justement à la désignation et la caractérisation des faits.

Notre travail de recherche se consacre à l'analyse des figures de style et plus précisément des figures de sens dans l'élaboration des discours journalistiques. Pour ce faire, notre corpus d'étude s'articulera autour de l'un des journaux les plus populaires en Algérie qui n'est autre

que le fameux quotidien francophone indépendant *Le Soir d'Algérie* édité le 22/07/2022. En effet, l'application de l'approche rhétorique et de la figure en particulier nous semble déterminante pour la description et l'appréhension du phénomène que nous avons théorisé et problématisé ainsi: Comment les figures de style et plus précisément les tropes participent-ils à la construction du sens dans le discours journalistique ?

D'autres questionnements peuvent également se rajouter à cette problématique majeure :

- Quelles sont les figures les plus récurrentes dans l'expression journalistique ?
- Quels rôles ces figures assument-elles dans ce genre de discours ? Seraient-elles déployées dans une perspective purement esthétique ou parviennent-elles à endosser des rôles argumentatifs qui affecteraient la dimension sémantique du contenu discursif ?
- Quelles sont donc les répercussions des figures de sens sur les lecteurs dans un texte de la presse écrite?

Pour permettre de répondre provisoirement à notre problématique, nous tenterons de formuler une pléthore de propositions de réponse temporaires qui constituent la matrice du modèle d'analyse suivant :

- Les figures de sens participeraient à la construction du sens du discours journalistique par un rapport de correspondance induit par des principes métonymiques.
- Par un rapport d'analogie, la métaphore serait le fruit d'une construction du sens dans les articles de presse écrite.
- L'élaboration du sens dans les discours journalistiques serait le résultat d'un rapport d'inclusion synecdotique.

La structure de ce travail respecte la démarche analytique menée pour répondre aux questions de notre problématique.

La première partie prend en charge la présentation du cadre théorique principal, elle englobe trois univers étroitement liés : La rhétorique, la presse écrite et les figures de style. Ainsi, le premier chapitre retracera le contexte d'émergence de la rhétorique classique et mettra en lumière les techniques et moyens qui permettent d'organiser un discours capable de persuader ses auditeurs. Nous verrons par la suite comment Chaïm Perelman et Lucie Olbrechts-Tyteca sont-ils parvenue à réorienter la rhétorique classique sur un champ

interactionnel qui donne lieu à une *Nouvelle rhétorique* suscitant de ce fait l'avènement de nombreuses théories argumentatives.

Le second chapitre introduira la presse écrite dans son angle général afin d'en exposer ses divers genres et fonctions. Plus particulièrement, il mettra en avant les différentes caractéristiques du discours journalistique et lèvera le voile sur son écriture et ses propriétés stylistiques.

Le troisième et dernier chapitre proposera d'établir une classification des figures rhétoriques. Trois principaux types seront relevés : Les figures de diction, les figures de construction, les figure de pensée et enfin celle qui font l'objet de notre étude, les figures de sens autrement dit, les tropes.

La seconde partie quant à elle, prendra en charge le cadre pratique de notre travail de recherche. Pour mener au mieux cette étude, nous procéderons premièrement par la sélection de divers énoncés que nous analyserons minutieusement pour identifier le moindre détournement de sens. Une fois que la figure de sens repérée, nous passerons à la décortication de tous les éléments qui la composent pour en dégager le type. Ainsi nous aurons réunies toutes les données qui nous permettrons de confirmer ou d'infirmer les hypothèses émises précédemment



Chapitre I :

De la rhétorique classique à la rhétorique moderne



Introduction :

La prise de parole est un acte dans lequel un sujet (locuteur) se met en scène et entre en contact avec une altérité (un public ou un interlocuteur singulier), et ceci en vue de créer un échange constructif. La parole ne sert pas seulement à garantir cette transmission d'informations et de connaissances, mais aussi à inventer des idées et les imposer. Cependant, lorsque l'on défend un point de vue, une certaine sophistication des idées est inévitablement nécessaire pour mener à la persuasion.

Dans d'autres mots, la communication au premier sens désigne un échange d'information entre des individus, mais au second sens, elle dispose d'une dimension argumentative persuasive. C'est ce que tente Philippe Breton d'élucider dans ces propos : *« Convaincre est l'une des modalités essentielles de la communication, suivant que l'intention est d'exprimer un sentiment, un état, un regard singulier sur le monde ou sur soi ou d'informer, c'est-à-dire de décrire le plus objectivement possible une situation, ou encore de convaincre, c'est-à-dire de proposer à un auditoire de bonnes raisons d'adhérer à une opinion. »*¹

Dans ce premier chapitre, nous tenterons d'abord de déterminer ce que représente réellement la rhétorique et dans quel contexte a-t-elle pu voir le jour. En second lieu, nous décortiquerons la division générale qu'a pu subir cette dernière afin d'y découvrir ses différents aspects. En troisième lieu, nous retracerons l'essence même de la rhétorique en s'appuyant sur le triangle persuasif du discours qu'a élaboré Aristote. En quatrième et dernier lieu, nous verrons par quel cheminement Chaïm Perelman a-t-il abouti à une réhabilitation d'une nouvelle rhétorique représenté comme une théorie de l'argumentation et de la communication persuasive.

¹ Philippe Breton, *L'Argumentation dans la communication* 3^e édition « Sédusant », La découverte, Paris, 2003, P.02.

I. Histoire et origine de la rhétorique :

I.1. Conception générale de la rhétorique :

Le mot « rhétorique » provient du grec rhêtorikê, de rhêtôr qui signifie « orateur ». Selon le *Dictionnaire des sciences du langage*, la rhétorique est définie comme étant: « *un art et une théorie de la construction des discours* ». ²

Le *Dictionnaire de la rhétorique* quant à lui décrit ce concept comme étant: « *une praxis, c'est à dire une action, un comportement. Cet art de l'éloquence a pour but de persuader et ses moyens consistent à plaire, à toucher, à instruire. Elle dispose pour cela de quatre « ressorts » : la variation, la convenance, la raillerie et les preuves* ». ³

En outre, la rhétorique est donc cette discipline qui cherche à comprendre quels sont les procédés et techniques du langage à suivre pour bien composer des discours et les mettre en œuvre. Elle est une science qui s'apprend, tandis que l'éloquence, elle, désigne davantage un talent naturel.

En bref, elle représente l'art de bien dire, c'est-à-dire l'art de parler de manière à persuader d'autant plus qu'il s'agit là justement de faire adopter aux autres une pensée, un sentiment, une résolution : c'est s'emparer tout à la fois de leurs esprits, de leurs cœurs et de leurs volontés.

Etant attachée aux propriétés persuasives du discours, la rhétorique dispose de ce fait d'un caractère purement pragmatique que soulignent d'ailleurs Oswald Ducrot et Tzvetan Todorov dans leurs dictionnaire : « *À ses débuts, la rhétorique est avant tout une technique qui doit permettre à celui qui la possède d'atteindre, à l'intérieur d'une situation discursive, le but désiré ; elle a donc un caractère pragmatique : convaincre l'interlocuteur de la justesse d'une cause.* » ⁴.

Pour assimiler au mieux cette notion, nous devrions approfondir davantage notre recherche et pour cela en découvrant ensemble son émergence.

² Franck Neveu, *Dictionnaire des sciences du langage*, Armand Colin, Paris, 2004, p.256.

³ Michel Pougoise, *Dictionnaire de la Rhétorique*, Armand Colin, Paris, 2001, p.132.

⁴ Oswald Ducrot/Tzvetan Todorov, *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*, Seuil, Paris, 1972, p.99.

Comme tous les autres arts, la rhétorique a son origine dans le besoin de prendre conscience des choses. En effet, cette théorie a été considérée depuis des milliers d'années comme un art important dans la vie politique et communautaire.

C'est au fin fond de la Sicile dans le sud de l'Italie au V^e siècle avant notre ère, que la rhétorique aurait pointé le bout de son nez. Selon *le dictionnaire encyclopédique des sciences du langage* : « *La naissance de la rhétorique en tant que discipline spécifique est le premier témoignage, dans la tradition occidentale, d'une réflexion sur le langage. On l'atteste pour la première fois au V^e siècle avant notre ère en Sicile ...* »⁵, tout commence ainsi dans l'Antiquité.

À l'époque, deux tyrans de Sicile Gélon et Hiéron, exproprièrent injustement tous les habitants de l'île, ils les déportèrent et vidèrent leurs logements afin d'y installer à la place leurs armées de mercenaires, la rhétorique serait donc apparue dans un contexte purement juridique.

Lorsqu'un mouvement démocratique renversa ces deux tyrans, il a fallu réparer tous les préjudices. De ce fait, de nombreux procès furent intentés devant des jurys populaires (citoyens venant du peuple) pour les convaincre à récupérer leurs terres. C'est de là qu'un art naquit, l'art de la démocratie par excellence, la RHÉTORIQUE.

De nombreux orateurs ont marqué cette époque, cependant, Le rhéteur Corax et son élève Tisias auraient été les premiers à noter et enseigner les procédés qui permettaient d'obtenir la victoire. Ils seraient ainsi eux même à l'origine de la rhétorique, nous citons : « *Ainsi rendus conscients de l'importance de la parole, les Siciliens (Corax, Tisias) auraient créé la rhétorique.* »⁶

Ces deux figures emblématiques de Syracuse ont également brillé à Athènes ; à leur suite toute une tradition se perpétua et on finit par créer des écoles de rhétorique. Seulement, à Athènes, on appelait les maîtres de rhétorique des Sophistes (des sages). C'est ainsi que la rhétorique gagna le continent et devint une profession avec ces fameux spécialistes du savoir.

À cet effet, et moyennant salaire, ces érudits enseignaient leurs connaissances et l'art de la parole aux jeunes athéniens. Les plus connus furent : Gorgias, Protagoras, Lycophon, Prodicos, Hippias ou encore Critias.

⁵ Ibidem

⁶ Ibidem

Ces rhéteurs se mobilisaient pour parler devant l'**Agora** (la place publique), ou bien devant la **Boulè** (le tribunal du peuple) ou encore l'**Héliée** (le tribunal sacré).

Néanmoins la figure des sophistes s'oppose à celle des philosophes et fut connotée péjorativement. En effet, dans les *Dialogues* de Platon en guise d'exemple, Socrate va à l'encontre des sophistes et les dénonce comme des imposteurs qui cherchent à manipuler leurs interlocuteurs par leurs discours au lieu de les amener à chercher la vérité et la sagesse. Le mot « sophisme » désigne à nos jours un raisonnement séduisant mais trompeur et fallacieux.

Toutefois, si la philosophie classique leur attribue une mauvaise réputation, c'est le célèbre philosophe Aristote qui établit une sorte de consensus et reconnaît à cet art oratoire sa spécificité ; il est d'ailleurs le premier à en exposer les grands principes dans un traité intitulé *La Rhétorique* ou il procède à un classement des genres, à savoir : le délibératif, le judiciaire et l'épidictique aussi communément appelé le démonstratif. À ce sujet : « *la rhétorique antique ne se propose d'étudier que trois types de discours, définis par les circonstances dans lesquelles on les prononce : le délibératif, qui correspond à peu près à notre discours politique, adressé habituellement à une assemblée, et par lequel on conseille ou dissuade ; le Judiciaire, où l'on accuse ou se défend; et l'épidictique, discours d'éloge ou de blâme, portant sur les actes des contemporains.* »⁷

En résumé, la rhétorique classique distingue trois grands genres de discours :

- **Le genre démonstratif (épidictique)** : se dit d'un discours dont la fonction est de louer, blâmer, ou plus généralement d'instruire tel ou tel personnage ; pour ce faire, on évoque les actions passées et on prédit les actions à venir à partir de ses qualités présentes. Il s'adresse donc à un auditoire réuni à l'occasion d'un événement particulier, et renvoie par conséquent tout à la fois au **passé**, au **présent** et au **futur**. Et a principalement trait à l'**admirable** et à l'**exécrable**.
- **Le genre délibératif** : se dit d'un discours dont la fonction est de **persuader** ou de **dissuader** et s'adresse donc à une assemblée publique. Il renvoie au futur puisqu'il s'efforce d'amener l'auditoire à prendre une décision qui engage l'avenir, et met essentiellement en œuvre les valeurs de l'**utile** et du **nuisible**.

⁷ Oswald Ducrot/Tzvetan Todorov, Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage, Seuil, Paris, 1972, p.100.

- **Le genre judiciaire :** renvoie à un discours dont la fonction est **d'accuser** ou **défendre** et qui se prononce devant des juges dans le but de convaincre. Ce dernier s'appuie essentiellement sur des faits **passés** et met nécessairement en œuvre les valeurs du **juste** et de **l'injuste**.

Chaque genre étant spécifique, tous se démarquent quant aux actes, aux temps, aux valeurs et enfin aux arguments types mis en avant ; voici donc ci-dessous un tableau qui retrace l'ensemble :

Genre	Auditoire	Temps	Acte	Valeurs	Arguments types
Le judiciaire	Juges	Passé simple	Accuser / Défendre	Juste/ Injuste	Déductif
Le délibératif	Assemblée	Futur simple	Conseiller/ Déconseiller	Utile/ Nuisible	Inductif
L'épidictique (démonstratif)	Spectateur	Présent Passé Futur	Louer / Blâmer	Admirable/ Exécration	Amplification

Figure 01 : **Les genres discursif.**

Pour conclure, l'étude sérieuse de la rhétorique donne aux bons esprits une vigueur nouvelle, mais encore faut-il la digérer si bien qu'elle pénètre dans les habitudes de la pensée, il faut l'assimiler par la réflexion et l'exercice de manière à en appliquer les règles d'une façon presque naturelle.

I.2. Définition de la rhétorique comme sujet de débat :

Déterminer ce que représente réellement la rhétorique constitue un véritable casse-tête. En effet, au-delà de cette définition globale, la rhétorique au cours de son évolution fera face à une tension entre deux conceptions antagonistes. Marc Fumaroli et Joëlle Gardes-Tamine ont justement étudié ces deux dernières et constatent que celles-ci peuvent se rattacher à deux traditions philosophiques, à savoir :

a)- La définition d'origine sophistique : désigne comme unique préoccupation de la rhétorique la « PERSUASION ». Bien que ce soit les sophistes qui ont propagé cette conception, il en demeure pas moins que c'est Aristote qui on est à l'origine. Selon lui elle renvoie à : « la faculté de considérer, pour chaque question, ce qui peut être propre à persuader ». ⁸

b)- La définition d'origine stoïcienne : désigne l'art de l'éloquence autrement dit l'art de bien discourir. C'est dans l'Antiquité romaine que cette nouvelle conception de la rhétorique comme art de bien dire « bene dicendi scientia » selon Quintilien, voit le jour.

Ainsi, nous remarquerons que malgré la pluralité de définitions dont dispose la rhétorique et leurs chevauchements, certaines peuvent être parfois nettement différentes. Il est important de rappeler que cette dernière renvoie avant tout, et historiquement, à l'ensemble des techniques qui servent à structurer le discours en vue de convaincre et persuader l'auditeur. À cet effet et Suivant ce point de départ, Michel Meyer (philosophe belge et professeur à l'université de Bruxelles) distingue trois autres définitions historiques concurrentes de la rhétorique :

c) -La rhétorique est le produit d'un orateur : (vision d'Aristote) dans la mesure où cette dernière cherche à mettre en scène un ensemble d'arguments, formant ainsi un discours qui aura pour but ultime de parvenir à persuader un auditoire et ceci au sein d'un cadre social et éthique.

⁸[https://fr.wikisource.org/wiki/Rh%C3%A9torique_\(trad._Ruelle\)/Livre_1/Chapitre_2](https://fr.wikisource.org/wiki/Rh%C3%A9torique_(trad._Ruelle)/Livre_1/Chapitre_2) consulté le 07/11/2022

d) -La rhétorique désigne une manipulation : (vision de Platon) car elle constitue une privation contraignante de la liberté de réflexion, pire, une paralysie du jugement ; c'est ce que nomme Philippe Breton la manipulation cognitive : « *Une partie des techniques de manipulation, celle que nous avons appelée la « manipulation cognitive » dans un autre ouvrage [Breton, 1999] s'appuie sur un détournement de l'argument L'auditoire croit avoir affaire à un argument, qui le laisse libre, alors que dans les faits il est confronté à un énoncé manipulatoire qui n'a que l'apparence de l'argument.* ».⁹

e) -La rhétorique renvoie à l'art de bien parler : faisant ainsi référence à la formule latine de Quintilien et Cicéron : « *Ars bene dicendi* ». qui veut dire :« savoir-faire, habileté art de bien dire »

En somme, « *À l'âge classique, l'éloquence en vient souvent à s'opposer à la rhétorique, considérée comme contrainte et artificielle alors que l'éloquence est une parole issue des profondeurs qui parvient à ébranler l'être humain au plus profond de lui-même pour lui faire saisir une vérité intérieure ou pour le mener au bien* »¹⁰. Ainsi, le soupçon de mauvaise foi et d'artificialité qui pèse sur la rhétorique demeure certes ancien, mais non sans conséquence ! En effet, ayant considérablement perdu de sa superbe, la rhétorique renvoie à l'image d'un répertoire de figures de style aux noms compliqués ; pire elle est synonyme de manipulation et d'hypocrisie. D'ailleurs, Platon lui-même définit la rhétorique comme un art élaborée du mensonge. Quant à Cicéron et Quintilien, ils précisent que le véritable orateur doit nécessairement être homme de bien et que la véritable éloquence doit aller de pair avec la conscience morale. Aristote quant à lui perçoit la rhétorique comme un outil qui peut être utilisé à bon ou à mauvais escient.

⁹ Philippe Breton, L'Argumentation dans la communication 3^e édition « Séduisant », La découverte, Paris, 2003, P.51.

¹⁰ Ruth Amossy, L'argumentation dans le discours, Armand Colin, Paris, 2000, p.213.

II. La division générale de la rhétorique :

« La conception de la rhétorique a largement évolué au cours des siècles. Rappelons en quelques mots que d'Aristote à l'âge classique, la rhétorique est assimilée à l'art de persuader par le discours. Selon les règles de l'art oratoire, pour entraîner l'adhésion, un discours doit mettre en œuvre cinq composantes. »¹¹.

En effet, quel que soit le genre rhétorique d'un discours, ce dernier doit obéir à certains principes communs aux trois genres pour être efficace. De ce fait, un discours doit présenter des arguments, suivre un plan qui en assure la cohérence et l'organisation, adopter un style approprié aux circonstances, et enfin être prononcé de façon vivante.

Réputé pour son éloquence, Marcus Tullius Cicero, plus connu sous le nom de Cicéron est lui-même à l'origine des cinq préceptes indispensables dans l'élaboration du discours rhétorique : l'invention, la disposition, l'élocution, l'action et la mémoire.

II .1.L'invention ou la recherche des arguments :

L'invention est la première partie de la rhétorique qui s'occupe essentiellement de la recherche d'arguments et d'idées à présenter aux destinataires du discours. En effet, l'homme qui parle ou écrit, se doit d'être sans relâche dans la persuasion. Or, quiconque voulant réussir à faire passer certains sentiments ou certaines opinions dans l'âme d'un auditeur ou d'un lecteur ; doit avant tout commencer par gagner sa confiance.

Il est donc extrêmement important de comprendre qu'il faut plaire pour convaincre, car avant d'être raisonnable l'homme est avant tout un être sensible et passionné ; c'est donc pour cette raison que l'emploi des mœurs se rapporte au début même du discours.

En bref, l'invention est donc là pour enseigner à plaire par les mœurs, à convaincre par les arguments et à toucher par les passions ; telle est la loi même de l'invention : posséder pleinement son sujet.

¹¹ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.10.

II.2. La disposition ou le plan du discours :

La disposition est cette partie de la rhétorique qui a pour charge de classer tous les éléments fournis par l'invention dans l'ordre le plus adéquat pour mener à la persuasion ; c'est-à-dire de la façon la plus appropriée à la nature du sujet et la plus efficace pour produire l'intérêt. En outre, elle correspond à la manière dont l'orateur va assembler ces idées pour créer un discours cohérent qui s'articulera autour d'une argumentation parfaitement structurée. L'ordre est donc indubitablement l'objet et le principe même de la disposition, et c'est pour cette raison que l'efficacité du discours ne dépend pas seulement de ses arguments mais aussi de son plan et son organisation.

Ainsi, le plan correspond à un arrangement méthodique et systématique par lequel l'orateur dispose, avec ordre, les grandes comme les plus petites divisions de son discours, démêle les pensées, les compare et identifie de ce fait ses idées principales et secondaires en vue d'établir un plan dans lequel il doit les présenter.

Le plan rhétorique le plus fréquent comporte quatre parties :

- **L'exorde**: est comparable à une préface d'un livre, elle doit charmer et séduire dès l'abord. Cette première impression est donc de la plus haute importance d'autant plus qu'elle étend son bienfait à l'œuvre tout entière. En effet, dès les premiers mots, celui qui parle doit s'emparer de l'esprit de son auditeur ; l'exorde a donc pour fonction de rendre l'auditeur bienveillant, attentif, docile et curieux de connaître la suite.
- **La narration** : désigne l'exposition des faits sur lesquels porte le discours. Autrement dit, la présentation des événements qui servent de point de départ, de source même à l'argumentation.
- **La confirmation** : est cette partie du discours où l'orateur cherche à prouver les vérités qu'il a pu avancer préalablement. Ainsi, on dit que la confirmation est directe lorsque les preuves fournies ont directement pour but la démonstration de ce que l'orateur a justement avancé. À l'inverse, la confirmation est dite indirecte quand les preuves ont pour finalité de détruire celles d'un adversaire.

- **La péroraison** : représente la conclusion du discours et a pour fonction d'agir une dernière fois sur l'esprit et l'imagination de l'auditeur ou du lecteur. Pour ce faire, elle procède tout d'abord par une synthèse de toutes les preuves, puis appelle au sentiment de l'auditoire ; c'est donc ainsi que l'orateur achève de convaincre.

Pour conclure, il est essentiel de comprendre que l'ordre fait la beauté de toutes choses et que rien de désordonné ne peut être ni beau ni bon. De ce fait, pour parvenir à la persuasion, les arguments fournis par l'invention ne se suffisent pas à eux même si ils sont dispensés d'une organisation. En outre, pour atteindre l'objectif final de l'art de bien parler, l'orateur ou l'écrivain doit impérativement recourir à la planification.

II.3.L'élocution ou la recherche d'un style :

Les idées trouvées par l'invention et mises en ordre par la disposition, ont besoin d'être exprimées de la façon qui convient le mieux au but fixé par l'orateur ou l'écrivain. Dans d'autres mots, l'élocution vise à conférer au discours un style qui lui est adapté ; elle cherche à identifier les mots qui mettent le plus en valeur les arguments.

Il n'est pas improbable que les hommes se retrouvent à défendre à peu près les mêmes idées ; pour se singulariser et sortir de ce commun des mortels, tout se joue sur l'expression. Le soin du style est par ailleurs indispensable.

Ainsi, pour la rhétorique, le style d'un discours se définit par rapport au sujet traité dans un premier lieu, ainsi qu'aux effets que l'on souhaite produire sur l'auditoire dans un second. Sur la base de ce principe, l'art de bien dire distingue traditionnellement trois niveaux de style:

- **Le style élevé** : fait référence au registre soutenu, il est employé lorsque l'orateur aborde par exemple des sujets graves et sensibles. Ce dernier plonge son auditoire dans une atmosphère lourde et poignante en vue de laisser celui-ci sur une impression forte et l'incitant de ce fait à ressentir différentes émotions : tristesse, compassion, mélancolie, chagrin etc. La péroraison est ainsi sujette au style élevé.

- **Le style moyen** : désigne un registre moins relevé ou il est question d'exposer, d'informer et d'expliquer les faits. On le retrouve justement dans la narration, où il s'agit de rapporter les faits, ainsi que dans la confirmation qui concerne la présentation des arguments retenus.
- **Le style bas ou simple** : désigne le style qui se rapproche le plus au langage courant, son utilisation a pour but principal de séduire et détendre l'auditoire. Ainsi, pour faire cesser la tension, l'orateur aura par exemple recours à l'humour et à l'anecdote. Pour ce troisième et dernier style c'est l'exorde qui sera concerné.

Pour conclure, il nous semble important de souligner qu'un seul et même discours peut comporter ces trois niveaux de style, et que par ailleurs la rhétorique classique recommande elle-même de les varier afin de ne pas ennuyer et lasser l'auditoire.

II.4. L'action ou l'animation du discours :

L'actio, ou l'action oratoire, désigne la manière de mettre en vie son discours, de l'incarner devant son auditoire que ce soit par l'intonation ou la gestuelle. Cicéron la nomme l'éloquence du corps (*semo corporis*). L'action est donc cet ensemble de techniques et moyens extérieurs qui concourent à l'effet du discours ; cet ensemble comprend ainsi le travail réfléchi de la voix et les attitudes corporelles.

Aux yeux des anciens, cette partie de la rhétorique jouissait d'une grande importance car toute leur vie tournée autour des rassemblements ce qui conduisait à être constamment confronter et exposer à un auditoire. Par ailleurs, pour refléter la lenteur que laisser apparaître les orateurs qui manquaient d'action ; ces derniers sont allés jusqu'à instaurer le proverbe qui suit : « Ils portent une poutre ». C'est pour dire le rôle fondamental qu'occupe l'éloquence par laquelle le corps parle au corps. À ce sujet, Quintilien établit des normes précises pour l'attitude du corps, le jeu de la physionomie, la direction du regard, la pose des mains et même le mouvement des doigts.

En conclusion, pour être efficace et rendre sensible le message de son discours, l'orateur classique doit renforcer les effets de ce dernier par des mimiques, des gestes et une

prononciation soigneusement étudiée. À cet effet, tout le corps de l'orateur est mis à contribution. Seulement, nous devons mentionner que l'action englobe des qualités qui se rapportent à des faits qui n'intéressent que l'orateur ; cette étude n'a donc aucun intérêt pour l'écrivain et ne le concerne en aucun cas.

II.5. La mémoire ou l'art de retenir :

La mémorisation est la capacité à retenir un discours sans avoir besoin de s'aider de notes, elle renvoie donc à un ensemble de moyens et techniques qui permettent aux orateurs d'apprendre et retenir des discours parfois longs et complexes. En effet, pour faciliter cette tâche particulièrement rude, le rhéteur Quintilien a pensé à élaborer une technique se fondant sur la structure du discours d'une part, et sur les procédés mnémotechniques d'autre part, et ceci en vue de retenir essentiellement les arguments avancés lors des procès intentés dans des lieux publics.

Ainsi, au-delà de cette technique, Quintilien souligne un ensemble de conditions essentielles qui favorisent davantage ce processus de mémorisation, elles se présentent comme suit :

- Bien dormir et être en bonne santé sont la clé d'une mémoire irréprochable, qui ne se souvient pas de cette tendre enfance, où nos parents à la veille d'un examen nous murmuraient d'aller vite se coucher pour être apte à bien travailler le lendemain.

Par cet exemple nous souhaitons démontrer, qu'en premier lieu, la mémoire dépend d'une bonne stabilité physique et mentale chez un être humain.

- En second lieu, la structure d'un discours à savoir sa cohérence, l'enchaînement logique de ses parties ainsi que l'eurythmie de ses phrases permet de faciliter sa mémorisation.
- En troisième et dernier lieu, posséder pleinement son sujet est une arme à ne pas négliger dans l'art oratoire. En effet, c'est en ayant parfaitement son sujet en mémoire qu'un rhéteur pourrait faire de son discours un jeu d'enfant.

Avec les supports écrits ou audiovisuels actuels, la mémorisation n'est plus aussi indispensable que jadis, mais c'est toujours une qualité rare et très appréciée que de parler sans notes.

À cet effet, tout orateur se doit d'apprendre son discours par cœur à l'aide de moyens mnémotechniques, tout comme un acteur doit mémoriser son texte à la lettre avant de se produire sur scène ; cette opération rhétorique est donc appelée memoria.

Pour résumer, le système rhétorique défini par Aristote et complété par ses prédécesseurs, comporte quatre parties, voir cinq pour certains. Elles correspondent aux quatre phases par lesquelles passe celui qui compose un discours.

Le schéma ci-dessous représente ces quatre phases :

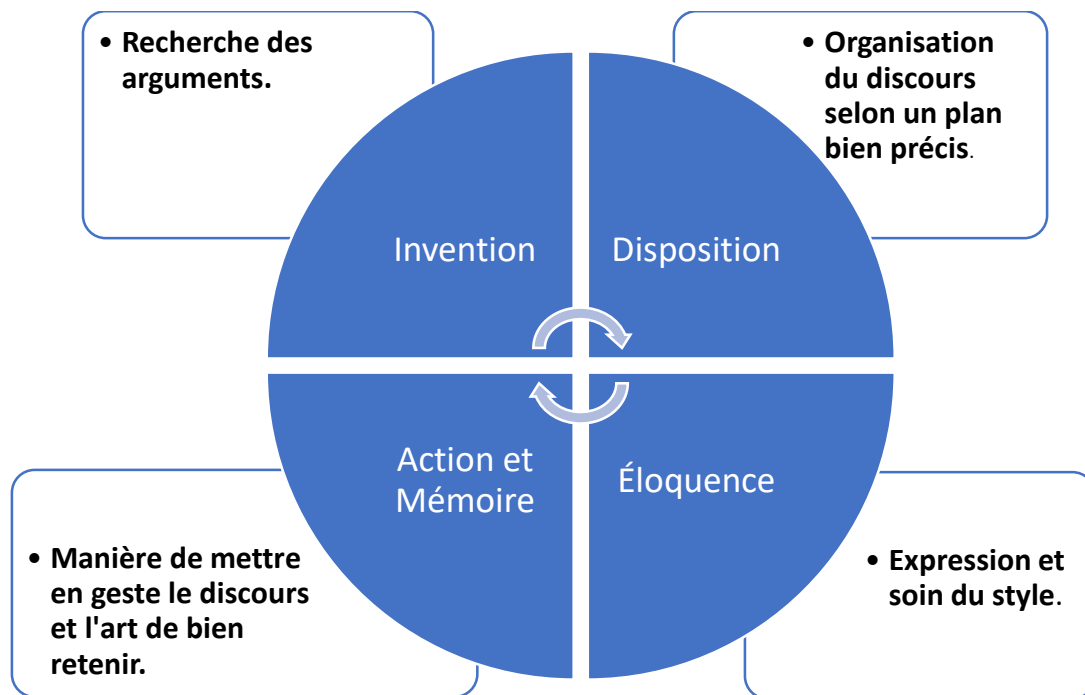


Figure 02 : *La division rhétorique*

Ainsi pour faire court et précis, un orateur qui décide de s'engager dans la production d'un discours persuasif, devra impérativement respecter ces trois règles principales :

- Chercher d'abord à concevoir clairement ce que qu'il doit dire.
- Disposer ses idées dans l'ordre le plus propre à persuader.
- S'occuper d'adapter à son sujet le ton et le style qui lui conviennent le mieux.

III. Les trois piliers de la rhétorique :

La rhétorique utilise le langage de manière efficace dans le but de persuader et rendre l'auditoire prisonnier dans une réflexion bien précise, c'est-à-dire celle de l'orateur. Néanmoins, il est tout de même important de préciser qu'elle est applicable à la fois à l'oral et à l'écrit. L'argumentation demeure ainsi indispensable que ce soit pour l'orateur ou l'écrivain.

En effet, l'homme recourt à l'argumentation depuis qu'il communique et plus encore depuis qu'il possède des opinions, des croyances, des valeurs qu'il cherche à faire partager aux autres.

Argumenter c'est donc proposer une opinion à d'autres en leur donnant de bonnes raisons d'y adhérer, cette dernière exige à cet effet un effort de sélection ainsi qu'une prise en compte de l'auditoire et de la situation. En outre, l'argumentation est une pratique linguistique et sociale qui est tellement présente dans nos échanges verbaux quotidiens, qu'on s'en rend même plus compte de sa présence! En partant de ce principe l'on pourrait dire que l'argumentation constitue une forme d'interaction. Ce point nous mène à affirmer que la rhétorique est bel et bien méthode de pensée mais aussi méthode de communication.

Par ailleurs, l'argumentation puise ces racines de la rhétorique classique qui considère le discours comme un moyen de soumettre l'auditoire à des positions susceptibles de lui paraître raisonnables.

Dans le même ordre d'idée, la rhétorique décrit la communication comme étant pleinement réussite, seulement lorsqu'elle touche simultanément trois principaux modes. Par la logique nous nous adressons à la raison, par l'éthique aux valeurs, et par la psychologie aux affects, c'est cette action simultanée qui permet de captiver le public.

L'argumentation est donc structurée autour d'une triple dimension qui comprend l'ethos, le pathos et le logos, constituant ainsi le triangle rhétorique qui est un triangle équilatéral.

Une communication à laquelle il manque l'un de ces trois piliers de l'argumentation est une communication amoindrie et peu efficace. Voici à présent les trois fondements de l'argumentation selon Aristote :

III.1. L'ethos :

L'ethos désigne en grec le caractère, l'état d'âme, la disposition psychique. En rhétorique, l'ethos renvoie à l'image que le rhéteur se donne de lui-même à travers son discours. À ce sujet, les auteurs de la littérature interactionniste anglo-saxonne l'ont d'ailleurs surnommée *présentation de soi* ou *gestion de l'identité*.

L'ethos occupe une place importante dans la réflexion sur le discours rhétorique dans la mesure où, à travers ses propos, l'orateur laisse porte ouverte à son auditoire de découvrir sa personnalité, ses mœurs ainsi que les traits de son caractère. Il s'agit pour lui d'établir sa crédibilité en se présentant sous un éclairage favorable par la mise en scène des qualités morales dont il dispose, et en s'appuyant bien évidemment sur l'éthique.

Les arguments fondés sur la raison n'auraient pas la même valeur et la même efficacité sans l'appui de l'ethos ; plaie est donc LA notion fondamentale dans le processus de persuasion.

Ainsi, l'ethos se reflète souvent dans les motivations de l'individu car : « *L'importance que prendra le discours dans le processus d'influence dépendra en grande partie de la manière dont il s'inscrit globalement dans la relation entre celui qui parle et celui au(x)quel(s) il s'adresse. C'est ainsi que bien souvent l'argumentation répond à un besoin de s'entendre énoncer des motifs qui justifient ou expliquent le bien-fondé d'une demande ou d'un acte – quel que soit, à la limite, le contenu exprimé.* »¹²

En outre, l'éthique est la manière dont l'orateur doit se comporter pour inspirer confiance, elle regroupe de ce fait la sincérité, la sympathie, l'honnêteté ou encore l'intégrité ; les propos de l'orateur doivent donc impérativement respirer ces qualités. Cependant, il est nécessaire de souligner que dans la tradition de la rhétorique antique, deux positions contraires coexistent : celle d'Aristote pour qui l'ethos se construit surtout dans et par le discours de l'orateur qu'on connaît tous à présent ; versus celle d'Isocrate qui désigne l'ethos comme une donnée préexistante fondée par l'autorité individuelle et institutionnelle de l'orateur. « [...] dans la *Rhétorique d'Aristote*, il est essentiellement question de la façon dont l'orateur se présente dans sa parole, chez Isocrate c'est la réputation préalable, le « nom » de l'orateur qui compte. Il ne s'agit pas de la façon dont il se donne à voir dans son discours,

¹² Simonet Renée, Simonet Jean, *Savoir argumenter : du dialogue au débat*, Paris, Organisation, 1999, p.77.

*mais de ce qu'on sait déjà de lui. Qui plus est, Isocrate insiste sur ce que l'orateur est. Qui peut inciter à la vertu mieux qu'un homme vertueux? ».*¹³

Nous volons démontrer par cela que l'éthos ne renvoie pas uniquement à l'image discursive de soi, mais aussi à l'image que l'auditoire peut se faire de l'orateur avant sa prise de parole, ce qui nous reconforte une fois de plus dans l'idée qu'il existe donc un éthos préalable, un éthos « prédiscursif » qui renvoi à: « [...] l'image que l'auditoire peut se faire du locuteur avant sa prise de parole. Cette représentation, nécessairement schématique, est diversement modulée par le discours. L'éthos préalable s'élabore sur la base du rôle que remplit l'orateur dans l'espace social (ses fonctions institutionnelles, son statut et son pouvoir), mais aussi sur la base de la représentation collective ou du stéréotype qui circule sur sa personne. Il précède la prise de parole et la conditionne partiellement. »¹⁴

Dans le domaine des sciences du langage d'aujourd'hui, l'éthos se retrouve sous la plume de Dominique Maingueneau: « La rhétorique antique entendait par éthè les propriétés que se confèrent implicitement les orateurs à travers leur manière de dire: non pas ce qu'ils disent explicitement sur eux même, mais la personnalité qu'ils montrent à travers leur façons de s'exprimer. Aristote avait esquissé une typologie, distinguant la (phronèsis) « avoir l'air pondéré » l'(eunoia) (donner une image agréable de soi), l'(aretè) (se présenter comme un homme simple et sincère). L'efficacité de ces éthè est précisément liée au fait qu'ils enveloppent en quelque sorte l'énonciation sans être explicités dans l'énoncé. Ce que l'orateur prétend être, il le donne à entendre et à voir : il ne dit pas qu'il est simple et honnête, il le montre à travers sa manière de s'exprimer. L'éthos est ainsi attaché à l'exercice de la parole, au rôle qui correspond à son discours, et non à l'individu (réel), appréhendé indépendamment de sa prestation oratoire : c'est donc le sujet d'énonciation au tant qu'il est en train d'énoncer qui est ici en jeu. »¹⁵

En conclusion, les tenants de la première position (Aristote) considèrent donc que le sujet langagier est un être de discours construit, tandis que les partisans de la deuxième position (Isocrate) soutiennent l'idée selon laquelle le sujet langagier n'est qu'un être social empirique.

¹³ Ruth Amossy, *L'argumentation dans le discours*, Armand Colin, Paris, 2000, p.85.

¹⁴Ibidem, p.94.

¹⁵ Dominique Maingueneau, *Le Contexte de l'Œuvre littéraire, Énonciation, Écrivain, Société*, Dunod, Paris, 1993, p.137-138.

III.2. Le pathos :

En grec pathos signifie *passion* et *souffrance*. En Rhétorique, le pathos constitue le pôle de l'argumentation par l'affecte, il fait référence au débordement émotionnel qui laisse l'auditoire adhérer à la prise de position de l'orateur. C'est en partant de ce principe que les rhéteurs antiques ont donné ce nom aux mouvements, aux figures de rhétorique propres à toucher fortement l'âme des auditeurs.

Dans le processus de la persuasion par l'affecte, Ruth Amossy reproche justement à Aristote d'enfreindre les limites de la rationalité : *« Agir sur les hommes on les émouvant, on les transportant de colère ou on les rendant accessible à la pitié, ou tout simplement on éveillant on eux la peur, n'est-ce pas cependant déroger aux exigences de la rationalité ? L'argumentation qui touche aux décisions importantes ne devrait-elle pas emporter l'adhésion des esprits sans avoir à remuer les cœurs ? Telle n'est pas la position d'Aristote qui, dans son étude des voix de la persuasion, se refuse à séparer le pathos du logos. »*¹⁶

L'argumentation par le pathos n'est possible que lorsque l'orateur s'empare du cœur de l'auditoire, lui offrant ainsi une particularité et un pouvoir indiscutable dans l'argumentation, Ainsi : *« Par le biais des émotions, l'argumentation fait appel aux pulsions de base et suscite des réactions plus immédiates. C'est donc une démarche efficace. »*¹⁷. Nous l'aurons donc compris, l'argumentation rationnelle en elle-même ne peut mener à la persuasion si elle n'est pas appuyée par l'ethos et le pathos, qui constituent la composante affective du discours et qui lui donnent une autre dimension et surtout, la rendent plus efficace.

À cet effet : *« Une manifestation d'émotion peut être plus ou moins maîtrisée; elle peut être contrôlée à des fins tactiques dans un échange interactionnel pour qu'elle ne se voie pas, ou, inversement, simulée pour impressionner l'autre ; elle peut même être jouée comme au théâtre ou au cinéma, et s'exprimer par des gestes ou des comportements codés qui ne se donnent que dans ces lieux. On peut exprimer une émotion sans chercher à émouvoir et pourtant émouvoir, on peut chercher à émouvoir et ne pas y parvenir. »*¹⁸

¹⁶ Ruth Amossy, L'argumentation dans le discours, Armand Colin, Paris, 2000, p.210.

¹⁷ Simonet Renée, SIMONET Jean, 1999, Savoir argumenter : du dialogue au débat, Paris, Éditions d'organisation. P.131.

¹⁸ Charaudeau Patrick, « Une problématisation discursive de l'émotion. À propos des effets de pathémisation à la télévision » in PLANTIN Christian, DOURY Marianne, TRAVERSO Véronique, les émotions dans les interactions, Lyon, PUL-ARCI, 2000, P.135.

Pour terminer, nous constatons que l'une des différences entre les trois aspects de la rhétorique est la position envers l'auditoire. De ce fait, rappelons que l'ethos se dirige vers l'orateur, tandis que le pathos lui se focalise sur l'auditoire. Il est par conséquent important de connaître l'auditoire pour arriver à utiliser le pathos d'une manière efficace. Être capable de décrypter et de s'adapter à l'auditoire est donc une qualité remarquable chez l'orateur qui lui permettra de manier les émotions à sa guise ; puisque l'émotion que ce dernier peut réveiller chez les auditeurs peut être décisive en ce qui concerne le jugement que l'allocutaire aura sur le discours.

III.3. Le Logos :

En grec logos signifie à la fois « parole » et « raison », en rhétorique ce terme désigne la persuasion par le raisonnement et plus précisément par la logique. Pour Aristote, l'argumentation au niveau du logos, repose principalement sur les raisonnements logiques dans la mesure où l'orateur doit s'aider de procédés rationnels afin de parvenir à justifier sa prise de position, c'est donc l'élément qui donne de la solidité rationnelle au discours.

Le logos est la partie la plus importante de l'éloquence dans la mesure où on s'intéresse à la valeur démonstrative du discours, parce que c'est le discours en lui-même qui convainc en faisant apparaître la vérité ou ce qui paraît l'être (le vraisemblable). Ainsi, pour démontrer ces propos, l'orateur doit apporter des preuves tangibles qui lui permettront d'anticiper et de prévenir tout contre argument émanant de son public. C'est là que s'appliquent les règles principales et les principes de la rhétorique. En outre, Ces recours argumentatifs qui servent à la démonstration, sont fondamentalement deux : *l'enthymème* et *l'exemple*.

- **L'enthymème :**

Enthymème est emprunté au latin classique *enthymema* signifiant « réflexion », « pensée » et provient de l'expression grecque en *thumô* qui désigne « *ce qu'on a dans l'esprit* ». Ce terme est employé en logique pour désigner un argument dont un ou plusieurs de ses énoncés ne sont pas explicitement mentionnés ; c'est donc la raison pour laquelle les enthymèmes sont parfois vaguement appelés « arguments avec prémisses manquantes ». Ainsi, selon leur degré d'évidence certaines propositions de l'enthymème peuvent être omises. D'après Aristote, si l'une des prémisses de l'enthymème est connue, elle peut ne pas être exprimée. Ce dernier devient alors un raisonnement elliptique ou un syllogisme abrégé. Voici un exemple d'Aristote articulé par Ruth Amossy dans son ouvrage *L'argumentation dans le discours*: « *Si par exemple, on veut faire entendre que Dorius a vaincu dans un*

concours « avec couronne », il suffit de dire qu'il a gagné le prix aux jeux Olympiques, et il n'est pas nécessaire d'ajouter que les jeux Olympiques sont un concours avec couronne, car tout le monde le sait (1991 : 87-88). ».¹⁹

Bien que l'enthymème soit comparable à un syllogisme, une différence réside tout de même dans les prémisses : celles du syllogisme ne sont pas universelles ni nécessaires mais sont supposées vraies, or que l'enthymème n'a que des prémisses vraisemblables qui sont acceptées par la plupart des auditeurs. De ce fait, en sachant que le syllogisme constitue un raisonnement abstrait et explicite qui se traduirait en termes linguistiques comme une structure ternaire (deux prémisses, une conclusion) ; l'on pourrait dire du point de vue de la logique formelle, que l'enthymème renvoie à un syllogisme « tronqué » car l'enthymème n'est ni ternaire ni explicite, ce qui le rend plus difficile à repérer dans le discours, et en même temps lui assure une hyperfréquence discursive. Par conséquent, « Parmi les diverses définitions qui en sont données, la plus opératoire semble celle qui a été reprise et divulguée par Quintilien et qui présente l'enthymème comme un syllogisme lacunaire, à savoir un syllogisme dont les éléments ne sont pas tous présents. ».²⁰

Ci-dessus l'exemple le plus répondu d'Aristote :

Syllogisme :

Majeure : Tous les hommes sont mortels.

Mineure : Socrate est un homme.

Conclusion : Socrate est mortel.

Enthymème 1 :

Majeure : Tous les hommes sont mortels.

Conclusion : Socrate est mortel.

Enthymème 2 :

Mineure : Socrate est un homme.

Conclusion : Socrate est mortel.

Enthymème 3 :

Majeure : Tous les hommes sont mortels.

Mineure : Socrate est un homme.

Nous constatons ici que dans l'enthymème, l'énoncé manquant peut être soit la majeure, la mineure ou encore la conclusion.

¹⁹ Ruth Amossy, L'argumentation dans le discours, Armand Colin, Paris, 2000, p.149.

²⁰ Ibidem p.148.

Ainsi, du point de vue de la rhétorique, l'enthymème est défini comme un type de raisonnement qui s'appuie non pas sur une vérité absolue et nécessaire, mais sur la plausibilité. L'enthymème a donc l'apparence d'une déduction alors qu'il cache en réalité un raisonnement circulaire joignant l'induction à la déduction.

- **L'exemple :**

L'exemple est doté d'une fonction argumentative qui permet à l'orateur d'étayer davantage son point de vue afin de le rendre concret et plus crédible. En se servant de l'exemple, l'orateur dégage une norme à partir d'un cas particulier, il établit une sorte de transition qui lui permettra de passer d'un état abstrait à un état concret. L'exemple désigne de ce fait un raisonnement inductif purement stratégique, car en plus de rendre un raisonnement plus compréhensible ; il offre à l'orateur la possibilité de puiser dans le savoir de l'auditoire des références qui soutiennent ses positions, ce qui lui évitera ainsi de succomber dans une prestation argumentative catégorisée comme étant théorique et conceptuelle.

En outre, l'emploi des illustrations et des exemples permet d'introduire en quelque sorte le discours dans une dimension vivante et dynamique : les propos de l'orateur sont d'emblée plus intéressants et plus séduisants.

Ainsi, nous remarquons que cet argument alimente un certain sentiment de satisfaction personnelle chez l'auditeur. Un sentiment qui peut être familier à toute personne assoiffée de découverte. Par ailleurs, il est important de souligner l'effet que produit l'exemple sur le discours. En tant que technique d'art argumentatif, le recours aux illustrations rend le discours plus accessible et donc plus clair et plus efficace. C'est là que réside toute la valeur de l'exemple.

Voici un exemple extrait du journal *Le Soir d'Algérie* publié le mercredi 22 juin 2022, qui par la même occasion constitue notre corpus d'étude.

Dans le cas du lancement de la campagne de prévention contre les risques d'envenimation scorpionique : « Ajoutant que la participation du citoyen dans la lutte contre les animaux venimeux est un fait majeur et joue un grand rôle, car le scorpion fait son gîte dans les amas de pierres, les déchets, les détritiques abandonnés, et bien d'autres facteurs, **à l'exemple** du manque d'éclairage dans certains endroits qui favorisent aussi la mobilité du scorpion qui s'infiltrer et trouve refuge dans les maisons vétustes et démunies de crépissage. »

Dans son préambule, Aristote avait reproché à ses prédécesseurs d'avoir été muets sur l'utilisation des enthymèmes. À cette suite, il a révélé que pour atteindre la persuasion, tous les orateurs doivent démontrer leurs propos soit par des exemples soit par des enthymèmes, car il estime qu'il n'existait point d'autres moyens pour ce faire.

En résumé, la théorie rhétorique argumentative s'articule autour de trois types d'arguments qui sont : les arguments éthiques, les arguments pathétiques et les arguments logiques ; relevant que chacun de ces types produit un effet de nature différente chez l'auditoire.

En conclusion et d'après le schéma ci-dessus, nous pouvons constater que c'est la collaboration obligatoire entre la raison et la passion qui garantit une stratégie de persuasion efficace. En effet, l'utilisation du logos, le pilier de la rhétorique qui couvre la raison et la voie intellectuelle ; ne suffit pas pour faire agir l'auditoire, il est également nécessaire de donner place au pathos, le pilier de l'émotion et de la passion.

Voici donc le schéma représentatif des trois opérations discursives citées :

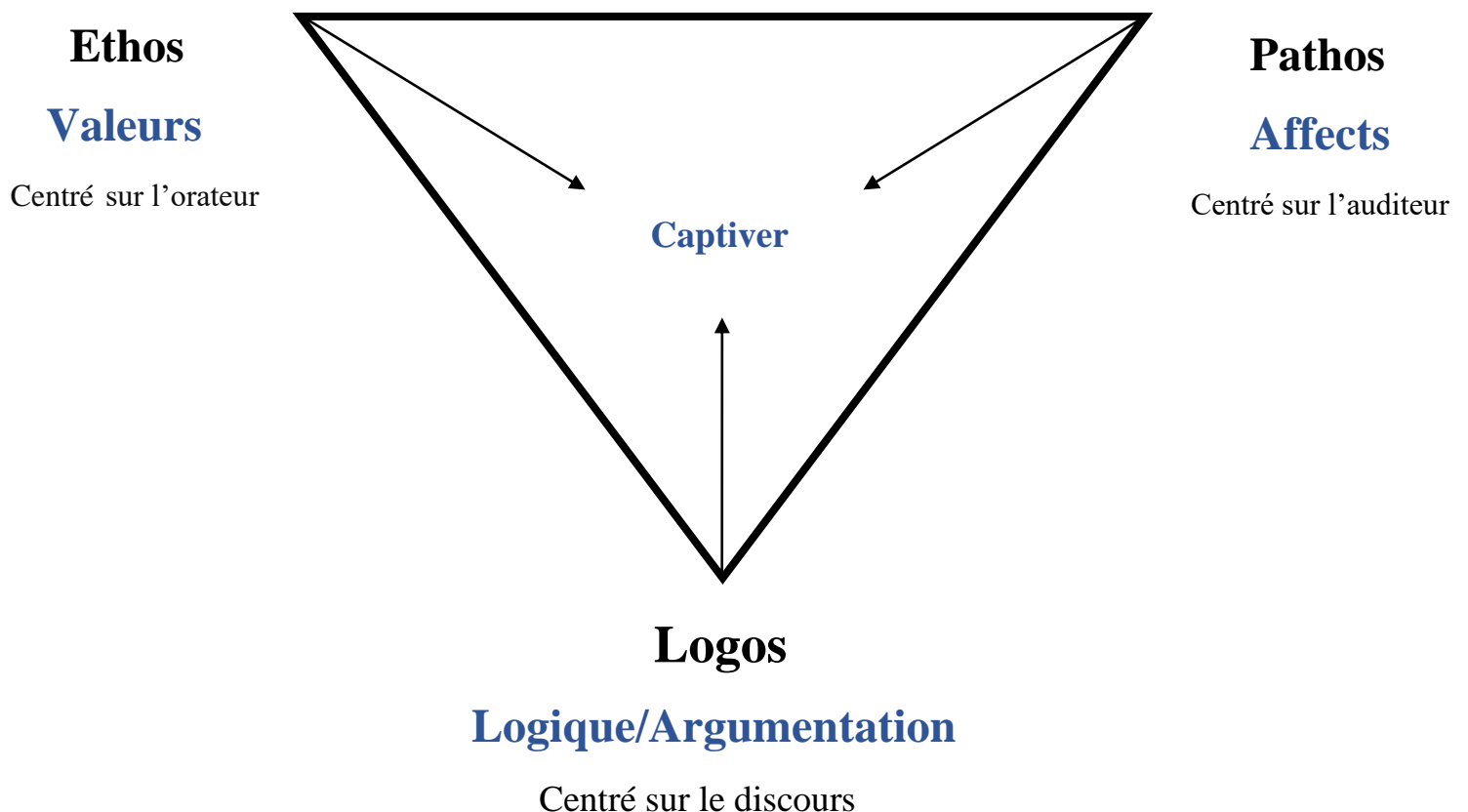


Figure 03: *Le triangle rhétorique.*

IV. La nouvelle rhétorique :

Après avoir vu les fondements même de la rhétorique et l'importance de la conception Aristotélicienne en ce qui concerne l'art de bien parler ; nous dirigerons notre attention vers la nouvelle rhétorique qui a marqué un tournant dans le domaine des sciences du langage.

En effet, plus de deux siècles après Aristote la « nouvelle rhétorique » a vu le jour avec Chaim Perelman et Olbrechts-Tyteca dans *le Traité de l'argumentation* où les auteurs débattent et discutent de la manière dont on conçoit la théorie du discours persuasif à partir du système grec.

Philippe Breton psychologue et spécialiste en sciences de l'information et de la communication, met en avant le travail et l'étude élaboré par Chaim Perelman :

« Son projet est de rompre « avec une conception de la raison et du raisonnement issue de Descartes » [1970, p.1]. Dans ce sens, il renoue avec la dichotomie d'Aristote, pour qui certaines discussions relevaient de la science et d'autres de la rhétorique. Pour Perelman, un raisonnement peut convaincre sans être calcul, il peut être rigoureux sans être « scientifique ». Il définit donc l'argumentation comme l'« étude des techniques discursives permettant de provoquer ou d'accroître l'adhésion des esprits aux thèses qu'on présente à leur assentiment » [1970, p.5]. On doit à Perelman un véritable renouveau de l'intérêt pour l'argumentation. »²¹

Cette œuvre établit plusieurs études dans de nombreux domaines qu'ils soient : linguistique, philosophique, juridique ou littéraire ; cette diversité met en valeur l'universalité de l'argumentation en ignorant les frontières disciplinaires.

Le processus de l'argumentation chez Perelman et Lucie Olbrechts-Tyteca met l'accent sur l'auditeur car ils estiment que c'est sur ce dernier que le discours doit être focalisé autrement dit c'est en dépend de lui qu'il doit être conçu ; *« La nouvelle rhétorique met donc en lumière l'importance décisive de l'instance de réception dans l'échange argumentatif. Elle montre la façon dont le type de public visé modèle le discours. On parle toujours pour et en fonction de quelqu'un. »²²*

²¹ Philippe Breton, L'argumentation dans la communication 3^e édition « Séduisant », La découverte, Paris, 2003, p.11.

²² Ruth Amossy, L'argumentation dans le discours, Armand Colin, Paris, 2000, p.50.

En outre, avoir d'excellentes idées et les exposer de manière efficace ne suffisent pas pour pouvoir persuader, il faut que le locuteur se rende compte du rôle décisif que joue l'auditeur dans ce mécanisme de persuasion.

« *Il ne suffit pas de parler ou d'écrire, il faut encore être écouté, être lu* », Perelman démontre à travers ces propos l'intérêt que doit porter chaque orateur à son auditoire et la nécessité d'attirer sans cesse son attention.

Bien que l'auditeur soit conscient qu'il y'a de forte chance qu'il n'adhère pas aux idées que l'orateur s'apprête à exposer ; sa présence témoigne tout de même d'une volonté celle d'écouter l'orateur. Or, cette manifestation constitue involontairement une prédisposition à l'acceptation d'autant plus que cette dernière est justement le fruit d'une argumentation réussite.

De ce fait, pour conquérir son auditoire, un orateur ne doit jamais imposer ses convictions, ses croyances, ses idées en général telles qu'elles soient. Paradoxalement, avant de défendre sa prise de position, l'orateur doit impérativement prendre en considération l'opinion de ceux auxquels il s'adresse non pas pour simuler un intérêt certain mais pour créer une meilleure attaque et prévoir des moyens de défenses plus efficaces ; d'où la nécessité de mettre en lumière ce fameux processus d'adaptation essentiel à l'argumentation.

Par ailleurs, la stratégie de l'orateur consiste à s'immiscer dans la culture de l'autre dans le but de créer un environnement familier et réconfortant pour l'auditeur, l'incitant ainsi à adhérer plus facilement à sa réflexion. En partant dans de ce principe, le modèle cognitif idéalisé constitue l'arme fatale que prévoit l'orateur face un auditeur hétérogène.

Selon Lakoff, le modèle cognitif idéalisé a pour finalité d'aider l'homme à organiser ses connaissances, un MCI est donc déterminé par des besoins, envies, valeurs et croyances que partagent des individus issus d'une même communauté, ce dernier peut ainsi varier selon différents facteurs à savoir : le pays, les fréquentations, la religion, l'âge ou encore le sexe. Pour aboutir à un discours réussi, il est indispensable que l'orateur ait connaissance des MCI de son auditoire, il est d'ailleurs plus facile pour lui de convaincre un auditoire homogène qui partage les même MCI, qu'un auditoire hétérogène décrit par une diversité remarquable. Vu la rareté des auditoires homogènes, les orateurs sont bien souvent confronté à des auditoires composites, ce qui rend la tâche davantage complexe dans la mesure où ces derniers sont amené à réadapter et retravailler leurs stratégies discursives. Néanmoins, malgré cette complexité causée par une question de diversité certaine ; tout orateurs compétant ne part pas défaitiste et se donne tous les moyens pour atteindre son objectif.

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, ce degré de différenciation entre les membres de l'auditoire ne constitue nullement un obstacle infranchissable pour l'orateur ; car il part du principe qu'ils sont semblables au moins à un niveau qui se reflète par la capacité de raisonner, ce qui suffit amplement lorsqu'on fait face aux processus d'argumentation.

En tant que model principal d'expression de la pensée, la parole humaine inclus donc trois actions : exprimer, informer, convaincre. Elle est au cœur de toute interaction sociale et désigne le produit d'une alliance ou le convaincre est placé sur un piédestal. Tout en restant dans ce champ d'argumentation, existe-il réellement, une frontière susceptible de séparer le convaincre du persuader ?

À ce sujet, Perelman et Olbrechts-Tyteca ont attribué un chapitre entier où ils évoquent les nuances qui peuvent exister entre la notion de persuader et celle de convaincre. Ces deux termes peuvent paraître synonymes et dans beaucoup de cas, ils sont employés comme synonymes, même en prenant cela en compte, la nuance demeure bel et bien existante. À cet effet, il est essentiel de cerner la distinction des deux notions, particulièrement en science du langage.

Pour Perelman persuader est plus que convaincre puisque la conviction ne se suffit pas à elle-même pour mener quelqu'un à accomplir une action, car elle ne constitue que le premier pas vers un acte éventuel.

On exemplifiera cette différence avec un exemple courant : une personne peut être convaincue de la nécessité d'arrêter le tabac afin d'être en bonne santé et d'augmenter son espérance de vie ; néanmoins elle peut continuer à fumer car cette conviction se heurte à une autre : celle que consommer du tabac lui procure du plaisir et une impression de détente. Dans ce cas, la conviction n'entraînera point la persuasion, puisqu'elle ne mènera pas à l'action.

À partir de cet exemple, nous concluons que l'action est un facteur qui peut singulariser ces deux éléments.

A ce sujet, *Le dictionnaire de Français Larousse* différencie également ces deux notions.

Convaincre : 1. Amener quelqu'un à reconnaître l'exactitude d'un fait.

2. Apporter des preuves de la culpabilité des preuves de quelqu'un.

Persuader : 1. Amener quelqu'un à être convaincue de quelque chose.

2. Amener quelqu'un à faire quelque chose.

A partir de ces définitions l'on pourrait déduire que le mot convaincre sous-entend une démarche argumentative rationnelle incitant une personne à adhérer à une façon de penser en faisant appel à la démonstration, et donc à l'usage de preuves préalablement énoncées. À contrario, le terme persuader désigne une démarche argumentative qui touche cette fois-ci le pathos mais non pas le logos, « *La séduction a de tout temps constitué l'un des moyens puissants d'entraîner la conviction.* »²³, c'est donc par le biais de la séduction qu'on parvient à persuader une personne d'accomplir telle ou telle action. C'est à travers la force du Langage qu'un rhéteur acquiert la capacité de faire faire.

Voici un schéma illustrant les points de divergence des deux notions :

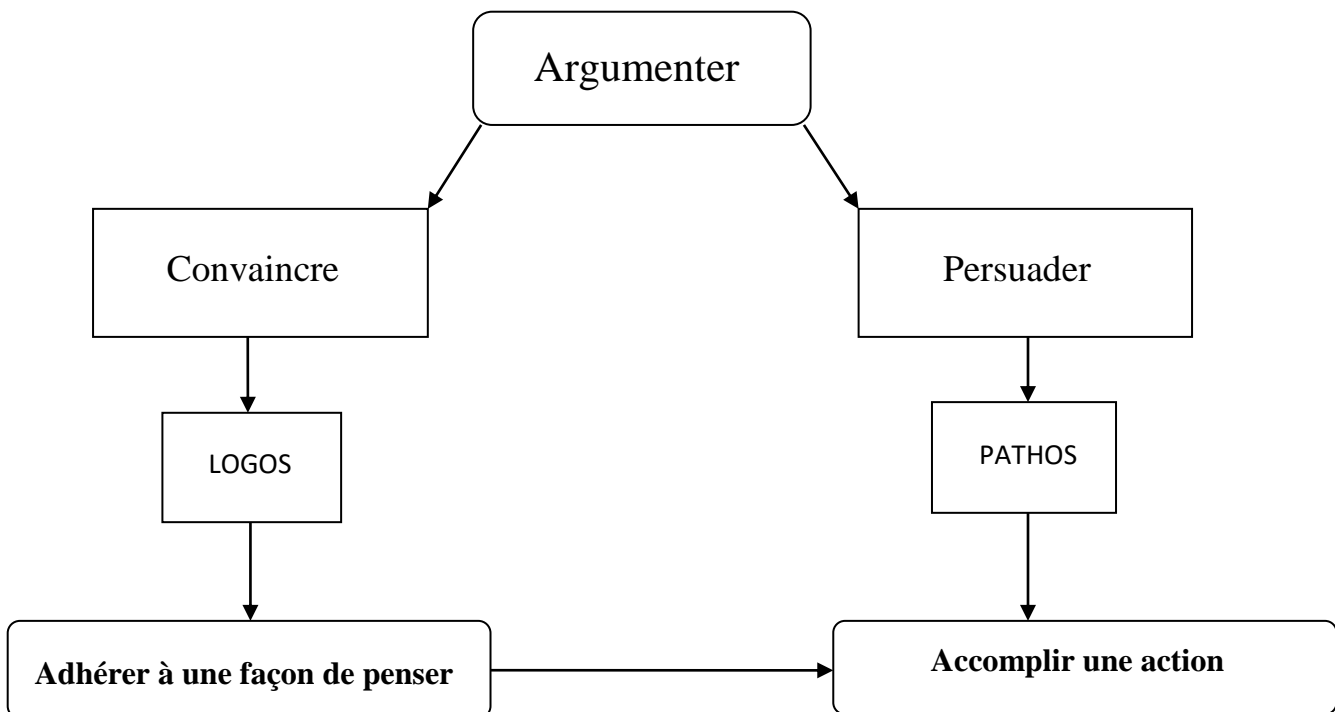


Figure 04: *Convaincre VS Persuader*

²³ Philippe Breton, L'argumentation dans la communication 3^e édition « Séduisant », La découverte, Paris, 2003, p.05.

Ainsi, la nouvelle rhétorique de Perelman incarne à la fois une nature logique, descriptive, argumentative et rhétorique. Logique en ce qui concerne son aspect démonstratif, descriptive car elle relève toutes les techniques argumentatives susceptibles de mener à la persuasion, argumentative étant donné qu'elle démontre le potentiel persuasif du discours et enfin rhétorique puisqu'elle se préoccupe de l'auditoire.

Conclusion :

Née autours d'un contexte juridique et issue de l'Antiquité occidentale ; la rhétorique fut baptisé première école de l'argumentation qui met à la disposition des jeunes orateurs les techniques et moyens qui permettent d'organiser un discours capable de persuader ses auditeurs.

Dans son ouvrage intitulé *La Rhétorique*, Aristote met en évidence trois opérations discursives que l'orateur doit impérativement compléter pour obtenir un discours convainquant. Il démontre dans quelle mesure le logos, l'ethos ainsi que le pathos désignent-ils des preuves inhérentes au discours. Ce qui est davantage intéressant avec ces trois opérations discursives, c'est la collaboration obligatoire entre la raison et la passion. Cette collaboration peut s'expliquer par une double articulation du « convaincre-persuader » dans la mesure où le premier (logos) s'adresse aux facultés intellectuelles et donc à la raison, tandis que le second s'empare du cœur et se tourne vers l'émotion et la passion. Cependant, une dichotomie réelle entre ces deux piliers crée dissension : dans certains cas c'est la conviction rationnelle à qui reviennent tous les mérites, et dans d'autres cas c'est au contraire l'art de toucher et de mouvoir qui est honoré.

Par la suite , Perelman et Olbrechts -Tyteca réorientent la rhétorique sur un champ interactionnel où le locuteur doit s'adapter à ceux auxquels il s'adresse en tenant compte de ses croyances, valeurs, opinions et convictions ,que l'on pourrait traduire par le modèle cognitif idéalisé de Lakoff. C'est de là qu'une nouvelle rhétorique se voit définit comme « *les techniques discursives permettant de provoquer ou d'accroître l'adhésion des esprits aux thèses qu'on présente à leur assentiment.* ».²⁴

²⁴ Chaim Perelman et Lucie Olbrechts-Tyteca. 1970 [1958]. *Traité de l'argumentation. La nouvelle rhétorique* (Bruxelles : Éditions de l'Université de Bruxelles).p.05.

La réhabilitation et réorientation de la rhétorique classique ont entraîné une rupture entre, d'une part, l'art de raisonner et de persuader, et d'autre part, l'art de bien dire. La rhétorique contemporaine doit ainsi sa notoriété aux travaux du fameux philosophe Chaim Perelman.

De nos jours, l'art de l'éloquence a repris son sens premier tel qu'il l'est chez Aristote : « la faculté de considérer, pour chaque question, ce qui peut être propre à persuader », c'est-à-dire que chaque sujet a ses points faibles et forts et la rhétorique serait cette capacité d'identifier ces points, dans le but de persuader.

« Après avoir été considérée, de l'Antiquité grecque jusqu'à la fin du XIXe siècle, comme un art lié à la rhétorique (bien parler), à la logique (bien penser) et à la dialectique (bien dialoguer), l'argumentation est devenue, au siècle dernier, un objet d'étude en soi »²⁵, nous l'aurons donc compris, la nouvelle rhétorique est à l'origine de l'épanouissement de nombreuses théories argumentatives

²⁵ <https://journals.openedition.org/lidil/116> CONSULT2 consulté le 09/11/2022



Chapitre II :

La presse écrite



Introduction :

La presse écrite et les médias en Algérie ont connus un développement remarquable ces dernières années. Constituant une source illimitée d'informations et de connaissances ; elle représente un support primordial de la communication sociale et culturelle. Imposant est donc le nombre de personnes qui ont cette fameuse habitude de commencer leurs journées par la lecture d'un journal ; c'est pour dire l'importance et le rôle qu'occupe la presse écrite dans nos vies quotidiennes. Avant que la radio et la télévision prennent place progressivement sur le marché de l'information, la presse écrite occupée déjà la première place du podium. Elle fut ainsi LE produit le plus répandu de la société industrielle d'autant plus qu'elle touche l'ensemble de la population mondiale.

Dans ce second chapitre, nous aborderons en premier lieu la presse écrite dans un angle générale pour découvrir ses diverses fonctions. Par la suite, nous dirigerons notre intérêt vers la découverte du discours médiatique et plus particulièrement du discours journalistique.

I. La presse écrite :**I.1. Histoire et définition de la presse écrite :**

La plupart des chercheurs s'accorde à définir la presse écrite sur la base de deux critères : la première serait l'utilisation de l'imprimerie et donc de la presse d'imprimerie, la machine servant à imprimer ; et la seconde traduirait le caractère de ce qui est périodique à savoir la périodicité. Ces deux facteurs seront réunis pour favoriser la diffusion des nouvelles informations. Cependant, l'intervention d'un troisième élément intermédiaire est nécessaire pour assurer la tâche principale qui est donc la rédaction.

La presse écrite englobe de ce fait divers moyens qui participent à la transmission et à la diffusion des informations écrites. Elle comprend un éventail de publications que ce soit des quotidiens, des journaux hebdomadaires ou encore des magazines d'actualité. Elle traduirait donc un ensemble de médias d'information écrite ayant différentes catégories qui peuvent être classées en fonction de leurs rythmes de parution (quotidiens, hebdomadaires, mensuels, etc.), de leurs contenus (presse spécialisée et presse généraliste) ou encore selon leurs natures (information, divertissement, publications scientifiques, etc.).

Pour Patrick Charaudeau : « *La presse est essentiellement une aire scripturale, faite de mots, de graphiques, de dessin et parfois d'images fixes, sur un support papier.* »²⁶. Pour lui elle représente : « *un domaine tout à fait exceptionnel pour l'analyse des discours à la recherche d'un champ propice au test de ses hypothèses théoriques et à la mise des épreuves de ses outils de description : elle est, d'une part, une sorte de laboratoire pour l'étude des transformations et l'évolution et l'entrelacement des genres discursifs* »²⁷

Le premier périodique imprimé au monde est un hebdomadaire de quatre pages intitulé : *Relation aller Fürnemmen und gedenckwürdigen historien*, il fut lancé à Strasbourg en décembre 1605 par Johann Carolus imprimeur et relieur alsacien. En 1610, un annuel apparaît en France : *le Mercure François*, édité par Jean et Étienne Richer. Il contient sur plus de 1 000 pages, des nouvelles du monde, de l'Europe et de France. Il est représenté comme l'ancêtre de la presse française. Le premier journal anglais de cette époque fut *le Weekly news* de Nathaniel Butler en 1621, qui fut d'abord une traduction de publications hollandaises, puis se distingua par un contenu tourné vers l'actualité étrangère. Dès 1631, Théophraste Renaudot avait obtenu un privilège royal l'autorisant à publier le premier grand périodique français sous le nom de *La Gazette*.

En Algérie, c'est en 1830 que Jean-Toussaint Merle dramaturge et journaliste Français publie le premier journal *L'Estaffette d'Alger*. Après deux années écoulée, le baron Louis-André Pichon crée *Le Moniteur algérien* pour les publications juridiques et légales. « *Le Moniteur algérien est resté longtemps le seul journal autorisé par les autorités coloniales jusqu'au 12 juillet 1839. À cette date sort un nouveau journal français au titre en arabe : Al-Akhbar (Les Nouvelles). Le journal avait une petite tendance indigénophile, sans remise en cause de la colonisation pour autant. Il disparaît une première fois entre le 30 septembre 1897 et le 30 novembre 1902, et définitivement le 10 février 1934* Après c'est au tour de la presse régionale. Il y a en premier en 1844 à Oran l'hebdomadaire *L'Écho d'Oran*, ensuite *Le Seybouse* à Bone (Annaba) et *Le Courrier de Philippeville* à Philippeville (Skikda). »²⁸

²⁶ Patrick Charaudeau, la presse, produit, production, réception. Didier érudition, coll. « Langage, discours et société ».1997, p.123.

²⁷ Ibidem Page 243.

²⁸ https://fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_de_la_presse_%C3%A9crite_en_Alg%C3%A9rie# consulté le 11/11/2022

I.1.2. La structure d'un article de presse :

L'article de presse se compose de trois éléments structurants :

- **L'attaque** : constitue les premiers mots, expressions ou phrases qui incitent le lecteur à lire l'article.
- **La relance** : en suivant les attaques, la relance construit la plus grande partie de l'article et veille à mener le lecteur à découvrir son intégralité.
- **La chute** : est la dernière partie de l'article qui marque sa fin. Elle prend souvent la forme d'une question, d'une phrase-clé, d'un jeu de mots ou d'une phrase brillante. Elle est très cruciale dans la mesure où elle laisse chez le lecteur une impression qui susciterait en lui l'envie de lire ce genre d'article prochainement.

I.1.3. A quoi sert la presse ?

a)-Diffusion de l'information :

La presse écrite est une fenêtre par laquelle on peut contempler le monde, sa fonction principale consiste à transmettre les nouvelles informations sur divers événements du monde.

b)- Fonction politique :

Dès le XVIII^e siècle, la presse écrite a joué le rôle de régulateur et d'animateur de la vie politique car d'une part, le gouvernement se servait de la presse écrite comme moyen de communication ayant pour but d'adresser telle ou telle déclaration aux citoyens. Et d'autre part, les citoyens eux-mêmes faisaient recours à la presse écrite afin de revendiquer leurs droits à la direction des responsables politiques.

c)- Fonction économique :

L'économie a une fonction tout aussi importante que la politique dans la société. Les institutions, les entreprises ainsi que les consommateurs cherchent à rendre compte de leurs choix et des évolutions économiques qu'ils représentent. Ainsi, « *La presse, qui facilite la communication entre les hommes, joue un rôle important dans la vie économique des sociétés. Elle le fait en procurant à tous une information commune, en améliorant les relations entre les individus et les groupes, et même en offrant un instrument pratique de rencontres : la presse provinciale joue par exemple un rôle de service difficilement remplaçable en indiquant aussi bien les pharmacies de garde que les programmes de cinéma ou les permanences des officiers d'état civil .[...] Elle le fait aussi par la publicité et les petites annonces, et occupe sur le marché des biens de consommation comme sur le marché du travail, un rôle permanent*

d'intermédiaire entre les producteurs et les consommateurs, entre les offreurs et les demandeurs d'emploi. »²⁹

d)- Divertissement et distraction :

La presse écrite constitue un instrument de distraction et de divertissement dans la mesure où elle fait échapper l'individu du champ de sa solitude et de sa vie quotidienne en lui apportant une ouverture sur le monde extérieur. C'est l'une des fonctions qui justifie son existence et motive sa lecture.

e)- Fonction psychothérapeutique :

La lecture de la presse exerce une évidente influence sur la psychologie de ses lecteurs en contribuant le plus souvent à rééquilibrer leur psychisme. *« Dans une société de masse où les frustrations individuelles se multiplient, où les relations entre les hommes se font de plus en plus abstraites, fragmentaires, fonctionnelles, dépourvues d'intimité, la presse vient, dans une certaine mesure, alléger les difficultés. »³⁰*

f)- Instrument d'identification et d'appartenance social :

La lecture des journaux aide à l'intégration de l'individu dans le corps social car : *« D'une part, en effet, la lecture des journaux, l'écoute de la radio et de la télévision permettent d'être informés sur la vie sociale et politique : elles sont donc une condition de la participation. D'autre part, elles facilitent une identification du lecteur ou de l'auditeur avec le public, avec la communauté à laquelle il appartient : elles incitent ainsi à une participation plus poussée aux activités de cette communauté. »³¹.*

II. Le discours Journalistique :

II.1. Définition :

Le discours journalistique est un genre discursif qui consiste à diffuser et à rapporter des faits, des événements d'actualité de manière correcte, précise et concrète afin de faciliter aux mieux leurs compréhensions.

²⁹ Roland Cayrol, Les Médias, Presse écrite, radio, télévision, Presses Universitaires de France, 1973, p.16.

³⁰ Ibidem p.17

³¹ Ibidem p. 18

En outre, « *Le discours journalistique, selon ses conditions médiatiques, obéit à une visée d'information, c'est-à-dire de « faire savoir », et non de « faire faire » (à moins que l'organe d'information soit au service d'un parti politique).* »³²

Constituant un champ d'exploration riche et varié, l'univers du discours médiatique demeure difficile et complexe. En effet, ce dernier fait face un public large et composite d'où la nécessité d'affronter tous les domaines. Par souci de satisfaction des lecteurs, la presse doit donc élargir son champ de récolte.

Ainsi, Pour Moirand : « *La presse se caractérise par une forte hétérogénéité, voire une instabilité, des conditions de production des discours qu'elle diffuse, qu'elle les construise ou qu'elle les transmette.* »³³ . Le discours journalistique est donc un dispositif où plusieurs domaines disciplinaires se confrontent et interagissent pour donner naissance à un « cocktail linguistique ».

II.2.Caractéristiques du discours journalistique :

Comme tout autre type de discours, le discours journalistique comprend ces propres traits et codes d'écriture qui le caractérisent et le distinguent des autres. Ayant une visée informative, le discours médiatique se doit d'être facilement compréhensible. Le journaliste doit prendre le soin d'adapter un style simple, concret, clair et précis en raison de garantir une certaine accessibilité vis-à-vis des lecteurs ; dans ce cas, la vulgarisation dans l'usage du style grammatical simplifié est fortement conseillée.

De plus, puisqu'il s'agit de rapporter des faits, le journaliste doit respecter certaines conditions éthiques et professionnelles. L'évènement abordé doit ,de ce fait ,être décrit d'une façon honnête et responsable ,tel qu'il est en « réalité » sans aucun détournement ,toute subjectivité doit être mise à l'écart et toute utilisation fréquente d'adjectifs est à éviter au risque de trahir les propres émotions de l'auteur. Patrick Charaudeau explique à travers ces quelque lignes que la prise en considération du récepteur dans ce processus de rédaction est inévitable , dis autrement, le journaliste doit être attentif aux choix des mots , aller dans le vif du sujet et contourner les explications dites vagues et jugé inutiles car : « *l'enjeu de crédibilité exige que le journaliste énonciateur —souvent spécialisé ou chroniqueur— ne*

³² <https://journals.openedition.org/semen/2793?fbclid> Consulté le 11/ 11/2022

³³Sophie Moirand, Les discours de la presse quotidienne. Observer, analyser, comprendre, Presses universitaire de France, 2007, p.10.

prenne pas lui-même parti, qu'il explique sans esprit partisan et sans volonté d'influencer son lecteur. »³⁴

Néanmoins, « *Le discours journalistique ne peut se contenter de rapporter des faits et des dits, son rôle est également d'en expliquer le pourquoi et le comment, afin d'éclairer le citoyen. D'où une activité discursive qui consiste à proposer un questionnement (sans cadre de questionnement pas d'explication possible), élucider différentes positions et tenter d'évaluer chacune de celles-ci. »³⁵*

En bref, le discours journalistique est un discours objectif et neutre qui s'attache à préserver la crédibilité des informations rapportées.

II.3. Les genres journalistiques :

Un genre journalistique est un concept catégoriel visant à classer les productions journalistiques selon différents critères. Voici ses cinq grandes sous-catégories :

II.3.1. Les articles d'information stricte :

Sont les articles rédigés à partir des données de base communiquées au journaliste complétés par un travail personnel.

- **La brève :**

En une phrase ou deux, la brève énonce une information essentielle d'un sujet d'actualité, le plus souvent sans titre ni paragraphes distincts. Elle cherche à apporter des réponses aux questions : Qui ? Quoi ? Quand ? Où ? Et parfois comment ? Et pourquoi ?

- **Le filet :**

Petite information courte, voisine de la brève, mais dont l'importance relative justifie un titre et un développement un peu plus important. Cet article est strictement informatif et insiste sur le "comment" et le "pourquoi".

- **La synthèse :**

C'est l'article de base du journal. Elle présente l'événement ou la situation de manière aussi complète que possible, soit en s'en tenant aux faits, soit en y insérant des éléments de contexte ou des propos recueillis lors d'entretiens ou de conférences de presse.

³⁴ <https://journals.openedition.org/semen/2793?fbclid> consulté 11/11/2022

³⁵ Ibidem.

- **Revue de presse :**

Est un produit documentaire qui consiste à assembler, hiérarchiser, synthétiser des articles de presse d'actualité.

II.3.2. Les récits :

Le journaliste raconte, décrit un événement, une situation, un personnage...

- **Reportage :**

Est un article qui exige une enquête de terrain, où le journaliste collecte tout ce qu'il a vu, remarqué, ou entendu dans un ou plusieurs endroits dans le but d'informer les lecteurs et leur permettre de construire une image de la situation.

- **Le portrait :**

L'objectif est de décrire un personnage pour le faire mieux connaître à ses lecteurs. Il peut être plus ou moins long.

- **Compte rendu :**

Le journaliste rend compte de ce qui s'est passé d'une manière précise et exhaustive, donc sa présence est nécessaire comme témoin pour présenter l'événement d'une façon complète.

- **L'article historique :**

Il demande une recherche à base de lectures la plupart du temps, mais aussi parfois de témoignages. Le journaliste doit s'attacher dans son article à une relation scrupuleuse des faits qui n'exclut pas une narration vivante.

II.3.3. Les études :

Le journaliste abandonne la posture de reporter, il se plonge de ce fait dans la recherche des faits propres à éclairer un sujet, à étayer une thèse.

- **L'analyse :**

C'est l'étude en profondeur d'un fait d'actualité, d'un événement, d'une situation afin d'en faciliter la compréhension : le journaliste rapporte les faits afin de les analyser et les met en relation avec d'autres événements passés pour faire ressortir certaines conclusions. Il pose des questions, scrute le passé, le présent et l'avenir, essaie d'éclairer les données d'un problème et de provoquer la réflexion.

- **L'enquête :**

L'enquête journalistique diverge du reportage en ce qu'elle ne vise pas à rapporter au lecteur ce qui a été vu, entendu et ressenti, mais bien de l'informer objectivement. Elle désigne donc un article ou une suite d'articles partant d'une question préalable et apportant une réponse ou des informations inédites.

- **Le dossier :**

C'est soit une forme de présentation d'une enquête en plusieurs articles, avec des angles variés concourant à la connaissance complète du sujet ; soit un ensemble d'articles sur un même sujet, qui n'ont pas donné lieu au travail de recherche poussée propre à l'enquête. Les divers articles puisent dans les autres genres.

II.3.4. Les opinions extérieures :

Le journaliste s'efface partiellement, parfois complètement et ce sont des personnes étrangères à la rédaction qui prennent la parole.

- **L'interview :**

C'est la forme dans laquelle l'intervention du journaliste est la plus forte : il choisit l'interviewé, prépare les questions, dialogue avec lui, sélectionne les réponses et les met en forme. Il peut arriver aussi qu'une interview soit écrite sous forme discursive, à base de citations de la personne interrogée.

- **Le micro-trottoir :**

Est une technique journalistique qui consiste à interroger des personnes ciblées, le plus souvent dans la rue, pour leur poser une question et collecter leur opinion spontanée sur un sujet.

- **La tribune libre :**

Encore appelé libre opinion, ce genre consiste à permettre à une personnalité extérieure au journal d'exprimer son opinion sur un sujet d'actualité ou un problème de société.

- **La table ronde :**

Le journaliste confronte le point de vue de plusieurs personnes sur un thème.

- **Les courriers des lecteurs :**

Est une section réservée aux lettres des lecteurs reçues par le journal qui sont considérés comme le moyen par excellence, avant l'essor de l'internet, de faire entendre les voix du public.

II.3.5. Les commentaires :

- **L'éditorial :**

Engage tout le journal et doit être en prise sur l'actualité, c'est donc un « *Article de fond, commentaire, signé ou non, qui exprime, selon le cas, l'opinion d'un journaliste ou celle de la direction ou de la rédaction du journal, de la radio ou de la télévision.* »³⁶

- **Le billet :**

Est un court article d'humeur et de vision polémique d'un journaliste sur un fait d'actualité. Il est caractérisé généralement par sa brièveté, sa chute humoristique et inattendue et parfois paradoxale. C'est un genre qui tend à disparaître vu sa complexité.

- **La critique :**

C'est un avis personnel sur une production du monde culturel, spectacle ou œuvre. Elle peut être un commentaire pur ou un mélange d'informations et de jugements. La critique n'est pas forcément négative.

- **La chronique :**

José De Broucker la définit comme étant : « *Un article dans lequel une « signature » rapporte ses observations, impressions et réflexions au fil du temps passé. [...] C'est en quelque sorte un journal d'auteur à l'intérieur d'un journal de journalistes.* »³⁷

³⁶ www.larousse.fr consulté le 14/11/2022

- **La caricature :**

C'est une représentation graphique et dessinée qui paraît à la une dans le journal et qui représente et commente un fait actuel tel qu'il est vécu dans la société avec un humour parfois noir.

Conclusion :

Depuis presque un siècle, la presse prend une place de plus en plus imposante dans nos vies quotidiennes et franchit toutes les frontières du monde. Au-delà d'être un support véhiculaire d'informations, elle est également un moyen de divertissement, vecteur de lien social et procédé de diffusion des idées et des opinions.

³⁷ José De Broucker, *Pratiques de l'information et écritures journalistiques*, Du Centre De formation Et De Perfectionnement Des Journalistes, Paris, 1995, p. 207.



Chapitre III :

Les figures de style



Introduction :

Après avoir consacré un chapitre tout entier sur la rhétorique, nous savons à présent que l'utilisation des figures de style remonte au temps de Quintilien c'est-à-dire à l'Antiquité ; par tradition elles appartiennent donc à la rhétorique. Catherine Fromilhague dit à ce sujet que : « [...] la rhétorique est peu à peu restreinte à l'art de bien dire ; elle est de plus en plus assimilée à l'élocution, en particulier aux figures (voire aux seules figures de sens, les tropes) dont l'enjeu est réduit à l'art de plaire et d'émouvoir. »³⁸

Dans ce troisième chapitre, nous définirons la notion de base qui est la figure de style afin de découvrir son origine, son contexte d'émergence mais aussi ses fonctions. Dans un deuxième lieu, nous aboutirons à une classification qui nous permettra de dégager les particularités qui identifient chaque figure, nous passerons ainsi de figures de style aux tropes. Avant d'entrer dans le vif du sujet, il est important de mettre en lumière la définition de quelques mots clés.

I. Définition des mots clés :**1. Figure : (N.F)**

Le terme figure provient du latin *figura* et désigne la « forme ». En rhétorique, « la figure est un fait de langue qui relève plus souvent de l'expressivité que de la grammaire mais qui peut aussi concerner le discours à plusieurs niveaux qui sont souvent interdépendants : sémantique, lexical, syntaxique, logique ».³⁹

Dans le même ordre d'idées, le dictionnaire des sciences du langage précise que : « La rhétorique a spécialisé l'emploi du terme de figure dans la caractérisation de faits discursifs où s'exprime principalement une forme de transgression des usages normés de la langue affectant le sens de l'énoncé »⁴⁰. Dans d'autres termes, les figures renvoient aux différents aspects que peuvent recouvrir dans le discours les différentes expressions de la pensée.

³⁸ Catherine Fromilhague, *Les figures de style*, Nathan, Paris, 1995, p.11.

³⁹ Michel Pougoise, *Dictionnaire de rhétorique*, Armand Colin, Paris, 2004, p.132.

⁴⁰ Franck Neveu, *Dictionnaire des sciences du langage*, Armand Colin, Paris, 2004, p.133

2. Trope : (N.M)

Le terme trope découle du grec ancien tropos et désigne « [dé] tour » ce qui traduit un détournement de sens dans la mesure où il y'a transfert du sens propre au sens figuré ; c'est par ailleurs ce que définit la rhétorique comme « *un procédé détournant un mot ou une expression de son sens propre et l'employant avec une acception différente.* »⁴¹ Les tropes sont ainsi plus communément appelés figures de sens de part justement ce mécanisme sémantique.

3. Le sens propre :

Pour Fontanier, le sens propre représente : « *le sens qui tient aux mots pris à la lettre, aux mots entendus selon leurs acceptions dans l'usage ordinaire : c'est par conséquent, celui qui présente immédiatement à l'esprit de ceux qui entendent la langue* ». ⁴² Pour expliquer davantage cette notion, il est important de mentionner que chaque mot possède une histoire au cours de laquelle il ne cesse de s'enrichir de différents sens. En effet, le sens propre est donc le sens premier et en l'occurrence le plus courant, caractérisé notamment par trois valeurs principales à savoir : la neutralité, la précision et la concrétisation. Du Marsais rejoint également Fontanier dans sa perspective dans la proportion où ce dernier stipule que le sens propre est égal à « *la première signification du mot* ».

4. Le sens figuré :

Le sens figuré correspond à un détournement d'un sens propre dans la mesure où à partir de cette signification fondamentale et selon différents facteurs (circonstances du discours, ton de la voix...); des dérivations sémantiques naissent. Pour revenir à Fontanier, il considère le sens figuré comme étant un sens « **spirituel** » de part sa provenance de l'esprit, qui justement lui même est à l'origine de cette construction qui s'appuie donc sur un sens littéral.

⁴¹ Michel Pougoise, Dictionnaire de rhétorique, Armand colin, Paris, 2004, p.214.

⁴² Pierre Fontanier, Les figures du discours, Flammarion, Paris, 1977, p.57.

II. Les figures de style :

II.1. Origine et définition :

La figure fait l'objet de multiples nominations et définitions. Si certains auteurs établissent des distinctions dans la portée des trois expressions suivantes : « figure de rhétorique », « figure du discours » ou encore « figure de style », l'usage courant d'aujourd'hui en fait des synonymes.

Étant l'héritière directe de la rhétorique classique, la figure a été forgée pour la première fois grâce aux travaux de Quintilien et Cicéron. D'après Catherine Fromilhague : « [...] ; c'est à Cicéron que l'on doit l'intégration du terme au lexique rhétorique, avec un sens qui reste général : les *figurae dicendi* désignent les genres de l'éloquence. Le sens actuel apparaît peu après et, au I^{er} siècle de notre ère, Quintilien distingue *figurae sententiarum* et *verborum* (figures de pensée et de mots), donnant au mot figure une assise rhétorique qui est la sienne aujourd'hui. »⁴³

Vu la pluralité et le caractère composite des faits discursifs, la rhétorique a toujours été confronté à une tâche des plus rude ; celle de définir rigoureusement les figures de style. Néanmoins, l'on pourrait envisager deux types d'approches des figures, l'une selon une perspective large, et l'autre selon une définition restreinte. Dans ces lignes suivantes, Quintilien met en parallèles ces deux dimensions : « Examinons donc d'abord ce qu'on doit entendre par une figure , car cela souffre une double interprétation : ou c'est la forme , quelle qu'elle soit , qu'on donne à une pensée , comme les corps ont une attitude, un maintien différents, suivant la manière dont ils sont posés ; ou bien , et c'est là proprement ce qu'on appelle figure, cela se dit d'un changement qu'on fait à dessein , soit dans le sens , soit dans les mots , en s'écartant de la voie ordinaire et simple , à peu près comme nous varions nos postures , tantôt assis , tantôt couchés , tantôt la tête en arrière , etc. ».⁴⁴

II.1.1. La figure comme forme remarquable :

Dans une première perspective, Quintilien part du principe que tout discours dispose d'une structure, d'un aspect qui contribue à son identification. Pour lui, la figure est la forme donnée à l'expression d'une pensée, elle serait tout simplement une forme particulière du discours : « Pour moi, je définis la figure, une forme de langage neuve et hardie qui tient à

⁴³ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.10.

⁴⁴ <https://www.google.com/search?q=institution+oratoire+de+quintilien+pdf&sourceid=chrome&ie=UTF-8>
consulté le 17/11/2022

une combinaison de l'art. »⁴⁵. En ce sens, on fait référence à la singularité structurale ou à la monumentalité des figures qui représentent donc des configurations marquées dans le discours. Dans cette perspective, la figure est appréhendée syntagmatiquement dans la mesure où celle-ci est définie comme une saillance se détachant sur l'arrière-plan du discours et dans ce cas nous sommes face à une conception *ex positivo* de la figure.

Ainsi, Du Marsais souligne que les figures : « [...] ont d'abord cette propriété générale qui convient à toutes les phrases et à tous les assemblages de mots, et qui consiste à signifier quelque chose, en vertu de la construction grammaticale; mais, de plus, les expressions figurées ont encore une modification particulière qui leur est propre ; et c'est en vertu de cette modification particulière, que l'on fait une espèce à part de chaque sorte de figure. »⁴⁶

II.1.2. La figure comme écart :

Dans cette seconde perspective Quintilien propose de découvrir la figure comme : « [...] un changement par rapport à la manière ordinaire et naturelle de parler. »⁴⁷ Dans cette acception *ex negativo*, la figure apparaît comme un écart délibéré par rapport à une norme de discours, elle est donc perçue paradigmatiquement comme une sorte de décalage vis-à-vis d'une forme normée absente qu'elle remplace. En bref, elle désigne une forme de langage éloignée de la tournure ordinaire et de celle qui se présente d'abord à l'esprit.

Ainsi pour Oswald Ducrot et Tzvetan Todorov : « La définition la plus répandue, la plus tenace de la figure, est celle d'un écart, de la modification d'une expression première, considérée comme « normale ». Une phrase comportant une inversion s'oppose à la même phrase sans inversion; l'usage métaphorique d'un mot se rapporte à son usage « courant » : il y a là une conception substitutive. Elle a le mérite de proposer un principe unique pour expliquer des phénomènes multiples. »⁴⁸

La théorie de l'écart présuppose que toute figure relève d'une opération volontaire. Cependant, le discours ordinaire est plein de figures qui se font sans même qu'on y pense. Avec les explications de Du Marsais, la question d'opération volontaire ou d'involontaire ne se pose même plus.

⁴⁵Ibidem

⁴⁶ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.05.

⁴⁷ Quintilien, Institution oratoire, tome 5, Les Belles Lettres, Paris, 1978, p.157.

⁴⁸ Oswald Ducrot et Tzvetan Todorov, Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage, Seuil, Paris, 1972, p.349.

« D'ailleurs , bien loin que les figures soient des manières de parler éloignées de celles qui sont naturelles et ordinaires, il n'y a rien de si naturel, de si ordinaire et de si commun que les figures dans le langage des hommes. M. de Bretteville, après avoir dit que les figures ne sont autre chose que de certains tours d'expression et de pensée dont on ne se sert point communément, ajoute qu'il n'y a rien de si aisé et de si naturel. J'ai pris souvent plaisir, dit-il, à entendre des paysans s'entretenir avec des figures de discours si variées, si vives et si éloignées du vulgaire, que j'avais honte d'avoir pendant si longtemps étudié l'éloquence, puisque je voyais en eux une certaine rhétorique de nature beaucoup plus persuasive et plus éloquente que toutes nos rhétoriques artificielles. »⁴⁹

On conclut, les figures de style ne sont pas seulement le fruit d'une opération volontaire, mais font bel et bien partie de la créativité du langage naturel des hommes d'autant plus qu'elles se trouvent dans la majorité des discours spontanés.

III. Les fonctions figurales :

III.1. La fonction esthétique :

La fonction esthétique est centrée sur le discours, elle est considérée comme source de plaisir chez le récepteur. En effet, les figures de style disposent d'un caractère esthétique qui se déploie à travers une démarche pragmatique dans la mesure où la portée illocutoire du discours c'est-à-dire l'ornement, aboutit à un effet perlocutoire et ceci par l'intermédiaire de différents facteurs :

Le premier facteur concerne le rapport de distance entre l'énoncé figural et les attentes du Récepteur. Plus cet écart est conséquent, plus la figure génère de l'attraction, ces attentes sont donc alimentées par cet éloignement sémantique qui à son tour accentue leurs effets perlocutoires. Le deuxième facteur illocutoire qui accentue l'effet esthétique du discours est l'imagerie ; par le biais de l'analogie visuelle l'auteur façonne la perception du message selon le miroir de la figure qui réfléchit les entités du monde réel sous différentes faces. La symétrie et l'harmonie phonétique des figures de style constituent le troisième facteur qui contribue à leurs équilibres compositionnels et fait naître chez le récepteur une sensibilité auditive. Le quatrième et dernier facteur engendre un effet esthétique par la conformité des figures à la thématique c'est-à-dire leurs convenances avec le contexte.

⁴⁹ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.02.

III.2. La fonction euphémique :

Pour comprendre cette seconde notion il est important de définir l'euphémisme. Le terme « euphémisme » provient du grec ancien *euphémismós* dérivé de *phêmi* « dire » combiné avec le préfixe *eû* « bien » pour désigner « l'emploi du bon mot ». Ainsi, la fonction euphémique des figures de style consiste à atténuer des faits ou des idées désagréables, tristes ou choquantes en les exprimant de façon plus douce, plus indulgente et plus décente. Ces dernières cherchent de ce fait à amortir les expressions qui sont susceptibles d'heurter la sensibilité du récepteur ou encore dissimuler des réalités un peu tendancieuses comme c'est le cas pour les figures de pensée en guise d'exemple.

III.3. La fonction émotive (expressive):

La fonction émotive se rapporte à la dimension affective des énoncés, elle relève du pathos et se dédouane du logos. Le processus pragmatique que révèle cette dite fonction est un peu plus complexe car il exige l'implication du locuteur et du récepteur. À travers un indice illocutoire qui traduit la distorsion des éléments constituant l'énoncé ; les figures de style dévoilent les affectes du locuteur pour entraîner le récepteur à ressentir son émotivité et voire d'y succomber.

III.4. La fonction argumentative :

L'arrivée de la nouvelle rhétorique de Chaïm Perelman et Olbrechts Tyteca a évincée la vision fondée sur le pathos et l'ornement pour rendre à l'argumentation son ampleur d'antan : « *Si l'on néglige ce rôle argumentatif des figures, leur étude paraîtra rapidement un vain passe-temps* »⁵⁰. En effet, la fonction argumentative des figures de style vise la modification du raisonnement du récepteur. À travers les détournements de sens, le locuteur travail son auditeur au point de lui faire adhérer sa prise de position et sa vision du monde, son ultime but est donc de le persuader.

⁵⁰ Chaïm Perelman et Lucie Olbrechts-Tyteca, *Traité de l'argumentation. La nouvelle rhétorique* (Bruxelles : Éditions de l'Université de Bruxelles), 1970 [1958]

IV. Classification des figures de style :

IV.1. Les figures de diction :

Selon Du Marsais, les figures de diction : « [...] regardent les changements qui arrivent dans les lettres ou dans les syllabes des mots. »⁵¹, pour Catherine Fromilhague les figures de diction se subdivisent en deux catégories :

IV.1.1. Modification et transformation du mot :

Également appelé figures de mot, elles désignent une altération produite dans la forme primitive ou ordinaire des mots par l'addition, le retranchement ou le changement d'une lettre ou d'une syllabe. Elles affectent ainsi les combinaisons phoniques, graphiques ou encore syllabiques. Pour Catherine Fromilhague : « Ce sont des formes de néologismes liées à des phénomènes d'adjonction, de suppression ou de permutation qui peuvent affecter phonèmes, graphèmes, ou groupe syllabique. »⁵²

Ces altérations comprennent quatre types :

- **L'aphérèse** : consiste à supprimer la première ou les premières syllabes d'un mot, autrement dit elle désigne : « Effacement d'un phonème, d'un graphème ou d'un groupe syllabique en début de mot. »⁵³

Exemple : Autobus \implies Bus

Internet \implies Net

- **L'apocope** : c'est la suppression et la chute d'un ou plusieurs phonèmes à la fin du mot, elle renvoie à : « Effacement symétrique en fin de mot. »⁵⁴

Exemple : Stylographe \implies Stylo

Métropolitain \implies Métro

- **L'épenthèse** : consiste à insérer un phonème, une syllabe ou simplement une voyelle à l'intérieur d'un mot pour faire correspondre la langue à ses contraintes phonétiques et contribue donc à faciliter l'élocution. Ex : frustre pour fruste. Peneu pour pneu.

⁵¹ Ibidem page 09

⁵² Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.22.

⁵³ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.22.

⁵⁴ Ibidem

- **Le mot-valise** : c'est le fait de combiner et de fusionner deux parties de deux mots différents pour former un nouveau d'où le mot-valise.

Exemple : Clavier + Bavarder = Clavarder (canadianisme : discuter avec d'autres internautes)

IV.1.2. Figures de « continuité phonique » :

« Elles constituent l'une des formes de la répétition : la chaîne des mots est appréhendée comme une suite d'objets sonores et musicaux qui imprime généralement un rythme à l'énoncé, d'où leur rôle central en poésie, et cela d'autant plus qu'elles remettent en cause l'arbitraire du signe. »⁵⁵,

Catherine Fromilhague distingue de ce fait trois jeux de sonorités :

- **L'allitération** : désigne la répétition de phonèmes consonantiques.
Exemple : Pour qui sont ces serpents qui siffilent sur vos têtes ? Réplique issue de l'*Andromaque* de Racine.
- **L'assonance** : représente la répétition de phonèmes vocaliques.
Exemple : L'aurore grelottante en robe rose et verte. (Baudelaire)
- **La paronomase** : fait référence aux mots qui se ressemblent dans leur prononciation et dans leur orthographe, mais qui diffèrent dans leur signification c'est donc une association de termes ayant des profils phonétiques proches.
 - **In praesentia** : *« Chaque terme semble produire, avec quelques glissements de phonèmes, le terme qui le suit. »⁵⁶*
Exemple : Allocation, allocution / Conjecture, conjoncture.
 - **In absentia** : *« L'association se fait ici avec des termes non exprimés que le lecteur est invité à identifier. Tout un implicite sémantique, proche de l'allusion, s'élabore dans cette figure. »⁵⁷*
Exemple : Entre la vie et la morgue \implies à partir de cet énoncé l'on pourrait déduire que le terme **morgue** fait en réalité allusion au terme **mort**.

⁵⁵ Ibidem page 23

⁵⁶ Ibidem page 24

⁵⁷ Ibidem

IV.2. Figures de construction :

Les figures de construction jouent essentiellement avec la syntaxe c'est-à-dire avec la construction grammaticale des phrases. Il est donc important de bien connaître les règles grammaticales pour les repérer et en jouer soi-même dans un écrit ou un discours.

Tableau récapitulatif des figures de construction

<i>Figures de construction impliquant une répétition lexicale</i>		
<i>Figure</i>	<i>Définition</i>	<i>Exemple</i>
Épithète	<u>Accumulation de mots courts et expressifs</u> dans une structure à éléments de même rang.	« Vomit sa vieille nuit, crie : à bas ! crie : à mort ! Pleure, tonne, tempête, éclate, hurle, mord. » (Victor Hugo)
Épithète	Répétition <u>d'un même terme plusieurs fois</u> sans mots de coordination.	« Belles, belles, belles comme le jour / Belles, belles, belles comme l'amour... » (Claude François)
Hypocoristique	Reprise de <u>la même structure syntaxique</u> .	« Dieu est l'auteur de la pièce ; Satan est le directeur du théâtre. » (Victor Hugo)
Anaphore	Répétition <u>en tête</u> d'un groupe syntaxique d'un mot ou d'un groupe de mots.	« Rome , l'unique objet de mon ressentiment ! Rome , à qui vient ton bras d'immoler mon amant ! » (Corneille)
Épiphore	Répétition d'un mot ou groupe de mots <u>en fin</u> d'un groupe syntaxique, elle oppose donc l'anaphore.	« Mais il n'enseignait rien celui-là, ne savait rien , ne souhaitait rien. » (Gustave Flaubert)
Antépiphore	Répétition d'un mot ou d'une expression <u>au début et à la fin</u> d'un passage, d'une strophe ...	J'ai eu de la chance. J'avais perdu mon portefeuille. Je ne savais où il était. J'avais dedans tous mes papiers, et des billets. Mais, quelqu'un l'a trouvé par terre, et me l'a rapporté. J'ai eu de la chance.
Anadiplose	Reprise du <u>dernier mot</u> ou <u>d'un groupe de mot</u> d'une proposition à l'initiale de <u>la celle qui suit</u> .	« Pour moi, c'est un malheur. Un malheur , tout le monde sait ce que c'est... » (Camus)

Concaténation	<u>Succession d'anadiploses.</u>	« Comme le champ semé en verdure foisonne, De verdure se hausse en tuyau verdissant, Du tuyau se hérissé en épi florissant, D' épi jaunit en grain, que le chaud assaisonne » (Joachim du Bellay)
Epanode	<u>Anadiplose</u> qui fait de cette reprise le point de départ d'un <u>développement prédicatif</u> ou d'une <u>explication</u> .	« Elle le quitta avec impatience et dédain : impatience parce qu'il la contrariait, dédain parce qu'il n'était pas riche. » (Montherlant)
Polyptote	Répétition <u>du même mot</u> sous des <u>formes grammaticales différentes</u> .	« tel est pris qui croyait prendre . » (Jean de la Fontaine)
Dérivation	Utilisation de <u>deux mots</u> fondés sur la <u>même racine</u> dans une même phrase.	« Beauté , mon beau souci. » (Malherbes)
Antanaclase	Répétition d'un même mot que l'on emploie dans deux sens différents.	Le cœur a ses raisons que la raison ne connaît point.
Synonymie ou métabole	<u>Juxtaposition</u> de termes ayant le même <u>sens</u> .	À force de scruter , de le scruter , de creuser l'image, on a vu ce qu'il y avait. (M.Duras)
Gradation	<u>Juxtaposition de mots</u> qui évoquent une <u>idée similaire</u> avec une <u>intensité croissante</u> ou décroissante.	Je meurs , je suis mort , je suis assassiné !

Figures de construction impliquant une organisation morphosyntaxique et sémantique

Figure	Définition	Exemple
Anacoluthie	<u>Rupture</u> voulue de la <u>construction syntaxique</u> (Souvent perçue comme une faute grammaticale.)	Après boire , l'homme qui regarde la table et qui soupire, c'est qu'il va parler . (Jean Giono)
Aposiopèse	<u>Interruption brusque</u> dans le <u>déroulement syntaxique</u> d'une phrase marquée par <u>des points de suspension</u> (discours inachevé).	« Comprenait-il donc, ce condamné, et que du fond de mon avenir... J'étouffais en criant tout ceci. »
Tmèse	<u>Séparation</u> de <u>deux éléments d'un mot habituellement liés</u> , et <u>intercalation d'un ou plusieurs autres mots</u> .	puis donc que vous le voulez lors même qu'il aurait parlé ainsi.
Asyndète	<u>suppression des liens logiques et des conjonctions attendues</u> dans une phrase.	Cette triste femme contemplait les enfants, les bébés (on attendrait et les bébés).

L'hyperbate	<u>Allongement d'une phrase</u> qui entraîne une <u>rupture de la cohésion syntaxique</u> (elle affecte le plus souvent la relation sujet-verbe.)	Quelques braves gens mourraient, dont c'était le métier.
Epanorthose	<u>Autocorrection</u> d'une affirmation jugée trop <u>faible</u> en y ajoutant une expression plus <u>frappante et énergique</u> .	« Votre prudence ou plutôt votre lâcheté nous ont perdu » (Victor Segalen)
Parembolè	« <i>Rupture du déroulement linéaire d'une phrase par insertion d'un syntagme adventice.</i> » ⁵⁸	« Emma était accoudée à sa fenêtre (elle s'y mettait souvent : la fenêtre, en province, remplace les théâtres et la promenade.) » (Flaubert).
Suspension	« <i>Rejet en fin de phrase d'un groupe syntaxique nécessaire et attendu, dont l'expression est retardée par l'insertion de notations plus ou moins adventices : énumérations, digressions, parenthèses, etc.</i> » ⁵⁹	« Je m'en vais vous mander la chose la plus étonnante, la plus surprenante, la plus merveilleuse, la plus miraculeuse, la plus singulière, la plus incroyable, la plus extraordinaire, une chose qui fait crier miséricorde à tous, qui soulage bien du monde (...) » (Madame de Sévigné)
Chiasme	figure dans laquelle <u>les contraires s'opposent en symétrie dans une forme AB-BA.</u>	Un roi chantait en bas , en haut mourait un Dieu.
Zeugma	« <i>Mise sur le même plan fonctionnel (attelage), par coordination ou juxtaposition, d'éléments dissemblables.</i> » ⁶⁰	Il admirait l'exaltation de son âme et les dentelles de sa jupe
Hypallage	<u>Contradiction</u> entre la <u>structure syntaxique</u> et la <u>structure sémantique</u> d'une phrase qui implique un transfert d'éléments caractérisants (C'est souvent le cas pour les adjectifs).	La famille se trouvait dans la maison endeuillée On attendrait : La famille se trouvait endeuillée dans la maison.
Syllepse	<u>Employer un mot</u> dans son <u>sens propre</u> et dans son <u>sens figuré</u> dans une même phrase.	« Nos petites cuillères n'ayant rien à voir avec des médicaments, nous prions notre aimable clientèle de ne pas les prendre après les repas. »(B. Dupriez) -Prendre : avaler /Prendre : voler
Hendiadyne	<u>Remplacer la subordination</u> entre <u>deux mots</u> par <u>une coordination</u> .	« Comme un temple rempli de voix et de prières ». le temple était rempli de voix disant des prières. (Lamartine)

⁵⁸ Ibidem page 38.

⁵⁹ Ibidem page 39.

⁶⁰ Ibidem page 41.

Antithèse	<u>Rapprocher</u> , dans le <u>même énoncé</u> , <u>deux termes</u> , <u>deux pensées</u> , <u>deux expressions</u> qui sont à <u>l'opposé</u> pour créer un effet de <u>contraste</u> .	« Tu fais des bulles de silence dans le désert des bruits . » (Paul Éluard)
Oxymore	<u>Réunir deux termes de sens contraires</u> à <u>l'intérieur d'un même syntagme</u> , <u>ou groupe de mots</u> .	« Cette obscur clarté qui tombe des étoiles. » (Corneille)
Par'hyponoian	<u>Emploi</u> dans un <u>même énoncé</u> des <u>termes opposés</u> afin de <u>surprendre</u> , de <u>choquer</u> , de faire <u>réfléchir</u> .	Qui veut sauver sa vie la perdra .

IV.3. Les figures de pensée :

Les figures de pensée reflètent une catégorie de figure de rhétorique qui implique des ensembles linguistiques spécifiques caractérisés par des limites indéfinissables qui justifient la présence d'une unité incertaine et qui, pour ainsi dire, témoigne d'une appréhension floue et délicate. En effet, les figures de pensée (*figuræ sententiarum*) se distinguent des figures de mots (*figuræ verborum*) dans la mesure où ces dernières se développent sur un plus grand espace et ne dépendent pas de processus formels et sémantiques précis.

Pour rentrer un peu plus dans les détails, il est important de souligner que cette dite distinction est mise en exergue par deux critères. Dans un premier temps, les figures de pensée ne sont pas isolables du moment que les éléments qui les composent sont modifiables et peuvent se développer sans limites. Dans un second temps, elles sont difficilement repérables car l'énoncé qu'elles entretiennent garde un sens acceptable qui empêche la révélation d'un soit disant indice quant à leurs présence, comme c'est le cas par exemple du détournement de sens pour les tropes.

En bref, les figures de pensée peuvent envisager soit une manipulation des relations logiques (comme les tropes envisagent des manipulations sémantiques), soit une manipulation de la valeur de vérité de l'énoncé et sa signification (Figures du double langage) : « *Elles forment le centre d'un énoncé qui a un sens acceptable, mais dont la valeur de vérité, la véritable signification, ne peut être trouvée qu'après réinterprétation d'où le double langage* »⁶¹

⁶¹ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.104.

IV.3.1. Manipulations de l'énonciation :

- **La prétérition** : du latin *praeteritio* « action de passer sous silence, de négliger », est une figure de pensée qui consiste à dire qu'on ne va pas parler d'une chose en le faisant malgré tout.

Exemple :

- « DUPOND : Mon cher, si vous comptez sur nous pour vous révéler qu'il s'agit de trafic d'avions, vous vous trompez lourdement. Motus et bouche cousue, c'est notre devise. » (Hergé, les aventures de Tintin)
- **Interrogation oratoire ou rhétorique** : désigne une fausse question dont la réponse est évidente. C'est le fait de camoufler entre autres une affirmation positive ou négative en passant par une forme interrogative. Paradoxalement la question rhétorique ne se manifeste pas pour marquer un doute quelconque mais pour indiquer, bien au contraire, la plus grande persuasion, voir défier ceux à qui l'on parle de pouvoir nier ou même de formuler une réponse.

Exemple :

- *Pourquoi feindre à nos yeux une fausse tristesse ?
Pensez-vous par des pleurs prouver votre tendresse ?
Pourquoi feindre à nos yeux une fausse tristesse ?
Pensez-vous par des pleurs prouver votre tendresse ?
Où sont-ils ces combats que vous avez rendus ?
Quels flots de sang pour elle avez-vous répandus ?
Quel débris parle ici de votre résistance ?
Quel champ couvert de morts me condamne au silence ?
Voilà par quels témoins il fallait me prouver,
Cruel, que votre amour a voulu la sauver.*

(Jean Racine Iphigénie)

Dans l'extrait suivant la forme interrogative des vers prononcés par Clytemnestre accentue en réalité la force des reproches faits à Agamemnon. Ses questionnements reflètent une volonté de le blâmer et de l'accuser d'être le fautif.

- **L'apostrophe oratoire** : désigne le fait de s'adresser à un absent, un mort, un inanimé, une abstraction ou à un interlocuteur fictif.

Exemple :

- « Les pieds dans les glaïeuls, il dort. Souriant comme sourirait un enfant malade, il fait un somme : Nature, berce-le chaudement : il a froid. »

(Arthur Rimbaud, *Le Dormeur du val*)

- **La prosopopée** : « *La prosopopée consiste à mettre en quelque sorte en scène les absents, les morts, les êtres surnaturels ou même les êtres inanimés ; à les faire agir, parler, répondre, ainsi qu'on l'entend ; ou tout au moins à les prendre pour confidents, pour témoins, pour garants, pour accusateurs, pour vengeurs, pour juges, etc., et cela par feinte ou sérieusement, suivant qu'on est ou qu'on n'est pas le maître de son imagination.* »⁶²

Exemple :

- *Un soir, l'âme du vin chantait dans les bouteilles :*
« Homme, vers toi je pousse, ô cher déshérité,
Sous ma prison de verre et mes cires vermeilles,
Un chant plein de lumière et de fraternité ! [...] »

(Charles Baudelaire, *Les Fleurs du Mal*, « L'Âme du vin »)

IV.3.2. Manipulations de la valeur de vérité de l'énoncé :

- **L'Antiphrase** : consiste à dire quelque chose dans le but d'exprimer le contraire de ce que l'on pense réellement afin de créer un effet d'ironie ou de dénoncer quelque chose.

Exemple :

- « Rien n'était si beau, si leste, si brillant, si bien ordonné que les deux armées. Les trompettes, les fifres, les hautbois, les tambours, les canons, formaient une harmonie telle qu'il n'y en eut jamais en enfer ». (Voltaire)

⁶² Fontanier Pierre, *Les figures du discours*, Paris, Flammarion, 1968, p. 404.

- **La litote** : désigne le fait d'atténuer une vérité que l'on affirme implicitement avec force. « *Litote, en grec Λιτοτης [Litótes], simplicité, diminution, exténuation : de λιτος [litós] simple, petit. Cette figure est ainsi nommée, parce qu'elle feint d'affaiblir l'expression pour la fortifier, et qu'elle dit moins pour faire entendre le plus* »⁶³

Exemple :

- « *Va, je ne te hais point.* » (Le Cid de Corneille)

- **L'euphémisme** : traduit le fait de désigner une réalité dérangeante ou jugée taboue, par un terme neutre ou positif.

Exemple :

- « *Cette petite grande âme venait de s'envoler.* »

(Victor Hugo, *Les Misérables*)

- **L'Hyperbole** : repose sur le grossissement exagéré d'une caractéristique, d'une idée ou d'un sentiment dans un but de mise en valeur qu'elle soit positive ou négative.

Exemple :

- « *Tu vois en Dom Juan, mon maître, le plus grand scélérat que la terre ait jamais porté, un enragé, un chien, un diable ...* » (Molière)

- **L'adynaton** : désigne une exagération encore plus frappante que l'Hyperbole à telle point qu'un énoncé la comportant ne peut avoir valeur de vérité sauf si il s'agit des univers fantastiques et merveilleux qui échappent à la logique.

Exemple :

- Mais je vous annonce, et avec un serment puissant je jure :
Par le sceptre ici, qui ne produit plus jamais de feuilles et de branches, puisqu'il s'est tordu du tronc dans les montagnes, et n'a plus jamais verdi [...] (Homère)

⁶³ Ibidem page 263.

IV.4. Figures de sens (Tropes) :

IV.4.1. Trois perspectives autour des Tropes :

Représentant le cœur dans notre recherche, la conception des figures de sens doit être impérativement claire, pour ce faire nous vous proposons de découvrir trois définitions majeures qui ont marquées la rhétorique.

➤ **Perspective de Quintillien :**

« Le trope est un changement au moyen duquel on transporte un mot ou une locution, de sa signification propre dans une autre, pour lui donner plus de force, [...] je me bornerai à parler des tropes les plus indispensables et les plus en usage ; me contentant de faire remarquer que les uns s'emploient pour ajouter à la signification, les autres, à titre d'ornement ; qu'il en est pour les mots propres et pour les mots figurés, et que les tropes affectent non-seulement la forme des termes, mais encore la forme des pensées et de la composition : d'où il me semble qu'il y a eu erreur de la part de ceux qui ont cru que les tropes consistaient uniquement à mettre un mot à la place d'un autre. Du reste, je n'ignore pas que le trope qui ajoute à la signification, est presque toujours un ornement ; mais cela n'est pas réciproque, c'est - à - dire qu'il y en a qui ne peuvent jamais servir que d'ornement. »⁶⁴

➤ **Perspective de Du Marsais :**

« Les Tropes sont des figures par lesquelles on fait prendre à un mot une signification qui n'est pas précisément la signification propre de ce mot : ainsi, pour entendre ce que c'est qu'un Trope, il faut commencer par bien comprendre ce que c'est que la signification propre d'un mot [...] Elles sont ainsi appelées, parce que, quand on prend un mot dans le sens figuré, on le tourne, pour ainsi dire, afin de lui faire signifier ce qu'il ne signifie point dans le sens propre : voiles, dans le sens propre, ne signifie point vaisseaux ; les voiles ne font qu'une partie du vaisseau ; cependant, voiles se dit quelquefois pour vaisseaux, comme nous l'avons déjà remarqué. »⁶⁵

⁶⁴ Quintilien, Institution oratoire, tome 5, Les Belles Lettres, Paris, 1978, p.125, 127.

⁶⁵ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.10.

➤ **Perspective de Catherine Fromilhague :**

« Les tropes sont plus communément appelés figures de sens ; on les définit en effet classiquement comme des détournements de sens (tropos = [dé] tour) : dans le trope, il y a, dit-on généralement, transfert du sens propre au sens figure. »⁶⁶

A partir de ces perspectives, l'on pourrait dégager une définition universelle, celle que les tropes désignent une dérivation du sens dans la désignation du référent dans la mesure où ; ces dernières sont fondées sur un écart entre le sens propre (commun) et le sens figuré (détourné du sens commun).

IV.4.2. Classification :

Les trois principaux tropes sont la synecdoque, la métonymie et la métaphore. La synecdoque s'appuie sur un rapport d'inclusion, la métonymie est fondée sur une contiguïté logique et la métaphore quant à elle est fondée sur une relation d'analogie.

IV.4.2.1. La synecdoque :

La synecdoque est une forme de métonymie pour laquelle la relation entre le terme donné et le terme évoqué constitue une inclusion, « La synecdoque est donc une espèce de métonymie, par laquelle on donne une signification particulière à un mot, qui, dans le sens propre, a une signification plus générale ; ou, au contraire donne une signification générale à un mot qui, dans le sens propre, n'a qu'une signification particulière. En un mot, dans la métonymie je prends un nom pour un autre, au lieu que dans la synecdoque je prends le plus pour le moins ou le moins pour le plus. »⁶⁷

Ainsi, « le propre de la synecdoque est de varier le style et d'offrir à l'intelligence plusieurs objets en un seul, le tout dans la partie, genre dans l'espèce, ce qui suit dans ce qui précède, et vice versa ; en quoi les poètes ont bien plus de liberté que les orateurs. »⁶⁸

Voici quelques types de synecdoques :

⁶⁶ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.56.

⁶⁷ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.62, 63.

⁶⁸ <https://www.google.com/search?q=institution+oratoire+de+quintilien+pdf&sourceid=chrome&ie=UTF-8>

a)- Synecdoque du nombre :

- **Le singulier pour le pluriel** : renvoie à une substitution de formes grammaticales ; dans le cas présent il s'agit de passer du singulier au pluriel. Cette figure réfère donc à la pluralité à partir de l'unité et selon le groupe μ elle désigne une synecdoque particularisante.

Exemples :

- Tite-Live dit souvent : le **Romain** fut vainqueur dans le combat, pour dire que la victoire est restée aux **Romains**.
 - Garde un **œil** sur elle, le terme en gras désigne le **couple d'yeux** qui composent l'organe de la vue.
- **Le pluriel pour le singulier** : à l'inverse de la première, cette figure désigne une synecdoque généralisante dans la mesure où, cette fois si, il s'agit d'utiliser la première personne du pluriel pour parler de soi seul.

Exemple :

- Dans le cas d'une rédaction d'un mémoire, on emploie le « **nous** » à la place du « **je** ».
 - **Nous** sommes Romains à présent, après avoir été jadis Rodiniens (Ennius)
- **La partie pour le tout** : dans une phrase on désigne une partie pour évoquer le tout.

Exemples :

- Après plusieurs mois de recherche, il a enfin trouvé un toit. Ici le mot « **toit** » est la partie qui désigne le tout (**La maison**), c'est donc une synecdoque particularisante.
 - Il n'a pas osé mettre le nez dehors. Ici, il n'est pas question de sortir uniquement le « **nez** » dehors, mais bien la totalité du **corps**.
- **Le tout pour la partie** : dans une phrase on désigne le tout pour évoquer une partie.

Exemples :

- Son vélo a crevé. Ici, « **vélo** » désigne le **pneu**, le tout désigne la partie.
- Le Canada a vaincu le Brésil en demi-finale. Ici, les mots « **Canada** », « **Brésil** » sont le tout qui désigne la partie qui est donc **l'équipe**.

b)- Synecdoque du nombre approximatif :

- **Synecdoque du nombre certain pour le nombre incertain** : c'est la désignation d'un nombre qu'on ne sait pas précisément par un nombre certain et déterminé, « *Ce type de synecdoque est l'un des modes de l'expression hyperbolique ; on accentue l'expression d'une quantité faible ou au contraire importante, en feignant l'objectivité : le chiffre apporte une précision apparemment incontestable, relativement stéréotypée.* »⁶⁹

Exemple :

- Hâtez-vous lentement, et sans perdre courage, **vingt fois** sur le métier remettez votre ouvrage, polissez-le sans cesse, et le repolissez, ajoutez quelquefois, et souvent effacez. (Boileau)
- **Synecdoque du chiffre rond** : « [...] pour faire un compte rond, on ajoute ou on retranche ce qui empêcherait que le compte ne fût rond. S'il y a **quatre-vingts dix-neuf ans trois mois, quinze jours**: on dira librement, **il y a cent ans.** »⁷⁰

c)-Synecdoque conceptuelle :

- **Synecdoque du genre (espèce pour genre)** : on nomme l'espèce pour désigner le genre. « *Elle repose sur un mouvement de particularisation qu'on analyse parfois en termes d' « infraction à la loi d'exhaustivité » ; l'une des lois de la conversation veut en effet qu'on donne les renseignements les plus précis sur le thème dont on traite.* »⁷¹

Exemple :

- Refuser du pain a quelqu'un, c'est-à-dire de la nourriture.

Espèce

Genre

- **Synecdoque de l'espèce (genre pour espèce)** : on nomme le genre pour désigner l'espèce, pour Du marsais la synecdoque de l'espèce se manifeste « [...] lorsqu'un mot, qui, dans le sens propre, ne signifie qu'une espèce particulière, se prend pour le genre. »⁷²

⁶⁹ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.62.

⁷⁰ Bernard Lamy, De l'art de parler, livre second, 1971, Paris, p. 53.

⁷¹ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.63.

⁷² Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.64.

Exemple :

- L'animal était en colère, l'animal désigne le « chien ».

Genre

Espèce

- **Synecdoque de la matière** : on se sert du nom de la matière pour désigner la chose qui en est faite.

Exemple :

- Le prisonnier est attaché par des **fers**. Le terme « fers » désigne les chaînes de fer qui le retiennent.

IV.4.2.2. La métonymie :

Une métonymie est une figure de style qui consiste à renommer un objet à l'aide d'un terme qui en désigne un autre, ayant avec le premier une relation logique, de continuité ou d'appartenance qui est sous-entendue.

Pour le *Dictionnaire des sciences du langage* la métonymie : « est un trope par correspondance, caractérisé par la substitution d'un terme à un autre, sur la base d'un rapport de contiguïté entre les référents dénotés. »⁷³

Pour Fontanier la métonymie : « consistent dans la désignation d'un objet par le nom d'un autre objet qui fait comme lui un tout absolument à part, mais qui lui doit ou à qui il doit lui-même plus ou moins, ou pour son existence, pour sa manière d'être »⁷⁴

Il existe plusieurs types de métonymies, parmi elles :

a)-La cause pour l'effet : pour exprimer un rapport de causalité, « au lieu du nom de l'effet, on se sert du nom de la cause instrumentale qui sert à la produire. »⁷⁵

Exemple :

- Pour dire d'une personne qu'elle écrit bien, on dira qu'elle a **une belle main**.

Ici l'instrument, ou la **cause** d'une belle écriture qui est donc **l'effet**, est la main.

b) - L'effet pour la cause : pour ce second cas, on se sert du nom de l'effet au lieu du nom de la cause.

⁷³ Franck Neveu, Dictionnaire des sciences du langage, Armand Colin, Paris, 2004, p.191.

⁷⁴ Pierre Fontanier, Les Figures du discours, Flammarion, 1968 [1821-1830], Paris, p.81.

⁷⁵ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.45.

Exemple :

- « Comme lorsque Ovide dit que le mont Pélion n'a point d'ombres, c'est-à-dire, qu'il n'a point d'arbres, qui sont la cause de l'ombre ; l'ombre qui est l'effet des arbres, est prise ici pour les arbres même. »⁷⁶

c) **-Le contenant pour le contenu** : on désigne le contenu par le contenant.

Exemple :

- Il a finis son **assiette**. Ici, le terme assiette renvoi au contenant mais fait référence au contenu (**nourriture**).

d) **-Le contenu pour le contenant** : on désigne le contenant par le contenu.

Exemple :

- Passe-moi la limonade. Ici le terme **limonade** (contenu) désigne en réalité le contenant c'est -à -dire la bouteille .

e) **-Le nom concret pour l'abstrait** : désigner une entité abstraite par une entité concrète.

Exemples :

- Il a jeté l'**éponge**. Ici le terme éponge (concret) désigne une entité abstraite qui est donc le fait d'**abandonner**.
- Il a le **sang** -froid. Ici le terme sang (concret) désigne une entité abstraite qui traduit **la maîtrise de soi**.

f) **-Le nom abstrait pour le concret** : à l'inverse de la figure précédente, celle-ci désigne une entité concrète par une entité abstraite.

Exemple :

- Vendre la **mort**. Ici le terme mort (abstrait), désigne une entité concrète qui signifie la **drogue**.

⁷⁶ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.47.

g) -Le nom du lieu où une chose se fait se prend pour la chose même : « on dit un *Caudebec*, au lieu de dire, un *chapeau* fait à *Caudebec*, ville de Normandie. »⁷⁷

IV.4.2.3. La métaphore :

La métaphore est une figure de style qui procède par un rapprochement implicite dans la mesure où l'on indique une notion par une autre qui signifie autre chose. Autrement dit, les mots ne sont donc pas pris dans leurs sens propre « littéral » mais bien au contraire dans leurs sens figuré. Selon Du Marsais : « *La métaphore est une figure par laquelle on transporte, pour ainsi dire, la signification propre d'un mot à une autre signification qui ne lui convient qu'on vertu d'une comparaison qui est dans l'esprit. Un nom pris dans un sens métaphorique perd sa signification propre, et en prend une nouvelle qui ne se présente à l'esprit que par la comparaison, que l'on fait entre le sens propre de ce mot et ce qu'on lui compare.* »⁷⁸

Dans le même ordre d'idées, Fontanier que : « [...] *par la Métaphore, on transporte, pour ainsi dire, un mot d'une idée à laquelle il est affecté, à une autre idée dont il est propre à faire ressortir la ressemblance avec la première.* »⁷⁹

Exemple :

- Le mensonge se pare souvent des couleurs de la vérité. (Du Marsais)

Dans cette phrase, le terme **couleurs** se détache de son sens primitif pour être finalement rattacher à un autre terme doté d'une autre signification celle que, par les couleurs, on sous-entend les **apparences**.

Il est souvent difficile de discerner la comparaison de la métaphore. Après avoir vu la métaphore, on pourrait constater que cette dernière se distingue de la comparaison par l'expression verbale, dans d'autres mot par le choix des termes. Du Marsais met davantage au clair ce point et explique : « *Il y'a cette différence entre la métaphore et la comparaison, que dans la comparaison on se sert de termes qui font connaître que l'on compare une chose à une autre; par exemple, si l'on dit d'un homme en colère, qu'il est comme un lion ,c'est une*

⁷⁷ Du Marsais, Des tropes ou des différents sens, L'Imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823, p.49.

⁷⁸ Ibidem page 85

⁷⁹ Pierre Fontanier, Les Figures du discours, Flammarion, 1968 [1821-1830], Paris, p.261.

comparaison; mais quand on dit simplement c'est un lion, la comparaison, n'est alors que dans l'esprit, et non dans les termes; c'est une métaphore. »⁸⁰

A présent, passons à la découverte du champ métaphorique :

a)-Métaphore *in præsentia* :

Il s'agit d'un type de métaphore qui propose un rapprochement analogique entre deux entités explicitement désignées. Cette figure est la plus proche de la comparaison puisque le comparé et le comparant sont tous deux présents, la seule différence demeure dans l'existence de l'outil de comparaison dans le discours. C'est ce que démontre Catherine Fromilhague à travers c'est quelques lignes : « Dans la métaphore *in præsentia*, Cé et Ca sont exprimés. La forme à laquelle on peut toujours la ramener comporte un « est » d'équivalence : Cé « est » Ca : « l'homme est un loup pour l'homme », « Vous êtes mon lion superbe et généreux ». »⁸¹

Exemple :

- Cette femme est une véritable déesse, « **femme** » est le comparé et « **déesse** » le comparant.
- Tes yeux sont un océan dans lequel je me perds, les « **yeux** » désigne le comparé, l' « **océan** » désigne le comparant.

b)-Métaphore *in absentia* :

Contrairement à la métaphore évoquée précédemment, celle-ci propose cette fois-ci un rapprochement analogique entre une réalité explicitement désignée dans le discours et une autre qu'on attendrait virtuellement dans le même contexte mais qui n'est pas nommée et qui demande d'être interprétée par le lecteur (ou l'auditeur). En bref, elle désigne une métaphore dont le comparé est absent.

Exemple :

- L'or du soir (Victor Hugo).

Cette phrase traduit un couché de **soleil** qui est donc le comparé non évoqué.

⁸⁰ Ibidem page 86

⁸¹ Catherine Fromilhague, Les figures de style, Nathan, Paris, 1995, p.81.

- chaque instant te **dévore** un morceau de délice. » (Baudelaire, L'Horloge).

Le verbe « dévore » évoque ici une bête sauvage. L'instant, le temps, est une bête sauvage qui dévore les êtres et s'en délecte.

c)-Métaphore filée :

La métaphore filée désigne une métaphore qui s'étend sur plusieurs phrases grâce à l'utilisation d'un champ lexical similaire. Cela signifie qu'à partir d'une image qui sert de thème conducteur on développe une construction cohérente. Ainsi, filer une métaphore c'est continuer, après avoir fait une première métaphore, à utiliser un vocabulaire en relation avec cette première.

Exemple :

- L'empereur était là, debout, qui regardait.
Il était comme un arbre en proie à la cognée.
Sur ce géant, grandeur jusqu'alors épargnée,
Le malheur, bûcheron sinistre, était monté;
Et lui, chêne vivant, par la hache insulté,
Tressaillant sous le spectre aux lugubres revanches,
Il regardait tomber autour de lui ses branches.(Victor Hugo)

On remarque, dans cet exemple, que l'empereur est d'abord clairement comparé à un arbre (*il était comme un arbre en proie à la cognée*). Ensuite, c'est la métaphore filée qui renforce la comparaison, celle-ci se développe à l'aide d'une suite d'images qui insistent constamment sur cette ressemblance entre l'empereur et un arbre (*ce géant, grandeur, bûcheron sinistre, chêne vivant, par la hache, ses branches*).

- Dans les batailles meurtrières de la finance, la Méchain était le corbeau qui suivait les armées en marche ; pas une compagnie, pas une grande maison de crédit ne se fondait, sans qu'elle apparût, avec son sac, sans qu'elle flairât l'air, attendant les cadavres, même aux heures prospères des émissions

triomphantes ; car elle savait bien que la déroute était fatale, que le jour du massacre viendrait, où il y aurait des morts à manger, des titres à ramasser pour rien dans la boue et dans le sang.(Zola)

Dans ce passage, la spéculation est assimilée à une bataille. La Bourse est donc un champ de bataille, les spéculateurs sont des soldats et ceux qui sont ruinés sont des soldats morts. Ainsi la Méchain est assimilée à un corbeau. La métaphore initiale qui associe les affaires financières à des batailles meurtrières est par conséquent reprise tout au long de ces lignes.

- D'ailleurs son mollet charnu, saillant, pronostiquait, autant que son long nez carré, des qualités morales auxquelles paraissait tenir la veuve, et que confirmait la face lunaire et naïvement niaise du bonhomme. Ce devait être une bête solidement bâtie, capable de dépenser tout son esprit en sentiment. Ses cheveux en ailes de pigeon, que le coiffeur de l'école Polytechnique vint lui poudrer tous les matins, dessinaient cinq pointes sur son front bas, et décoraient bien sa figure. (Le père Goriot, Honoré de Balzac)

Dans cet énoncé toutes les métaphores se réfèrent à une seule personne et à ses parties du corps : lunaire, niaise du bonhomme, une bête, en ailes de pigeon.

Résumons par un tableau les métaphores évoquées :

Figure	Comparé	Aspect commun	Comparant	Exemples
Métaphore <i>in praesentia</i>	X		X	Ce vieillard est une tortue.
Métaphore <i>in absentia</i>			X	C'est une tortue.
Métaphore filée	X	X	X	cet homme est un tigre, ses crocs étaient prêts à se planter partout, ses griffes rognaien les carcasses...

En résumé, la notion de métaphore a pris un tout autre statut avec le développement des sciences modernes que ce soit la linguistique cognitive, la sémantique lexicale ou encore la pragmatique. Cependant, sa définition se base surtout sur des concepts empruntés à la rhétorique. On parle alors de rapport de substitution, de ressemblance, de similitude, d'analogie mais aussi de comparaison.

La métaphore *in praesentia* est valable lorsque le comparé et le comparant sont présents dans un même énoncé. Elles s'utilisent souvent pour donner un sens plus profond à l'énoncé ou pour jouer avec le sens poétique de la langue.

À la différence de la métaphore *in praesentia*, la métaphore *in absentia* ne fonctionne plus comme une comparaison car seul l'un des éléments de la relation analogique à savoir le comparant ; est explicitement présent dans l'énoncé. C'est donc pour cette raison que cette dite métaphore opère une substitution de termes.

La métaphore filée quant à elle est faite d'enchaînement implicite de comparaison. Elle est composée d'une série de métaphores liées les unes aux autres par un procédé syntaxique et font toutes parties de la même structure narrative.

Conclusion :

La rhétorique classique a donnée naissance à un ensemble vaste et complexe de procédées discursifs. Quintilien dans *l'Institution oratoire* met en place la première classification dans laquelle il distingue les figures de mots et les figures de pensée. La théorisation des tropes, ou figures de sens, est plus tardive. Elle est entamée par César Chesneau Du Marsais dans *Des Tropes ou des différents sens*, publié en 1730, puis précisée par Pierre Fontanier dans *Les figures du discours*, manuel en deux parties publié de 1821 à 1830. C'est ainsi qu'émergent trois grand types de figures à savoir les figures de mots, les figures de sens et enfin les figure de pensée. Ce troisième chapitre nous a ainsi permis de nous familiariser avec les figures de construction, les figures de diction mais aussi et surtout les figures de sens.



Chapitre IV :
Approche rhétorique



Introduction :

Après avoir acquis un certain potentiel et étudié les différents concepts qui s'articulent autour des figures de rhétorique, nous allons passer à l'analyse de notre corpus. En veillant à repérer le moindre détournement de sens, nous allons dégager plusieurs énoncés contenant des tropes. Par la suite, nous allons suivre une démarche analytique bien déterminée qui nous permettra d'identifier et de distinguer les différentes figures.

I. Analyse du corpus :**I.1. La métaphore:**

La métaphore est une figure de style très ancienne issue de la rhétorique antique. Aristote dans sa *Poétique* la citait déjà comme l'un des principaux procédés de la langue. La métaphore est donc une figure de sens fondée sur l'analogie, c'est un type particulier d'image sans outil de comparaison qui associe un terme à un autre appartenant à un champ lexical différent, afin de traduire une pensée plus riche et plus complexe que celle qu'exprime un vocabulaire commun. Autrement dit, sous la forme d'une comparaison abrégée ou implicite, une idée sera évoquée sous le signe d'une autre idée plus frappante.

En bref, la métaphore désigne une chose par une autre qui lui ressemble ou partage avec elle une qualité sans qu'il y ait d'élément introduisant formellement une comparaison. Autrement dit, pour bien interpréter une métaphore, le lecteur doit comprendre que le comparé et le comparant qu'elle renferme ne sont pas unis par un mot de liaison, et qu'il arrive parfois que le comparé soit absent. À cet effet, le lecteur doit cibler ces deux éléments par déduction et chercher à comprendre pourquoi l'auteur a décidé de les confronter afin de créer une image. Ainsi, ce rapport d'analogie peut se manifester au moyen de différentes formes grammaticales, nous en citerons trois d'entre elles :

- **Au moyen d'un prédicat d'un verbe :** les jours sont noirs.
- **Au moyen d'un adjectif :** les jours noires.
- **Au moyen d'une construction avec complément du nom :** la noirceur des jours.

Après avoir fait un bref rappel sur le principe même de la métaphore, passons à l'analyse et l'identification des métaphores présentes dans notre corpus.

Énoncé 01 :

- « **Un soleil de plomb.** »

Tiré de la caricature de la page numéro deux, cet énoncé laisse apparaître une figure de sens qui est la **métaphore**. En effet, en lisant cet extrait, nous remarquons très rapidement un certain décalage au niveau sémantique qui constitue un indice capital quant à son type.

Le mot **plomb** qui désigne dans son sens propre **un métal** est symbole de lourdeur depuis déjà très longtemps en raison de sa densité. Il a été accolé au soleil dès le milieu du XIXe siècle pour en faire un sens figuré. Un soleil de plomb décrit donc **une chaleur des plus étouffantes et accablantes** qui semble faire peser sur les épaules un poids énorme au point de rendre très pénible le moindre effort.

Ayant conscience que la métaphore est porteuse de différents types, nous vous proposons de découvrir celui qui se manifeste dans ce premier énoncé, à travers ce tableau :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Un soleil de Plomb. »	Soleil	x	Plomb

Étant donné qu'il y a présence des deux éléments cette figure de sens se révèle être une métaphore *in praesentia*.

Énoncé 02 :

- « Congé spécial pour créer son entreprise, l'APN **donne son feu vert.** »

Cet énoncé s'avère désigner également une **métaphore**. En effet, la locution nominale « **feu vert** » désigne dans son sens commun **une expression provenant du code de signalisation routière concernant les feux tricolores**. La couleur verte indique qu'on a l'autorisation de passer. Le sens figuré reprend justement cette **notion d'autorisation** dans la mesure où la locution verbale « donner son feu vert » fait référence à l'accord que donne l'Assemblée populaire nationale aux salariés désirant bénéficier d'un congé spécial pour pouvoir se lancer dans une aventure entrepreneuriale .

Poursuivant à présent la même procédure pour pouvoir dégager à nouveau le type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« l'APN donne son feu vert. »	L'Assemblée populaire nationale	x	Panneau de signalisation routière indiqué implicitement par un élément le constituant qui est le feu vert

Cet énoncé révèle une seconde fois une métaphore *in praesentia*.

Enoncé 03 :

- « Les fourgons n'arrêtent pas **de descendre et de remonter à une allure de sportif.** »
Cet extrait traduit la présence d'une figure de sens qui est la **métaphore**. L'auteur établit un rapport d'analogie entre deux entités qui n'ont rien avoir ensemble ordinairement. Ainsi, en comparant **un moyen de transport** à un **sportif**, l'auteur fait référence aux allers retours que ce dernier effectue pour pouvoir déposer et déplacer les voyageurs d'une place à une autre.

Découvrons son type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Les fourgons n'arrêtent pas de descendre et de remonter à une allure de sportif. »	Les fourgons	x	Un sportif

La présence du comparé et du comparant confirme qu'il s'agit bel et bien d'une métaphore *in praesentia*.

Énoncé 04 :

- « Il est vraiment de temps pour les responsables du secteur de prendre conscience, dès maintenant, de l'ampleur des dégâts et d'envisager un plan de réhabilitation de **ce poumon** de la circulation routière en Algérie. »

Dans cette phrase, le terme **poumon** du latin *pulmo* se détache de son sens primitif désignant **l'organe principal de la respiration**, pour être finalement rattaché à un autre terme doté d'une autre signification sous entendue. En effet, par l'entremise d'une métaphore, l'auteur fait allusion à l'autoroute EST-OUEST qui subit une rénovation interminable entraînant ainsi une perturbation conséquente au niveau de la circulation routière. Par analogie, l'auteur veut faire comprendre que le poumon est à l'être humain ce qu'est l'autoroute à la circulation routière.

Découvrons son type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
«[..] ce poumon de la circulation routière en Algérie. »	Autoroute	x	Poumon

Comme il est indiqué dans ce tableau, la manifestation du comparé et du comparant témoigne qu'il est question d'**une métaphore in præsentia**.

Énoncé 05 :

- « Faire du sport au bureau, devant tout le monde, ça ne vous a jamais tenté ? Ca peut se comprendre, rassurez-vous. Alors voici une technique infaillible pour se faire **des abdos en béton**. »

Dans ce cinquième énoncé, le mot « béton » qui désigne dans son sens propre **un matériau de construction** fait en réalité référence par métaphore à **la solidité, à la résistance ou encore à la dureté de quelqu'un ou de quelque chose** ; en l'occurrence des abdominaux dans cet exemple.

Découvrons son type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Alors voici une technique infailible pour se faire des abdos en béton. »	Les abdos	x	Béton

A travers la lecture de ce tableau, nous pouvons constater qu'il s'agit d'une **métaphore in præsentia**.

Enoncé 06 :

- « Les corrections des feuilles d'examen du bac débuteront officiellement ce vendredi. Cependant, avant que les copies n'arrivent aux centres des corrections, elles suivent toute une procédure. **On lève le voile** sur ce long parcours avant l'arrivée de l'annonce des résultats. »

La locution verbale « lever le voile » désigne dans son sens figuré **la découverte et la révélation d'une chose insoupçonnée**. Or, dans son sens propre le mot «voile» du latin *velum* désigne **une grande pièce d'étoffe servant à tamiser la lumière ou à couvrir un espace sans toiture**, c'est donc un tissu qui protège ou masque.

L'auteur établit un rapport d'analogie dans la mesure où il démontre à travers cette extrait, que les copies de l'examen du bac suivent toute une procédure pour arriver aux centres de corrections ; mais que celle-ci fut recouverte d'un voile et qu'il est temps de le retirer. En faisant usage d'**une métaphore** l'auteur annonce justement la révélation de cette dite procédure, il fait apparaître tout ce qui dissimule ou altère la réalité et fait entrevoir ce qui se cache.

Énoncé 07 :

- « La Corée du Sud a annoncé mardi avoir lancé avec succès sa première fusée spatiale de conception nationale et mis en orbite des satellites, ce qui constitue, pour les autorités, **un pas de géant** en matière spatiale. »

Par un rapport de ressemblance, l'auteur utilise la locution nominale « un pas de géant » pour désigner **une grande avancée, un progrès remarquable**. À travers ce mécanisme sémantique l'auteur introduit un événement particulier et avantageux pour la Corée du Sud.

Découvrons son type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
-« La Corée du Sud a annoncé mardi avoir lancé avec succès sa première fusée spatiale de conception nationale et mis en orbite des satellites, ce qui constitue, pour les autorités, un pas de géant en matière spatiale. »	Succès du lancement de la première fusée spatiale.	x	Un pas de géant

Cet extrait introduit une à nouveau une **métaphore *in praesentia*** par la présence du comparé et du comparant.

Énoncé 08 :

- « Je voulais **embrayer la discussion** sur ce romain de l'urgence, qui après l'assassinat de l'écrivain, n'en était plus une. »

« Embrayer » est un verbe qui désigne dans son sens commun le fait de **mettre les parties d'un mécanisme qui doivent être mues en communication avec le moteur**. Or que son sens figuré souligne un début d'une action. Cet écart sémantique est donc le fruit d'une métaphore qui traduit l'envie de l'interlocuteur à entamer la conversation.

Identifions à présent son type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Je voulais embrayer la discussion. »	Discussion	x	Mécanisme

Après analyse, nous constatons qu'il s'agit d'une métaphore *in praesentia*.

Enoncé 09 :

- « Les transports publics **sont rachitiques.** »

L'adjectif « rachitique » est issu du grec ancien *rakhítês* (rachis) qui désigne la colonne vertébrale. Dans cet extrait, le mot rachitique est dérivé du rachitisme qui désigne de son sens propre **une maladie de l'enfant affectant directement son développement osseux**. En effet, par l'utilisation d'une figure de sens qui est donc la métaphore, l'auteur a assimilé cette pathologie à l'état même des transports publics. Ainsi, par analogie, le terme « rachitique » renvoi à **la gravité de l'état des transports en communs en Algérie**.

Passons à l'analyse :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Les transports publics sont rachitiques. »	Les transports publics	x	Rachitisme

L'énoncé révèle une nouvelle fois une métaphore *in praesentia*

Enoncé 10 :

- «La décennie 80 a été celle des grands succès sportifs qui ont culminé avec les titres de champions du monde du 1500 mètres pour Morceli et Boulmerka. Cette dernière fut même médaillée en or aux J.O de Barcelone de 1992. On citera aussi les deux qualifications des verts aux coupes du monde de football avec succès historique contre

la grande RFA (1982) et un match inoubliable face à un Brésil Truffé de stars (1986).
 [...] **Ces résultats sont le fruit de la réforme sportive** de la fin des années 70 avec
 l'implication des sociétés nationales dans la gestion du sport de performance. »

Dans cet extrait l'auteur établit une comparaison implicite qui marque la présence d'une **métaphore**. Dans son sens propre le mot « fruit » renvoi à **un produit végétal**. Cependant, dans son sens figuré il désigne **un résultat**. À travers cet énoncé, l'auteur veut faire comprendre que ces résultats sont obtenus, en grande partie, grâce à l'implication des sociétés nationales.

Identifions son type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Ces résultats sont les fruits de la réforme sportive. »	Résultats	x	Fruit

Ce tableau met en lumière une fois de plus une métaphore *in praesentia*.

Énoncé 11 :

- « À l'époque, **l'âne cet infatigable fourgon** recevait sa part d'orge et un bidon d'eau de la source.»

L'auteur dans cet extrait a fait usage d'une **métaphore** qui met en avant un rapport d'analogie entre deux entités distinctes. En effet, l'**âne** qui est un animal, n'a rien avoir avec le terme « **fourgon** » qui lui désigne un moyen de transport. Néanmoins, il y'a existence d'un point commun qui a permis à ce dernier de les rapprocher, à savoir : le fait de transporter.

Repérons le type employé :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« À l'époque, l'âne cet infatigable fourgon. »	L'âne	x	Fourgon

Ce tableau confirme qu'il s'agit d'une **métaphore in praesentia**.

Énoncé 12 :

- « Mon interlocuteur **était amer**. »

Pour décrire ce que ressent son interlocuteur, le journaliste a fait recours à une **métaphore**. Ainsi, il s'est servi de l'« amertume » qui correspond dans son sens propre à **une saveur désagréable, pour faire référence** à son sens figuré qui **désigne un sentiment durable de tristesse mêlée de rancœur, lié à une humiliation, une déception, une injustice du sort**.

Passons à l'analyse :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« Mon interlocuteur était amer. »	Interlocuteur	x	L'amertume

Comme vous l'aurez certainement constaté, il s'agit d'une **métaphore *in praesentia***.

Énoncé 13 :

- « **La diabolisation de la gauche et notamment de Jean-Luc Mélenchon** par les médias mainstream n'a pas empêché un résultat plus que respectable pour la Nupes. »

Ce passage traduit une **comparaison implicite** dans la mesure où l'auteur ce muni du terme « diabolisation » pour attribuer une forte connotation péjorative et faire passer **la gauche et Jean -Luc Mélenchon** qui en fait partie ; pour **des diables**. Ainsi, le journaliste veut faire comprendre que même étant démunie de toute crédibilité, la gauche a pu obtenir un résultat assez important. Il cherche à montrer que les médias ont sous-estimé le soutien indéfectible des partisans de la gauche mais qu'ils ont surtout échoués dans leur quête.

Découvrons le type de cette métaphore :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« La diabolisation de la gauche et notamment de Jean-Luc Mélenchon... »	La gauche et notamment Jean Luc Mélenchon	x	Le diable

Il s'agit également d'une **métaphore *in praesentia***.

Enoncé 14 :

- « [...] Nous voulons inviter les entreprises européennes à investir dans cette production », pour **renvoyer la balle aux Européens** qui, sous couvert de la protection de l'environnement, n'ont fait aucune distinction entre le pétrole et le gaz, ce qui s'est répercuté sur la question très délicate aujourd'hui de leur approvisionnement, du moment qu'aucun investissement n'a été réalisé. »

La locution verbale qu'a employée l'auteur introduit **une métaphore**. L'expression « renvoyer la balle » est issu d'un **jeu qu'on appelait la paume et qui consiste à se renvoyer une balle autrement dit un éteuf, au-dessus d'un filet à la manière du tennis**. Cette dernière a été reprise dans un sens figuré pour désigner une réplique c'est-à-dire **une réponse de manière désagréable à une agression ressentie**. Ainsi, en se sentant attaqué et pointé du doigt par les Européens par rapport aux approvisionnements en matière de gaz, le ministre de l'Energie et des Mines a décidé de répliquer.

Désignation du type :

Énoncé	Comparé	Aspect Commun	Comparant
« renvoyer la balle aux Européens... »	x	x	Une balle

La seule présence explicite du comparant témoigne de l'usage d'une **métaphore in absentia**.

N.B : Le comparé peut être déduit, c'est le discours en lui même.

Enoncé 15 :

- « [...] la cour constitutionnelle **est l'organe** régulateur du fonctionnement des institutions et de l'activité des pouvoirs public. »

L'auteur compare la cour constitutionnelle à un organe qui dispose d'une fonction qui lui est particulière en l'occurrence la régulation du fonctionnement des institutions et de l'activité des pouvoirs publics. Cet écart sémantique entre ces deux entités est flagrant et témoigne à nouveau de l'usage d'une métaphore **in praesentia** du moment qu'il y a présence du comparé et du comparant.

I.2. La synecdoque :

La synecdoque est une figure de style qui consiste à donner à un mot ou une expression un sens plus large ou plus restreint que sa propre signification. C'est donc une figure de sens qui est basée sur un rapport d'inclusion entre le terme propre et le terme figuré. Pierre Fontanier, grammairien français, classe dans *Les Figures du discours* la synecdoque dans les « tropes par connexion ». Il annonce que : « La synecdoque comprend deux objets sous le nom d'un seul, ou énonce un objet au lieu d'un autre qui, se trouvant avec celui-là dans le rapport du tout à la partie, ou de la partie au tout, y tient intime une connexion physique ou métaphysique. »⁸²

Passons à l'identification des synecdoques présentes dans notre corpus.

a- Synecdoque du nombre :

➤ Le pluriel pour le singulier :

- « Le fait que **nous** ayons désormais **notre** propre fusée spatiale signifie que **nous** pourrions tester et vérifier les technologies nécessaires au projet d'exploration spatiale à l'avenir », a déclaré **Bang Hyo-Choong**.
- « **Nous** aspirons à faire élever notre taux d'intégration afin que nos réalisations soient à 100% algériennes », affirme **Kenza Mehelleb**, directrice adjointe de la société. »
- « **Nous nous** sommes engagés à adapter les installation (du stade) olympique, qui sont déjà en très bonne état, et à moderniser plusieurs services comme la tribune de presse, les vestiaires et un parking intérieur » ? a-t-il dit. (**Le président du Club Joan Laporta**)
- « [...] Abdelhamid Bouthiche, est monté sur le podium avec la médaille d'or qu'il a décrochée avec **les Verts** lors des jeux méditerranéens de Lattaquié en 1987, un sacre remporté par l'équipe algérienne dirigée à l'époque par l'entraîneur Mohamed Aziz Derouaz. »
- « Pour le ministre, « **nous ne nous** inscrivons plus dans une démarche d'urgence. **Nous** prônons des solutions rationnelles et durables, pour ne plus commettre les mêmes erreurs. »

⁸² Pierre Fontanier, *Les figures du discours*, Flammarion, Paris, 1977, p. 261-262.

➤ **Le singulier pour le pluriel :**

- « **Le citoyen Algérien** est connu pour sa capacité à relever les défis et ce défi nous le relèverons ensemble et je suis optimiste quant à la réussite de ces jeux. »
- « **Le FC Barcelone**, qui va devoir se passer de son mythique stade du Camp Nou le temps de lourds travaux de rénovation. »
- « On a affronté **le CRB** le 17 juin dernier mais sans pouvoir utiliser certains éléments qui étaient concernés par les épreuves du bac. »
- « Et puis, ces abricots de M'Sila, **cette pomme de terre** d'El Oued, **cette betterave** blanche de Biskra, Ces fromages dans Ouacifs et d'At Mendes, ça indique aussi que quelque chose est bon dans le monde agricole, non ? Ou alors, on ne doit pas le dire ? Mais si. »
- « Mais l'échec d'Emmanuel Macron a permis aussi à **la gauche** de s'unir et d'entrer au parlement comme principale force d'opposition. »

➤ **Le tout pour la partie :**

- « Le ministre de l'énergie dit **tout**. »
- « L'Algérie est l'ami de **tout** le monde. »
- « Avant-hier, j'ai fait une déprime passagère. Je te rassure, rien de grave. Je pensais à **tout** ça. »
- « Pourtant, il faut bien qu'on en parle. De Djaout. Et de **tous** les autres. Ils manquent **tous** à notre ciel. »

➤ **La partie pour le tout :**

- « Mais pourquoi je t'en parle, à toi justement ? Parce que tu as trouvé, certainement **une oreille** attentive. »
- « Après *Le dernier été de la raison*, qu'aurait écrit Djaout ? Un roman sur le Hirak ? Ou sur la peur qui borde nos lèvres ? »
- « A part quelques irréductibles qui ont gardé **la toiture** à tuile rouge, tous les autres ont façonné des terrasses qui, souvent, ne donnent sur rien, sinon sur le jardin du voisin, se plaindrait-il. »

b- Synecdoque du nombre approximatif :➤ **Nombre certain pour un nombre incertain :**

- « Un gazoduc qui peut être achevé en trois ans et transportera, depuis le Nigeria, **20 à 30 milliard** de mètre cubes de gaz [...] »
- « Les copies d'examen du bac passeront aux mains des correcteurs à partir de vendredi prochain. **Plus de 40 000 correcteurs** sont mobilisés pour cette opération. »
- « Ils seront répartis sur **près de 70 centre** de corrections è travers le territoire national [...] »
- « Il y a d'abord une première correction de groupe durant laquelle les enseignants possèdent à la correction **d'environ 20 copies** tirées au hasard [...] »
- « [...] pour inspecter tous les lieux qui accueilleront les invités afin de mettre en place des sites réservés aux médecins et **plus de 40 ambulances** et véhicules de la protection civile », précise-t-il. »

➤ **Synecdoque du chiffre rond :**

- « Quel âge aviez-vous en 1975 ?
J'avais **neuf ans** et ce fameux match entre l'Algérie et la France, je l'ai vécu à travers la télévision comme tout le monde. »
- « Un homme âgé de **43 ans** s'est donné la mort. »
- « La victime âgée de **51 ans**, du village Lotta, exerce comme infirmier dans un établissement hospitalier privé à Bejaia. »
- « [...] la ville a connu un important mouvement de protestation des exclus qui n'ont pas hésité par **centaines** à rallier le centre sportif de proximité [...] »

c- Synecdoque conceptuelle :➤ **Synecdoque de l'espèce (genre pour espèce) :**

- « Ajoutant que la participation du citoyen dans la lutte contre les animaux venimeux et un fait majeur et joue un grand rôle».

Par les **animaux venimeux**, l'auteur désigne **les scorpions**.

➤ **Synecdoque du genre (espèce pour le genre) :**

- « Pour Samia Moulafi, l'importance des espaces verts dans la préservation de l'équilibre écologique et climatique et l'amélioration du cadre de vie de l'**homme**, est consacrée dans leur constitutionnalisation. », l'auteur désigne **l'être humain**.

➤ **Synecdoque de la matière :**

- « Lundi, Moscou a indiqué que Vilnius avait introduit durant le week-end les restrictions sur le transit par voie **ferrée** de marchandise frappées par les sanctions européennes en direction de la région de Kaliningrad. »
- « Vois- tu, ces fourgons qui avalent des kilomètres de mauvais **goudron** [...] »
- « Activité économique primordiale, tant en dépend la vie de centaines d'artisans de leurs familles, déjà mis à mal depuis des années par la rareté du **métal** et de tout ce qui se rattache à la sauvegarde d'un métier séculaire [...] »

I.3. La métonymie :

La métonymie consiste à désigner un concept par l'intermédiaire d'un autre avec lequel il entretient un lien logique, elle est donc fondée sur une relation d'appartenance ou de contiguïté entre deux mots. « *Ce trope est fondé sur un rapport de correspondance entre deux objets qui existent l'un hors de l'autre : ce rapport est en général celui de la cause à l'effet, ou de l'effet à la cause.* »⁸³

Voici quelques métonymies que comporte notre corpus.

➤ **L'effet pour la cause :**

- « Ce texte prévoit l'amendement de l'article 10 en vue de mettre en place une commission de wilaya composée de représentants des directions des secteurs concernés. Les dossiers relatifs à la classification des espaces **verts** déclarés par le wali ou le maire. »

La couleur verte est l'effet des **arbres**, ces derniers sont donc la cause.

⁸³ Pierre Fontanier, Les figures du discours, Flammarion, Paris, 1977, p.261.

➤ **Le concret pour l'abstrait :**

- « Ça fait tout de même chaud au cœur. »

Le terme « **cœur** » désigne un organe il est donc concret, il reflète une entité abstraite qui est le **réconfort**.

- « La cour constitutionnelle au **cœur** d'un séminaire national. »

Dans ce deuxième extrait le mot « **cœur** » désigne le fait d'être **au centre** et **à l'intérieur** de quelque chose.

- « Personne ne bouge **le petit doigt**. »

La locution verbale « **bouger le petit doigt** » renvoi en réalité au fait de **ne pas réagir**.

I.4. Les fonctions figurales :

Enoncé 01 :

- « [...] Jusqu'au 27 juin, Exposition de tableaux de poésie, de peinture et de photos
" **La mémoire : Un devoir pour semer pour l'espoir** " , de Rachid Rezagui.

Dans cet énoncé, le journaliste annonce une exposition artistique dont le titre est : « La mémoire : Un devoir pour semer l'espoir ». En partant d'une approche rhétorique, nous constatons très rapidement que le choix du titre est loin d'être anodin. Dans un premier lieu, la ponctuation employée à savoir les deux-points introduisent implicitement une définition caractérisée par un écart sémantique qui révèle un rapport d'analogie, et pour ainsi dire une métaphore. La fonction de la métaphore dans ce cas est non seulement esthétique mais aussi et surtout argumentative. **Esthétique** car cet écart sémantique séduit, suscite un attrait certain chez le lecteur et éveille en lui une certaine curiosité qui le pousse à porter intérêt. **Argumentative** car l'utilisation de cette métaphore cherche à convaincre le lecteur d'assister justement à cette exposition.

Enoncé 02 :

- « La présidente Directrice Générale de l'Entreprise Nationale de Communication, d'Édition et de Publicité ANEP, les cadres et l'ensemble du personnel, **profondément touchés** par le décès du père de leur collègue au niveau de l'Agence d'Oran. »

Dans cet énoncé le terme « touchés » est détourné de son sens commun pour faire place à une métaphore. L'usage de ce procédé discursif engage une **fonction émotive** dans la mesure où son contexte d'énonciation traduit un événement malheureux et tragique. Cette dite fonction a pour but de faire ressentir aux lecteurs les émotions de la famille endeuillée et ainsi provoquer en eux la compassion, il se sert pour ce faire d'un des trois piliers fondamentale de la rhétorique qui est le pathos.

Enoncé 3 :

- « Djamel Touahria a avancé que 75 foyers d'incendie ont été déclarés depuis le début du mois en cours. « 270 hectares ont été ravagés à l'échelle nationale » a-t-il indiqué, en soulignant que l'incendie le plus important a été recensé dans la wilaya de Skikda. »

La fonction argumentative dans cet énoncé est introduite par le biais d'une figure de sens qui est la synecdoque du nombre. En effet, pour convaincre les lecteurs de l'état désastreux des forêts provoqués par de sérieux incendies ; le journaliste avance des nombres précis et significatifs. Par la même occasion, il lance une certaine sensibilisation par rapport au réchauffement climatique car il évoque comme cause principale les fortes chaleurs qui caractérisent le climat méditerranéen. À travers ses arguments, l'auteur appel l'Homme à protéger son environnement et à adopter une perspective écologique.

Enoncé 04 :

- « Djamel Touahria a, toutefois, considéré que les ravages causés par les incendies survenus dans le nord du pays en 2021 ont rarement été d'une telle violence. Dans la mesure où **ils ont couté la vie à de nombreuses personnes.** »

La fonction que laisse apparaitre cet énoncé est **une fonction euphémique**. Le journaliste a fait recours à une métaphore pour une raison bien précise. Inscrit dans une situation dramatique, l'auteur à préférer atténuer la violence de ses propos par crainte d'heurter la sensibilité de ses lecteurs. N'étant pas un sujet joyeux, l'auteur prend soin d'aborder ce dernier d'une manière douce et décente. Ainsi, au lieu d'employer une expression assez crue et brutale : « Les incendies ont tué de nombreuses personnes », l'auteur a usé d'une stratégie, celle de passer par une figure de sens en stipulant : « ils ont couté la vie à de nombreuses personnes », telle est la magie de l'euphémisme.

II. Interprétation des résultats :

Après avoir récolté un nombre conséquent de figures de sens, nous allons élaborer un graphique en secteurs qui nous permettra de concrétiser davantage notre recherche.

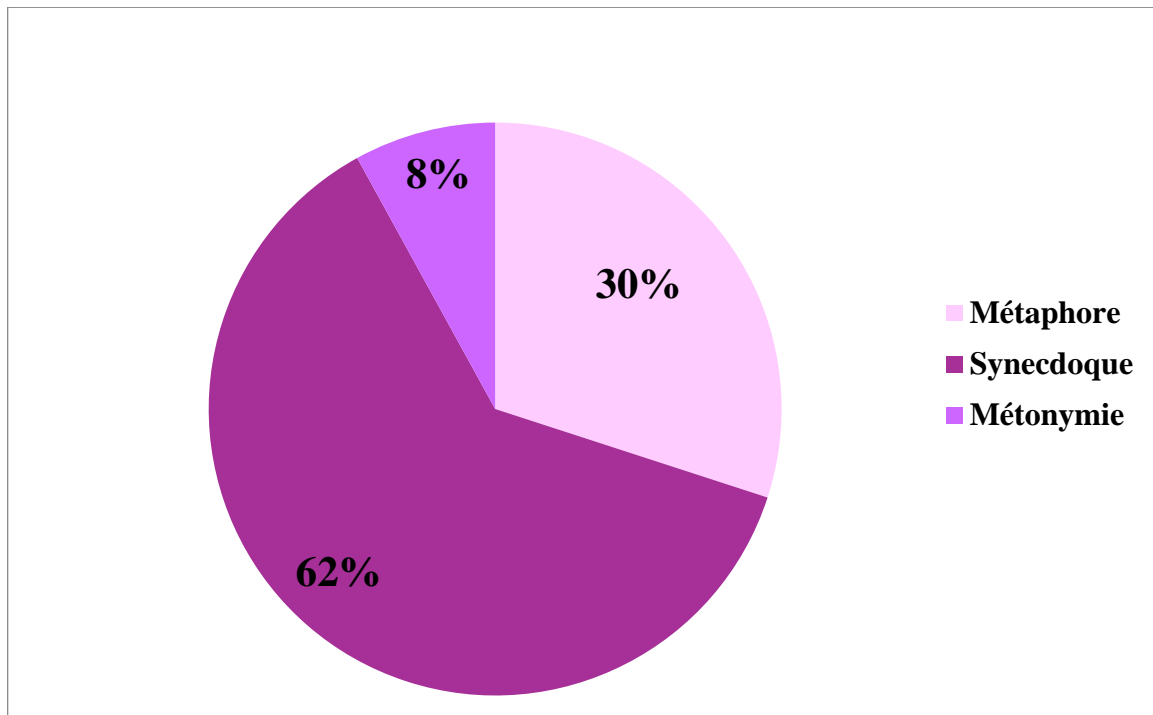


Figure 05 : Résultat des tropes analysé dans le journal Le Soir d'Algérie.

Le discours journalistique dont fait l'objet notre étude comporte 62 % de synecdoques, 30% de métaphores et seulement 8% de métonymies. A partir de ces résultats, nous pourrions clairement constater que les journalistes qui contribuent à la construction du *Soir d'Algérie* ont une large préférence pour l'utilisation des synecdoques dans leurs écrits. En partant de ses statistiques, nous concluons que les tropes contribuent en grande partie par un rapport d'inclusion dans la construction du sens dans le discours journalistique.

Il tout de même important de mentionner que la métaphore la suit de près avec un taux de 30% ; néanmoins, son usage demeure beaucoup plus fréquent dans les titres qui servent justement d'accroche. Cette observation n'est pas anodine dans la mesure où elle nous confirme que les figures de sens n'endossent pas uniquement un rôle esthétique, mais bien au contraire elles vont au-delà de la dimension ornementale. Selon le contexte d'énonciation, le discours journalistique peut posséder et mettre en œuvres plusieurs fonctions.

L'analyse que nous avons effectuée nous a été très bénéfique car elle nous a offert l'occasion de découvrir d'un peu plus près les fonctions qui peuvent se manifester à travers l'utilisation des figures de sens dans le discours journalistique.

Nous avons pu constater dans un premier temps que la fonction esthétique et argumentative véhiculée par l'emploi des métaphores sont complémentaires, dans la mesure où en plus de séduire, la dimension esthétique suscite un attrait considérable chez le lecteur ce qui instaure en lui une certaine satisfaction qui sert finalement d'aplomb à la fonction argumentative qui, elle, entraîne le lecteur à adhérer à une croyance ou à une vision du monde qui est propre au locuteur. C'est ainsi que les figures de sens disposent d'une force argumentative qui affecte concrètement la dimension sémantique du discours journalistique.

Dans un second temps nous avons constaté que l'usage des figures véhiculant la fonction émotive et euphémique est beaucoup plus récurrent lorsque qu'il s'agit d'aborder des sujets délicats qui traduisent des contextes dramatiques. Cela exige une certaine "restriction sémantique " par le déploiement de figures visant l'atténuation de propos susceptible de franchir les limites émotionnelles des lecteurs.

En résumé, les figures de style n'endossent pas uniquement un rôle esthétique car bien au contraire elles traduisent non seulement un rôle argumentatif qui vise à convaincre le lecteur à agir ou à adopter un raisonnement qui n'est pas le sien à la base, ou encore un rôle émotif et euphémique qui reflète une manipulation des affects du lecteur au moyen de divers procédés discursifs. Il est à noter que cette manipulation peut être dotée d'une double connotation à savoir péjorative et positive. Péjorative car elle constitue une privation contraignante de la liberté de réflexion chez le lecteur. Positive car elle sous-entend le souci que peut porter locuteur au lecteur, elle souligne cette crainte de manquer de tact.

Ainsi, notre travail de recherche nous a permis de confirmer que le discours journalistique englobe concrètement ces quatre fonctions figurales de part justement sa diversité thématique qui constitue le corpus parfait lorsque l'on veut s'intéresser à l'approche rhétorique de l'analyse du discours.

Puisque nous voulons approfondir un peu plus notre recherche, nous finirons par déterminer le type de synecdoque qui prend le dessus dans notre corpus d'étude. Nous allons procéder de la même façon en élaborant à nouveau un diagramme :

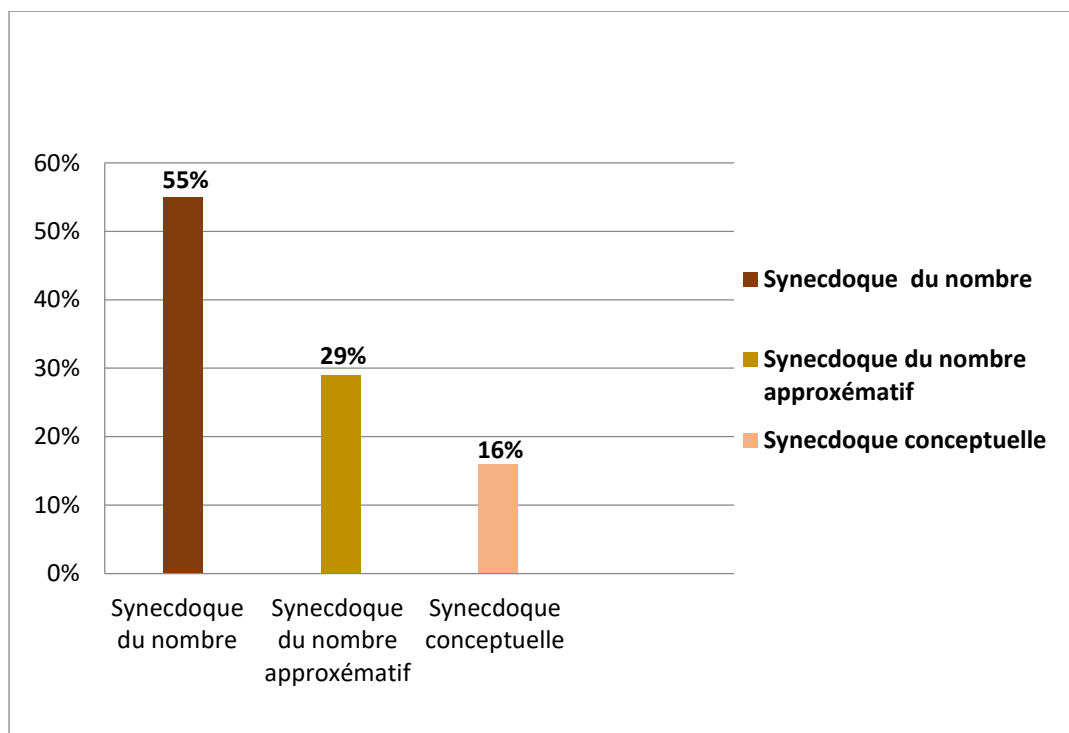


Figure 06 : Diagramme représentant le type dominant de Synecdoque

A travers ce diagramme, nous pouvons constater de manière très nette que c'est la synecdoque du nombre qui s'empare du sommet du classement avec un taux de 55 %, suivie de la synecdoque du nombre approximatif avec un taux de 29% et en dernier lieu la synecdoque conceptuelle avec un taux de 16%.



Conclusion générale



Conclusion générale :

La première partie de notre travail s'est consacrée entièrement à la présentation du cadre théorique choisi. Dans notre premier chapitre nous avons vu que la rhétorique classique représente un art de la construction du discours qui a souligné l'avènement de plusieurs techniques et moyens discursifs qui cherchent à s'emparer des esprits et des cœurs dans un but purement persuasif.

Nous avons également pu constater que la naissance de cette discipline spécifique fut le premier témoignage d'une réflexion sur le langage qui envisage un caractère purement pragmatique. Elle fut d'ailleurs connotée péjorativement en grande partie à cause de ce caractère qui traduit une manipulation cognitive constituant une paralysie du jugement.

Par la suite, nous avons abouti à la réorientation de la rhétorique aristotélicienne sur un champ interactionnel où le locuteur doit s'adapter à ceux auxquels il s'adresse en tenant compte de ses croyances, valeurs, opinions et convictions pour envisager une approche argumentative beaucoup plus efficace. C'est ainsi que la nouvelle rhétorique a pu mettre en avant l'intérêt que devrait porter chaque orateur à son auditoire et la nécessité d'attirer sans cesse son attention et gagner sa confiance.

À travers le second chapitre, nous avons pu mettre en évidence le discours journalistique en abordant les différents genres, fonctions et caractéristiques de cette forme d'expression de masse afin d'anticiper sur les rôles que peuvent revêtir les figures de style.

Les figures de style et plus précisément les figures de sens ont justement constitué le cœur de notre troisième chapitre. Nous avons pu définir et dégager les spécificités de chaque type en partant de l'aphérèse à la paronomase pour les figures de diction, de l'Épithète à la Par'hyponoïan pour les figures de construction et de la Synecdoque à la métonymie pour les figures de sens.

Par le choix de ce cadre théorique et en partant d'une approche rhétorique, nous nous sommes assurés du bien-fondé du dispositif mis en œuvre pour répondre à nos questions relatives à la construction sémantique dans les discours journalistiques. Pour cela, nous avons soumis notre corpus à l'analyse afin de cerner comment les tropes contribuent justement à l'élaboration de ce sens.

Conclusion générale

L'analyse que nous avons menée à travers l'identification de cinquante figures de sens démontre concrètement que c'est par un rapport d'inclusion que les synecdoques participent à la construction du discours journalistique. En effet, les statistiques ont révélé une présence non négligeable de synecdoque avec un taux de 62 % dans le cas du quotidien francophone du Soir d'Algérie daté du 22/07/ 2022.

La présence massive des synecdoques dans les textes de presse a été fort étonnante, nous pensions que les figures d'analogie comme la métaphore seraient plus abondantes étant donné que l'écart sémantique qu'elles reflètent entraîne une répercussion beaucoup plus imposante dans la construction du sens du discours journalistique, d'autant plus que c'est à travers ce détournement de sens que l'attention du récepteur sera captivée. Il est tout de même nécessaire de noter que la métaphore occupe la deuxième place du classement avec un taux de 30% ce qui constitue à 1% près de la moitié du taux des synecdoques.

L'emploi des figures de référenciation s'avère très peu voire presque inexistant. En effet, avec un taux de seulement 8% la métonymie occupe la dernière place du classement et n'apporte finalement contribution peu conséquente à l'élaboration du sens dans le discours journalistique. En tout cas, pour ce qui est de notre corpus d'étude. Ainsi, nous pouvons à présent confirmer que c'est bel et bien la synecdoque qui demeure la figure de sens la plus récurrente dans le discours journalistique qui a fait l'objet de notre étude, et qui s'empare par la même occasion du sommet du classement.

L'étude des fonctions figurales quant à elle nous a permis de souligner deux points très pertinents. Dans un premier temps nous avons remarqué que les fonctions véhiculées par les figures de style dépendent essentiellement de leurs contextes d'énonciation et que finalement elle ne gagne en pertinence que dans le cadre des situations de communication d'où elles émergent. Dans un second temps, nous avons constaté que les figures n'ont pas de fonctions figées, elles peuvent se combiner et se renforcer mutuellement. C'est-à-dire que la fonction argumentative peut par exemple se joindre à la fonction esthétique pour envisager une stratégie de persuasion plus efficace. En partant de ce principe nous pouvons maintenant confirmer que les figures de sens n'endosse pas uniquement un rôle esthétique mais bien au contraire elles peuvent assumer des fonctions argumentatives, expressives ou encore euphémiques par l'ultime pouvoir du contexte. Les répercussions que peuvent avoir ces dernières sur les lecteurs dépendent donc de leurs types même.

Conclusion générale

Dans une autre approche rhétorique, il serait judicieux et très intéressant de solliciter la théorie pragmatique dans l'étude des figures de style. Il serait pertinent de découvrir dans un premier temps dans quelle mesure les récentes théories pragmatiques ont enrichi considérablement la conception de la figure et en particulier celles des tropes, et ainsi envisager dans un second temps une étude des actes illocutoires et perlocutoires qui pourraient être générés par la consécration de ces dernières dans les différents types de discours médiatiques.

Ainsi, à l'issue de ce modeste travail, d'autres pistes de réflexion et de recherche émergent, nous espérons que ces dernières serviront de source et de point de transition pour d'autres recherches et nous souhaitons par la même occasion que nos résultats soient sujets à des vérifications dans des travaux ultérieurs.



Références bibliographiques



Références bibliographiques :

Ouvrages :

- AMOSSY Ruth, *L'argumentation dans le discours*, Armand Colin, Paris. 2000
- BRETON Philippe, *L'Argumentation dans la communication 3^e édition « Séduisant »*, La découverte, Paris ,2003.
- CAYROL Roland, *Les médias, Presse écrit, radio, télévision*, PUF, 1971.
- CHARAUDEAU Patrick, *La presse, produit, production, réception*, Didier érudition, coll. « Langage, discours et société »,1997 .
- CHARAUDEAU Patrick, « *Une problématisation discursive de l'émotion. À propos des effets de pathémisation à la télévision* » in PLANTIN Christian, DOURY Marianne, TRAVERSO Véronique, *Les émotions dans les interactions*, Lyon, PUL-ARCI, 2000.
- DU MARSAIS, *Des tropes ou des différents sens*, L'imprimerie d'Auguste Delalain, Paris, 1823.
- FONTANIER Pierre, *Les Figures du discours*, Flammarion, Paris. 1968 [1821-1830].
- FROMILHAGUE Catherine, *Les figures de style*, Nathan, Paris, 1995.
- JOSE DE BROUCKER, *Pratiques de l'information et écritures journalistiques*, Du Centre De formation Et De Perfectionnement Des Journalistes, Paris, 1995.
- LAMY Bernard, *De l'art de parler*, livre second, Paris, 1995.
- MAINGUENEAU Dominique, *Le Contexte de l'Œuvre littéraire, Énonciation, Écrivain, Société*, Dunod, Paris, 1993.
- MOIRAND Sophie, *Les discours de la presse quotidienne. Observer, analyser, comprendre*, PUF, 2007.
- PERELMAN Chaim et Lucie OLBRECHTS-TYTECA, *Traité de l'argumentation. La nouvelle rhétorique* (Bruxelles : Éditions de l'Université de Bruxelles), 1970 [1958].
- QUINTILIEN, *Institution oratoire, tome 5*, Les Belles Lettres, Paris, 1978.
- SIMONET Renée, SIMONET Jean, *Savoir argumenter : du dialogue au débat*, Éditions d'organisation, Paris, 1999.

Dictionnaires :

- CHAREAUDEAU Patrick, D. Maingueneau, *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris, 2002.
- DUBOIS Jean, *Dictionnaire de linguistique*, Larousse, Paris, 2002.

- DUCROT Oswald et Tzvetan TODOROV, *Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage*, Seuil, Paris, 1972 .
- NEVEU Franck, *Dictionnaire des sciences du langage*, Armand Colin, Paris, 2004
- Plantin Christian, *Dictionnaire de l'argumentation. Une introduction aux études d'argumentation*, ENS, Lyon, 2016.
- POUGOISE Michel, *Dictionnaire de la Rhétorique*, Armand Colin, Paris, 2001.

Sites internet :

- [https://fr.wikisource.org/wiki/Rh%C3%A9torique_\(trad._Ruelle\)/Livre_I/Chapitre_2](https://fr.wikisource.org/wiki/Rh%C3%A9torique_(trad._Ruelle)/Livre_I/Chapitre_2)
- <https://journals.openedition.org/lidil/116>
- https://fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_de_la_presse_%C3%A9crite_en_Alg%C3%A9rie#
- <https://journals.openedition.org/semen/2793?fbclid>
- <https://journals.openedition.org/semen/2793?fbclid>
- www.larousse.fr
- <https://www.google.com/search?q=institution+oratoire+de+quintilien+pdf&sourceid=chrome&ie=UTF-8>



Table des matières



Table des matières

Introduction générale.....	1
Chapitre I : De la rhétorique classique à la rhétorique moderne	6
Introduction	6
I. Histoire et origine de la rhétorique	7
I.1. Conception général de la rhétorique	7
I.2. Définition de la rhétorique comme sujet de débat	11
a)- La définition d'origine sophistique	11
b)- La définition d'origine stoïcienne.....	11
c) -La rhétorique est le produit d'un orateur	11
d) -La rhétorique désigne une manipulation	12
e) -La rhétorique renvoie à l'art de bien parler	12
II. La division générale de la rhétorique	13
II.1. L'invention ou la recherche des arguments	13
II.2. La disposition ou le plan du discours	14
II.3. L'élocution ou la recherche d'un style	15
II.4. L'action ou l'animation du discours	16
II.5. La mémoire ou l'art de retenir	17
III. Les trois piliers de la rhétorique	19
III.1. L'ethos.....	20
III.2. Le pathos	22
III.3. Le logos	23
IV. La nouvelle rhétorique	27
Conclusion.....	31

Chapitre II : La presse écrite	34
Introduction	34
I. La presse écrite	34
I.1. Histoire et définition de la presse écrite	34
I.1.2. La structure d'un article de presse	36
I.1.3. A quoi sert la presse ?	36
a)-Diffusion de l'information	36
b)-Fonction politique	36
c)-Fonction économique	36
d)-Divertissement et distraction	37
e)-Fonction psychothérapique	37
f)- Instrument d'identification et d'appartenance social	37
II. Le discours journalistique	37
II.1. Définition.....	37
II.2. Les caractéristiques du discours journalistique.....	38
II.3. Les genres journalistiques	39
II.3.1. Les articles d'information stricte	39
II.3.2. Les récits.....	40
II.3.3. Les études	40
II.3.4. Les opinions extérieures	41
II.3.5. Les commentaires	42
Conclusion	43

Chapitre III : Les figures de styles	45
Introduction	45
I. Définition des mots clés	45
II. Les figures de style	47
II.1. Origine et définition.....	47
II.1.1. La figure comme forme remarquable	47
II.1.2. La figure comme écart	48
III. Les fonctions figurales.....	49
III.1. Fonction esthétique	49
III.2. Fonction euphémique	50
III.3. Fonction émotive (expressive)	50
III.4 Fonction argumentative	50
IV. Classification des figures de style	51
IV.1. Les figures de diction.....	51
IV.1.1. Modification et transformation du mot	51
IV.1.2. Figures de continuité phonique	52
IV.2. Figures de construction	53
IV.3. Les figures de pensée	56
IV.3.1. Manipulations de l'énonciation	57
IV.3.2. Manipulations de la valeur de vérité de l'énoncé	58
IV.4. Figures de sens (tropes)	60
IV.4.1. Trois perspectives autour des Tropes	60
IV.4.2. Classification	61
IV.4.2.1. La synecdoque	61
a)- Synecdoque du nombre.....	62

b)- Synecdoque du nombre approximatif.....	63
c)-Synecdoque conceptuelle.....	63
IV.4.2.2. La métonymie	64
a)-La cause pour l'effet	64
b) - L'effet pour la cause	64
c) -Le contenant pour le contenu	65
d) -Le contenu pour le contenant.....	65
e) -Le nom concret pour l'abstrait	65
f) -Le nom abstrait pour le concret	65
g) -Le nom du lieu où une chose se fait se prend pour la chose même.....	66
IV.4.2.3. La métaphore	66
a)- Métaphore <i>in praesentia</i>	67
b)-Métaphore <i>in absentia</i>	67
c)-Métaphore filée	68
Conclusion.....	71
Chapitre IV : Approche rhétorique	73
I. Analyse du corpus.....	73
I.1. La métaphore	73
I.2. La synecdoque	83
I.3.La métonymie	86
I.4. Les fonctions figurales	87
II. Interprétation des résultats	89
Conclusion générale	93
Références bibliographiques	98
Annexes	104



Annexes





● **CRISE AVEC L'ESPAGNE, APPROVISIONNEMENT DE L'EUROPE, RUSSIE**

Le ministre de l'Énergie dit tout

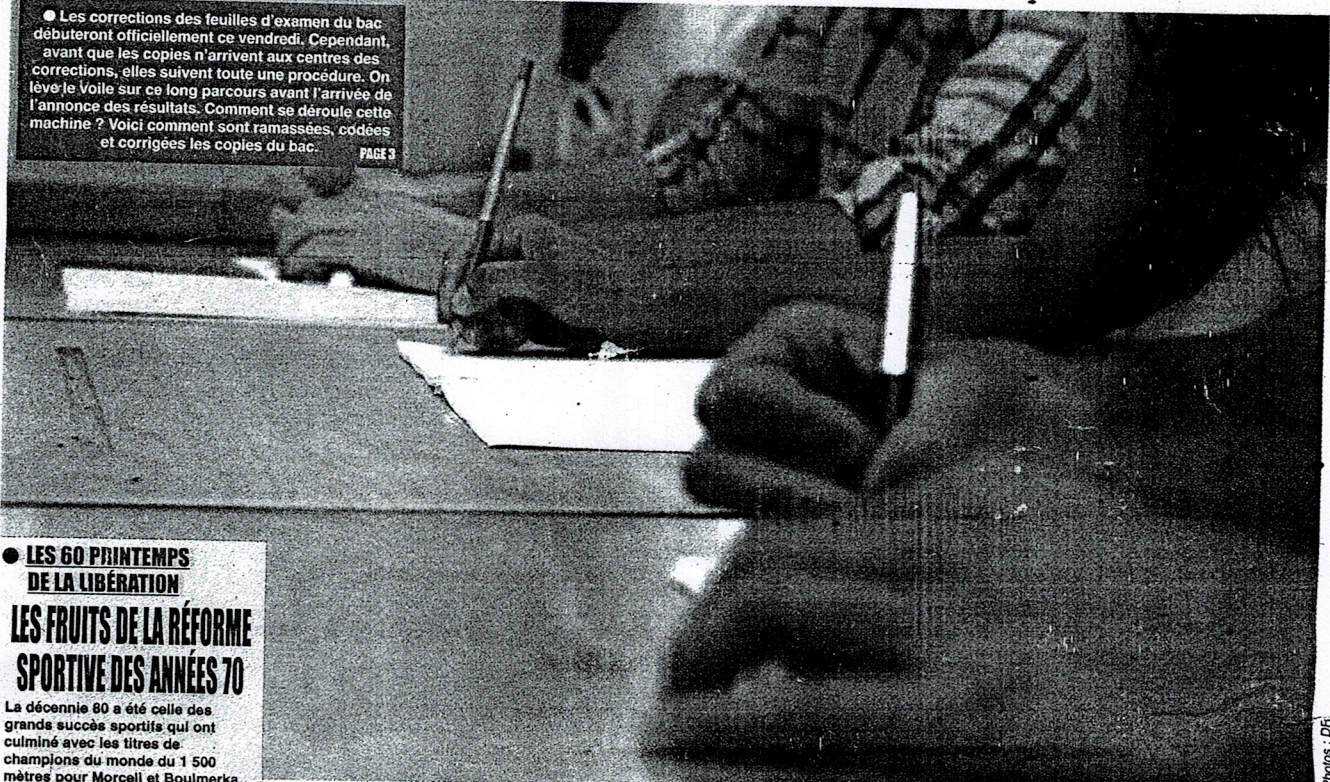
● «Nous avons prolongé les contrats avec l'Espagne et il n'y a eu aucun problème. L'Algérie honore ses obligations conventionnelles et les honorera toujours. Nous avons toujours été un fournisseur fiable pour l'Europe, même lorsque notre pays était en guerre (...)»

PAGE 7

BAC : COMMENT SERONT CORRIGÉES LES COPIES

● Les corrections des feuilles d'examen du bac débuteront officiellement ce vendredi. Cependant, avant que les copies n'arrivent aux centres des corrections, elles suivent toute une procédure. On lève le voile sur ce long parcours avant l'arrivée de l'annonce des résultats. Comment se déroule cette machine ? Voici comment sont ramassées, codées et corrigées les copies du bac.

PAGE 3



Photos : D.F.

● LES 60 PRINTEMPS DE LA LIBÉRATION LES FRUITS DE LA RÉFORME SPORTIVE DES ANNÉES 70

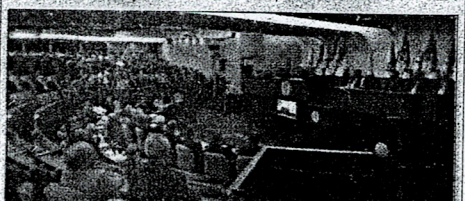
La décennie 80 a été celle des grands succès sportifs qui ont culminé avec les titres de champions du monde du 1 500 mètres pour Morcelli et Boulmerka. Cette dernière fut même médaillée en or aux J.O. de Barcelone de 1992. On citera aussi les deux qualifications des Verts aux Coupes du monde de football, avec un succès historique contre la grande RFA (1982) et un match inoubliable face à un Brésil truffé de stars (1986). L'Algérie a été éliminée en Espagne par la combine anti-sportive des Autrichiens et Allemands.

Ces résultats sont le fruit de la réforme sportive de la fin des années 70 avec l'implication des sociétés nationales dans la gestion du sport de performance. Signalons aussi la construction, dans les années 80, de nombreux stades pourvus de pistes d'athlétisme dans les villes moyennes.

M. F.

● CONGÉ SPÉCIAL POUR CRÉER SON ENTREPRISE L'APN donne son feu vert

PAGE 4



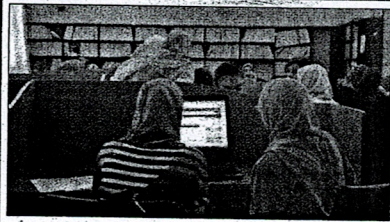
● JS KABYLIE Rencontre l'arichène-José Riga pour régler les derniers détails



● Annoncé comme futur entraîneur de la JS Kabylie, le Belge José Riga devait rencontrer hier, mardi, après-midi, Yazid Larichène, le président démissionnaire des Canaris, pour tirer au clair les derniers détails avant la signature du contrat pour la prise en main de la barre technique du club.

PAGE 3

Un jour, un sondage



Etes-vous d'accord avec les changements prévus en matière d'orientation des nouveaux bacheliers ?

OUI NON Sans opinion

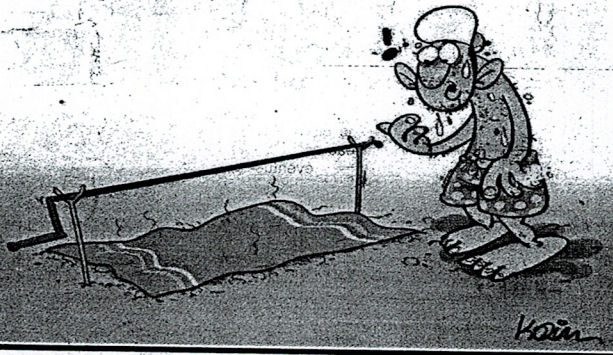
Pensez-vous que l'Algérie est en mesure de relancer l'industrie automobile à court terme ?

Résultat sondage

Oui	Non	Sans opinion
25,4%	69,9%	4,7%

Le dessin de Karim

UN SOLEIL DE PLOMB



SOIT DIT EN PASSANT

Au service exclusif du citoyen ?

Par Malika Boussouf
malikaboussouf@yahoo.fr



Il fut un temps où quand se profilait la Journée mondiale de lutte contre la corruption, on savait par avance qu'elle ne serait célébrée ni par les autorités ni par la société civile. Des citoyens qui ne seraient absolument pas autorisés à débattre de ce mal qui ronge la planète. On s'interrogeait alors sur l'origine de la frilosité manifeste à en évoquer les effets néfastes. L'interdiction de débattre de la conduite des affaires du pays et de la mentalité qui se développait dans son sillage et allait vite tenir lieu de modèle de conduite absolu dans un pays fragilisé par un comportement mafieux. Une culture de la prédation qui n'affecte pas seulement notre pays, mais la planète tout entière, à des degrés divers, selon la nature des régimes en place, qu'ils soient autoritaires ou démocrates. On ne pouvait alors faire l'impasse sur l'intérêt de ratifier une convention

internationale tout en sachant que l'on n'en appliquerait aucune des clauses. Ceci expliquant cela, pourquoi s'étonner que l'on interdise à ceux qui s'en préoccupaient de célébrer ladite Journée ? On ne couvre plus, désormais, les affaires qui se sont construites à l'ombre du système. On se fait fort de prendre à témoin une opinion publique, au fait, et même depuis longtemps, des frasques qui s'étaient accumulées avec une bénédiction ostensiblement bienveillante. On a tellement épilogué ces dernières semaines sur les agissements de l'un et les recadrages des autres. Parce que Bouteflika, l'ex-homme fort du régime, n'était pas seul à dépecer le pays. Ils ont été nombreux à se regrouper autour de lui pour rappeler leur appartenance au clan et les liens indéfectibles développés en son sein. Une fois entamées les opérations mains-propres, on a eu un peu

de mal à comprendre sur quoi elles déboucheraient. Souvenons-nous de l'arrestation de Ali Haddad, promu aux grosses affaires par Bouteflika et les siens, pour détention de deux passeports et pas pour enrichissement illicite. C'est ce que la justice a commencé par lui reprocher avant de se pencher sur les fortunes colossales confiées à des banques étrangères dont on ignore encore si elles ont toutes été répertoriées.

M. R.

PERISCOPE

Soirperiscoop@yahoo.fr

Mercredi 22 juin 2022 - Page 2

La fête du bijou revient !

C'est un gros ouf de soulagement que les artisans bijoutiers de Beni-Yenni, et de toute la Kabylie pousseront dans quelques semaines.

Activité économique primordiale, tant en dépend la vie de centaines d'artisans et de leurs familles, déjà mis à mal depuis des années par la rareté du métal et de tout ce qui se rattache à la sauvegarde d'un métier séculaire, la traditionnelle fête du bijou, selon certaines indiscretions, devrait revenir en juillet prochain après deux années d'absence pour cause de pandémie.

Deux années qui sont, en fait, venues couper l'élan d'un premier retour après plusieurs années d'une première mise entre parenthèses pour diverses raisons.



El Kouki, nouvel entraîneur du CRB

Officiel : le nouvel entraîneur du CR Belouizdad ne sera autre que le Tunisien Nabil El Kouki. C'est ce que nous confie, en tout cas, une source proche du club belouizdadi, précisant que l'annonce officielle interviendra incessamment. Ancien entraîneur de l'Entente de Sétif, El Kouki succédera ainsi à Marcos Paqueta, l'entraîneur brésilien qui a pourtant laissé une bonne impression chez les supporters du Chabab.



Jeudi 23 juin 2022 à 18h (GMT-1)

Diaspororama

Rabia Ferroukhi, directrice des politiques énergétiques et financières IRENA- Abou Dhabi

www.lesoir.dalgerie.com

YouTube



EMISSION PRÉSENTÉE PAR MAYA ZERROUKI

Constances Les abricots de M'Sila

Slimane Laouari
laouarisliman@gmail.com



Avant-hier, j'ai découvert, un peu surpris et surtout ravi, qu'on produisait des abricots à M'Sila. De beaux abricots montrés d'abord dans leurs branches, puis

dans les caisses en plastique d'un terrain vague, vraisemblablement un... marché de gros comme on en fait chez nous. C'est beau, les abricots et les abricotiers. Ils ont de belles formes, des couleurs parfois insaisissables et un goût à chaque fois réinventé. Je ne savais pas qu'on plantait des abricotiers à M'Sila, allez savoir pourquoi mais maintenant je sais. Ramenée à mon niveau personnel, la « certitude » relève de l'ignorance ordinaire. Allez savoir - encore - pourquoi dans ma tête, cette région au seuil du désert, aux reliefs semi-arides et au climat sec, ne pouvait pas accueillir dans son ventre cet arbre qui suggère plutôt de grasses et douces étendues irriguées et à l'abri du soleil brûlant et des chaleurs étouffantes. C'est en allant chercher l'explication à une échelle plus large, forcément plus instructive et pour tout dire plus sérieuse, que j'ai réalisé certains faits. D'abord celui-ci : des décennies durant, les Algériens, travaillés au corps, laminés, usés, etc., si vous voyez ce que je veux dire, ont fini par s'installer, pour le meilleur des cas, dans la résignation, et pour le pire, dans le désespoir. Puis celui-là : les Algériens connaissent très peu leur pays. Parce qu'il n'y a pas grand-chose qui les y invite en dehors du patrimoine naturel. En l'occurrence, non seulement ses gouvernants n'y sont pour rien dans sa richesse mais ils ont... méthodiquement contribué à sa dilapidation. Les Algériens ne connaissent pas leur pays aussi parce que beaucoup d'entre eux n'en ont pas les moyens. Les transports publics sont rachitiques, l'hôtellerie est partagée à parts égales entre le palace et le gourbi et la promotion encore à l'âge du silex. Et enfin cette dernière : la réalité nous livre tous les jours la preuve que notre vaste et beau pays n'est finalement pas celui que nous imaginons, y compris dans des aspects basiques et... naturels. Qui pouvait imaginer parmi les Algériens ordinaires qu'El Oued allait détrôner Mascara et Aïn Delfia réunies dans la production de la pomme de terre ? Qui pouvait penser qu'on allait produire la betterave à sucre à Biskra et élever des poissons à Béchar ?

Et puis, ces abricots de M'Sila, cette pomme de terre d'El Oued, cette betterave blanche de Biskra, ces fromages des Ouacifs et d'At Mendes, ça indique aussi que quelque chose se fait dans le monde agricole, non ? Ou alors, on ne doit pas le dire ? Mais si.

S. L.

Bac : comment seront corrigées les copies

Les corrections des feuilles d'examen du bac débuteront officiellement ce vendredi. Cependant, avant que les copies n'arrivent aux centres des corrections, elles suivent toute une procédure. On lève le voile sur ce long parcours avant l'arrivée de l'annonce des résultats. Comment se déroule cette machine ? Voici comment sont ramassées, codées et corrigées les copies du bac.



Photo : DR

Salima Akkouche - Alger (Le Soir) - Les corrections du BEM sont déjà finalisées. Place désormais à celles du bac. Les copies d'examen du bac passeront aux mains des correcteurs à partir de vendredi prochain. Plus de 40

Les copies d'examen du bac passeront aux mains des correcteurs à partir de vendredi prochain. Plus de 40 000 correcteurs sont mobilisés pour cette opération.

000 correcteurs sont mobilisés pour cette opération. Ils seront répartis sur près de 70 centres de corrections à travers le territoire national et ils disposent d'une semaine à dix jours pour finaliser cette opération. Plusieurs jours séparent donc la fin des épreuves de l'annonce des résultats. Durant ce laps de temps et d'attente, les copies passeront par différentes étapes avant d'arriver aux mains des correcteurs et de mettre une note finale. On vous dit tout sur cet itinéraire.

Qu'advient-il des copies une fois ramassées ?

Aussitôt l'épreuve terminée, les copies sont transportées vers les centres de déroulement et de regroupement. C'est là que les copies sont anonymisées. Le secrétariat donne à chaque copie un numéro de code. Le numéro

est placé au niveau de deux endroits de la copie d'examen. En haut de la page où se trouvent les coordonnées personnelles du candidat, et au côté des réponses du candidat. Le numéro de code est écrit sur une étiquette avec une couleur précise. La partie haute qui contient les références du candidat est coupée et sera

conservée au centre. Après l'opération de codage, on procède à la création de lots de copies. Chaque lot compte environ 150 à 1600 copies de différents établissements organisés sous forme de plis et chaque pli contient 20 copies.

Un lot possède huit plis. Chaque lot est placé dans un sac en plastique où l'on note la matière, le numéro du lot, le nombre de documents, les absences, et on trouve aussi les barèmes relatifs à la notation. Ensuite les copies sont acheminées vers les centres de correction.

Centres de corrections

Avant que les correcteurs ne passent en scène, le secrétariat des centres de corrections procède à la préparation des salles dédiées à la correction selon le nombre de disciplines et le nom-

bre d'enseignants. Par exemple, pour la physique, on trouve deux salles jusqu'à trois et chaque salle contient un nombre de correcteurs. Avant le début des corrections, au premier jour, les enseignants correcteurs et les inspecteurs de chaque matière se retrouvent pour discuter et s'entendre sur une correction type pour leur matière, et le barème de notation.

Le barème de correction est écrit sur un tableau accompagné de toutes les éventuelles réponses auxquelles peuvent faire face les correcteurs. Ensuite, chaque correcteur repart avec le barème des notes et de correction. Il y a d'abord une première correction de groupe durant laquelle les enseignants procèdent à la correction d'environ 20 copies tirées au hasard et à partir de là, ils passent aux premières corrections individuelles.

Le correcteur repart avec un paquet de copies à corriger dans des sacs en plastique qui contient aussi un barème de notation et la feuille où sont mentionnées les notes du premier exercice et du deuxième et la note finale.

Le correcteur repart avec un paquet de copies à corriger dans des sacs en plastique qui contient aussi un barème de notation et la feuille où sont mentionnées les notes du premier exercice et du deuxième et la note finale. Une

fois cette opération finalisée, les notes saisies, les copies sont acheminées une nouvelle fois vers les centres du regroupement pour la proclamation des résultats.

Comment est calculée la note du candidat ?

La note du candidat est calculée sur la base de la note de la première notation, ajoutée à la note de la deuxième correction divisée par deux. Cela veut dire que si un candidat obtient lors de la première correction 10 et 12 lors de la deuxième correction la note du candidat sera 11. Et s'il obtient lors de la première correction un 10 et 14 lors de la deuxième, soit un écart de 3 points entre les deux corrections, alors la copie passe à une troisième correction. S'il obtient un 11 lors de cette troisième correction, la note sera calculée comme

suit : la note de la troisième correction plus la note la plus rapprochée de celle-ci. Par exemple, ici ça sera 10 plus 11 divisés par deux on obtient un 10,5, et c'est celle-ci qui sera prise en considération comme note finale.

S. A.

JEUx MÉDITERRANÉENS, SOMMET DE LA LIGUE ARABE

Les dispositions sanitaires finalisées

L'Algérie est prête pour accueillir les différentes manifestations sportives et politiques. Par son expérience sur ce plan, notre pays relèvera le défi sans trac, et assurera notamment, les meilleures conditions sanitaires possibles. Le ministre de la Santé a été on ne peut plus rassurant de ce côté.

Rym Nasri - Alger (Le Soir) - Le ministre de la Santé, Pr Abderrahmane Benbouzid, assure que toutes les dispositions sanitaires nécessaires ont été prises pour permettre un bon déroulement des Jeux méditerranéens, prévus le 25 juin prochain, à Oran. « Des mesures ont été prises, des centres de santé ont été mobilisés et un contrôle sera assuré lors des Jeux méditerranéens », précise-t-il, hier, en marge du colloque international d'infectiologie « DZInfection », tenu à l'École supérieure d'hôtellerie et de restauration d'Alger.

Pourtant, le directeur de la prévention au ministère de la Santé, Dr Djamel Fourar, a

affirmé de son côté que l'accès aux différentes infrastructures sportives et compétitives des Jeux méditerranéens est « libre ». « Ni pass vaccinal ni test PCR ne seront exigés », dit-il. Il insiste toutefois sur le respect des mesures sanitaires, notamment la distanciation physique.

Le Pr Benbouzid évoque également le Sommet de la Ligue arabe, un rendez-vous prévu en novembre prochain en Algérie. « Pas plus tard qu'hier (NDLR, lundi dernier), une délégation de médecins composée de cardiologues, de médecins réanimateurs ainsi que du directeur des établissements de santé, le professeur Rahal, a été dépêchée au Centre international des conférences (CIC), pour inspecter tous les lieux qui accueilleront les invités afin de mettre en place des sites réservés aux médecins et plus de 40 ambulances et véhicules de la Protection civile », précise-t-il.

Des procédures qu'il qualifie d'ailleurs de « normales » de par l'expérience de l'Algérie qui a abrité par le passé des manifestations et des conférences qui ont nécessité la mise en place

d'un « tissu sanitaire ». S'agissant de la réunion du Comité scientifique de suivi de l'évolution de la pandémie de coronavirus Covid-19, prévue dans l'après-midi d'hier, le ministre de la Santé fait savoir qu'elle portera en premier lieu sur les obligations sanitaires pour entrer en Algérie. Selon lui, il est question de décider du maintien ou pas des conditions sanitaires exigées aux voyageurs dans les points d'entrée sur le territoire national.

Autres points qui seront débattus lors de cette rencontre hebdomadaire du Comité scientifique : le retour des Hadjis et la rentrée scolaire 2022-2023.

« Nous allons prendre des précautions et bien se préparer afin de faire face aux différentes éventualités lors du retour des Hadjis, et ce, suivant la situation épidémiologique en Arabie Saoudite. Quant à la prochaine rentrée scolaire, il sera question de décider de la mise en place d'un plan sanitaire ainsi que du maintien du dispositif sanitaire de prévention », explique le Pr Abderrahmane Benbouzid.

Ry. N.

L'IMPARFAIT DU
SUBJECTIF

Le déclin de Jupiter

La chronique
d'Arris Touffan

Scénario mal écrit en France. Après avoir bénéficié d'un vote républicain contre Marine Le Pen, Emmanuel Macron subit à son tour un vote sanction. L'incapacité de son parti et de ses alliés à obtenir la majorité absolue aux dernières législatives, ce qui lui aurait permis de gouverner à l'aise, offre au pays une configuration politique inédite. Le président jupitérien, qui n'en fait qu'à sa guise, va devoir composer avec des forces sociales et politiques qu'il a donné l'impression, lors de son premier mandat, de mépriser.

Emmanuel Macron, émanation ex nihilo de la ringardise du clivage gauche-droite, a brouillé les cartes traditionnelles en se vantant d'avoir aboli les frontières idéologiques en cours en France depuis la révolution française. En promettant lors de son premier mandat de débarrasser le pays du Rassemblement national, nom actualisé de l'ex-Front national, on ne se doutait pas que, 5 ans plus tard, tout le contraire allait se produire : 89 députés du Rassemblement national entrent à l'Assemblée nationale. C'est l'autoroute qui s'ouvre aux candidats de ce parti d'extrême droite à la prochaine présidentielle. Mais l'échec d'Emmanuel Macron a permis aussi à la gauche de s'unir et d'entrer au Parlement comme principale force d'opposition. La dissolution de la gauche et notamment de Jean-Luc Mélenchon par les médias mainstream n'a pas empêché un résultat plus que respectable pour la Nupes. Emmanuel Macron se trouve dans une situation complexe. Sa marge de manœuvre n'est pas très grande. Les réformes néo-libérales qui font casquer les classes les plus vulnérables de la société ne passeront pas comme une lettre à la poste. Lâchera-t-il du lest ? Trouvera-t-il du renfort chez Les Républicains ou même au Rassemblement national ? Tous les jeux sont ouverts...

A. T.

60^e ANNIVERSAIRE DE L'INDÉPENDANCE

Le ministère des Moudjahidine multiplie les activités

Au lendemain de la commémoration de l'exécution des condamnés à mort guillotins, qui coïncide avec la date de la mort du héros Ahmed Zabana le 19 juin 1956, et à la veille du 60^e anniversaire de l'indépendance, le ministère des Moudjahidine et des Ayants droit a organisé hier mardi, à Alger, un séminaire national sous le thème « Histoire glorieuse, nouvelle ère ».

Abdelhalim Benyellès - Alger (Le Soir) - Cette rencontre, qui a débuté hier au ministère des Moudjahidine, s'inscrit dans le cadre des préparatifs des festivités commémoratives du 60^e anniversaire du recouvrement de la souveraineté nationale sous le thème « Histoire glorieuse, nouvelle ère ». Elle a vu la participation de nombreux académiciens, des chercheurs et des enseignants ainsi que des moudjahidine. Encadrées par le Centre national des études et recherches sur le mouvement national et la Révolution du 1^{er} Novembre 1954 (CNERMNS4), des conférences ont été animées par des enseignants et chercheurs universitaires algériens et des témoignages des acteurs de la révolution outre des

expositions de livres et de photos historiques de la révolution.

Des responsables de centres de recherche sur l'histoire de l'Algérie relevant du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, des enseignants chercheurs universitaires, des étudiants des différents départements d'histoire des universités algériennes, des étudiants des écoles supérieures et des écoles militaires ont pris part également à ce séminaire de deux jours.

Dans une allocution prononcée en ouverture, le ministre Laïd Reïgja a mis l'accent sur « les valeurs humaines véhiculées par la Révolution algérienne », signalant que « l'histoire de la lutte anticoloniale

liste durant le XX^e siècle et les sacrifices incommensurables du peuple algérien sont désormais une source d'admiration et de glorification ».

Il s'agit, selon le ministre des Moudjahidine également, d'inspirer les nouvelles générations à adhérer à cette dynamique et reconstituer le cadre de solidarité en appui aux aspirations de l'État ».

Plusieurs sujets ont été débattus, hier, sur des thèmes relatifs aux valeurs humaines, la consolidation de l'unité nationale et l'adhésion des jeunes à l'appel du président de la République pour « la consolidation de la cohésion nationale et le renforcement du front interne », afin de relever les défis régionaux difficiles et les enjeux internationaux complexes. Plusieurs exposants ont insisté sur l'adhésion à la « nouvelle dynamique » que connaît le pays. Small Boussahel, historien de l'université de Batna, a mis l'accent sur l'adhésion des jeunes à la vie politique, « pour occuper des postes de responsabilité dans les institutions et instances élues ».

C'est dans ce contexte que le professeur Abderrahmane Houibi, historien, a salué l'installation du Conseil supérieur de la jeunesse (CSJ), qui est une instance qui « favorise l'esprit de citoyenneté, le volontariat et l'engagement des jeunes vis-à-vis de la société en leur inculquant la culture démocratique ». Pour sa part, Ahmed Saim, enseignant et chercheur universitaire, s'est penché sur la vulgarisation des valeurs humaines de la révolution de Novembre, à travers la commémoration de la date historique du 5 Juillet.

Il est à rappeler que la célébration de l'anniversaire de l'indépendance nationale de l'année 2022 revêt un cachet particulier puisque le programme sera étalé durant toute une année. Le programme complet des festivités qui débutent le 5 juillet 2022 et s'étendront au 5 juillet 2023 est établi par le ministère des Moudjahidine et des Ayants droit et sa diffusion est prévue dans les prochains jours, fait savoir la chargée de communication.

A. B.

AGENCE AFRICAINE DES MÉDICAMENTS

Benbahmed défend les atouts de l'Algérie

Le ministre de l'Industrie pharmaceutique continue de défendre la candidature de l'Algérie pour abriter le siège de l'Agence africaine de médicaments. Benbahmed, qui s'est réuni, ce lundi, avec des représentants de diplomates africains, a tenté une nouvelle fois de mettre en avant tous les atouts dont dispose notre pays pour renforcer la candidature de l'Algérie.

Dans le cadre de la promotion de la candidature de l'Algérie pour abriter le siège de l'Agence africaine des médicaments (AMA), le ministre de l'Industrie pharmaceutique a présidé, ce lundi 20 juin, une rencontre avec les représentants du corps diplomatique africain accrédités en Algérie, en présence de Son Excellence M^{me} Panduleni-Kaino Shingenge, doyenne du Groupe régional des ambassadeurs africains accrédités et résidents en Algérie, de la secrétaire générale du ministère de l'Industrie pharmaceutique, des hauts cadres du

ministère des Affaires étrangères aux côtés de ceux du ministère de l'Industrie pharmaceutique », a annoncé, hier mardi, ce département.

Cette rencontre, explique-t-on, vient en application des instructions du président de la République visant à mettre à la disposition de l'Agence africaine des médicaments toute l'expertise algérienne, à travers ses ressources institutionnelles, scientifiques et réglementaires, en vue de soutenir et d'accompagner l'AMA dans l'accomplissement de ses missions. Ainsi, explique la même source, devant les ambassadeurs et les représentants de 27 pays africains accrédités en Algérie, les cadres du ministère de l'Industrie pharmaceutique ont exposé, à travers des présentations détaillées, la teneur et les atouts de la candidature de l'Algérie pour accueillir le siège de l'AMA. Quels sont ces atouts ? Nombreux, selon le ministère de l'Industrie pharmaceutique qui met en avant, avant tout, le cadre réglementaire et un tissu industriel très développés.

Forta de ses institutions et de son nouveau cadre réglementaire avec une sobriante de textes élaborés en moins de deux ans, traçant les contours d'une politique pharmaceutique cohé-

rente sur les plans réglementaire et économique, et grâce au développement sans précédent de son tissu industriel pharmaceutique, cite la même source, la candidature de l'Algérie offre, en plus des infrastructures et des moyens techniques et humains, un environnement propice en matière d'expertise et de formation dans le domaine de l'industrie pharmaceutique.

Ces présentations, illustrant la dimension et la pertinence de l'offre algérienne, présentée comme « la meilleure candidature » pour abriter le siège de l'AMA, a indiqué le département de Benbahmed, ont été remises sous forme de supports numériques et de documentation que les ambassadeurs et représentants de pays africains accrédités et résidents en Algérie devront transmettre aux autorités de leurs pays respectifs leur permettant de mieux apprécier l'importance de l'offre de l'Algérie et de soutenir la candidature de notre pays lors de la 41^e session ordinaire du Conseil exécutif de l'Union africaine qui se déterminera sur le siège de l'Agence africaine des médicaments les 14 et 15 juillet prochain à Lusaka.

S. A.

FEUX DE FORÊT

270 hectares ravagés depuis le début juin

À peine la saison estivale commencée que les préjudices occasionnés par les incendies et feux de forêt se multiplient. 270 hectares ont été dévorés par les flammes depuis le début du mois de juin, dans plusieurs wilayas, a recensé hier mardi à la Radi nationale, le directeur général des forêts, Djamel Touahria.

Massiva Zehraoui - Alger (Le Soir) - Djamel Touahria a avancé que 57 foyers d'incendie ont été déclarés depuis le début du mois en cours. « 270 hectares ont été ravagés à l'échelle nationale », a-t-il indiqué, en soulignant que l'incendie le plus important a été recensé dans la wilaya de Skikda. Fort heureusement, aucune perte humaine n'a été signalée, rassure-t-il cependant.

Lors de son intervention à la radio, le directeur général des forêts a évoqué le phénomène préoccupant des feux de forêt qui interviennent depuis quelques années, durant la période estivale, principalement à cause des fortes chaleurs qui caractérisent le climat méditerranéen.

Djamel Touahria a, toutefois, considéré que les ravages causés par

les incendies survenus dans le nord du pays en 2021 ont rarement été d'une telle violence. Dans la mesure où ils ont coûté la vie à de nombreuses personnes « Les flammes ont consumé environ 100 000 et 101 hectares, dont 72 000 hectares en l'espace d'une semaine », a-t-il rappelé.

Ce scénario d'horreur ne doit pas se reproduire, insiste-t-il. Ainsi, sur le plan préventif, Djamel Touahria a assuré que les services de la DGF ont déjà entamé un travail de sensibilisation de la population sur les feux de forêt. « Cela consiste à apprendre aux citoyens comment réagir en cas de déclenchement d'un incendie », précise-t-il.

Des conseils et des instructions leur ont été donnés pour anticiper ce phénomène, en se référant au plan

approuvé. Il est principalement basé « sur le nettoyage des routes et des sentiers et l'intensification des patrouilles dans les forêts, en plus de mettre en place des centres de lutte contre les incendies dans les différents espaces forestiers ».

En réponse à une question sur les moyens d'intervention rapide pour éteindre les incendies, l'intervenant a fait savoir que plus de 4 000 agents assistants et 3 000 saisonniers ont été recrutés, pointant l'acquisition de 240 véhicules d'intervention rapide et l'acquisition de 15 camions-citernes ». À cet égard, Djamel Touahria a salué le travail des équipes de la Protection civile et des agents spécialisés dans l'extinction des incendies, promettant de louer l'avion bombardier d'eau qui s'inscrit dans la stratégie de l'État pour protéger les citoyens et les richesses forestières des dangers des incendies.

Poursuivant sur l'aspect de la prévention, le responsable de la Direction des forêts a évoqué la suspension temporaire du charbon de bois. Il rappelle ainsi que « la produc-

tion du matériel a été temporairement suspendue pendant l'été ». Il insiste, dans le même sens, sur les mesures préventives qui doivent être prises par les citoyens, surtout pendant l'été, en évitant particulièrement d'organiser les barbecues dans les forêts.

Abordant le plan de la réglementation liée à la protection des richesses forestières, Djamel Touahria a pointé du doigt le cadre juridique en vigueur, « dont la législation qui date de 1984 se révèle incompatible avec les évolutions actuelles, notamment en ce qui concerne la protection du couvert végétal », a-t-il signifié. Il a, toutefois, relevé que « le nouveau projet de loi réglementant le secteur forestier est actuellement en place au niveau du secrétariat général du gouvernement, après sa présentation au niveau du ministère de la Justice, car il comprend de nouvelles dispositions très strictes et des mesures dissuasives pour lutter contre toutes les formes d'atteintes aux forêts ».

M. Z.

CONGÉ SPÉCIAL POUR CRÉER SON ENTREPRISE

L'APN donne son feu vert

Trois projets de loi ont été adoptés, hier mardi, par les membres de l'Assemblée populaire nationale.

Mohammed K. - Alger (Le Soir) - Il s'agit, en premier lieu, du projet de loi modifiant et complétant la loi 90-11 du 21 avril 1990 relative aux relations de travail. Présenté par le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, ce texte constitue, selon Youcef Charfa, un «nouveau jalón dans la mise en place de la stratégie nationale de l'emploi, qui s'appuie sur une approche purement économique, répondant aux aspirations d'un large pan de travailleurs salariés». Ceci en permettant aux travailleurs et employés d'accéder à l'entrepreneuriat, en prévoyant un nouveau droit, à savoir l'institution d'un congé pour la création d'une entreprise, le but étant de «promouvoir l'esprit entrepreneurial et motiver les travailleurs à créer leurs entreprises».

Plus concrètement, ce texte permet aux salariés exerçant dans le secteur économique de bénéficier d'un congé spécial d'une année prolongeable de six mois, pour pouvoir se lancer dans une aventure entrepreneuriale. Des travailleurs qui doivent, ceci dit, selon ce texte, justifier d'une ancienneté d'au moins 3 ans, pour bénéficier de ce congé, ou continuer à travailler à temps partiel, tout en conservant le droit à la couverture sociale et au retour à leur poste de travail en cas d'échec de leurs projets.

Les salariés désirant créer des micro-entreprises pourront également bénéficier d'aides financières et d'autres privilèges dans le cadre des dispositifs d'aide à la création d'activités, toutes formes confondues, pour ne citer que l'exonération fiscale et les crédits sans intérêts, et ce, dans l'objectif de «soutenir la dynamique économique», a encore expliqué le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale.

Autre condition émise, les travailleurs désireux de se lancer dans un projet d'investissement doivent émettre leurs demandes y afférentes à l'adresse de leurs employeurs 3 mois avant l'entame effective de leurs projets. Des employeurs qui ont jusqu'à un mois pour y répondre et l'absence de réponse est à valeur d'un accord à la demande.

Deuxième texte à être avalisé par les députés, le projet de loi définissant les règles générales applicables aux zones franches. Celui-ci prévoit la mise en place d'une entreprise chargée de gérer ces zones franches commerciales. Il s'agit de la société algérienne des zones franches, et d'une commission nationale des zones franches commerciales placée auprès du ministre chargé du Commerce. Il consacre beaucoup d'avantages et de facilitations aux investisseurs dans ces zones franches. Dont, citera le ministre du Commerce et de la Promotion des exportations, l'exonération des activités exercées de taxes, impôts et prélèvements à caractère fiscal, parafiscal et douanier, à l'exception des droits et taxes liés aux véhicules et voitures touristiques, des taxes liées aux véhicules et voitures destinés à l'exploitation, et des

contributions au système de la Sécurité sociale.

Le projet de loi a pour objet de définir les règles générales applicables aux zones franches afin de renforcer l'investissement et la production, stimuler et diversifier l'économie nationale, et favoriser les exportations et réduire la facture des importations.

Il favorisera également la main-d'œuvre locale et la promotion des start-up. Autre objectif couru par ce texte, venir à bout, ajoute le ministre du Commerce, du problème de la contrebande à travers le développement du commerce extérieur par la création de zones franches avec les pays africains voisins.

Troisième et dernier texte qui a eu les faveurs des membres de la Chambre basse du Parlement, le projet de loi modifiant et complétant la loi n° 07-06 du 13 mai 2007 relative à la gestion, à la protection et au développement des espaces verts.

«Réprimer les pollueurs»

Un texte à propos duquel le ministre de l'Environnement qui l'a présenté, dira qu'il sera de nature à «alléger et simplifier les mesures relatives au service public», notamment celles visant à transférer certaines prérogatives des administrations centrales aux administrations



Photo: DR

locales. Pour Samia Moualifi, l'importance des espaces verts dans la préservation de l'équilibre écologique et climatique et l'amélioration du cadre de vie de l'homme, est consacrée dans leur constitutionnalisation. Et ce, à travers l'amélioration du cadre de vie du citoyen et la protection de l'environnement et en conférant à l'État la mission de réhabilitation des parcs urbains et des jardins et la multiplication des espaces verts, afin de réunir aux citoyens les conditions de bien-être et de confort et leur assurer le plein exercice des fonctions sociales.

Et ce projet de loi vient matérialiser cette disposition constitutionnelle puisqu'il confère à l'État, la mission de garantie d'un environnement sain et propre, en

vue de protéger les personnes et assurer leur bien-être, ainsi que la garantie de la protection de l'environnement, terrestre, marin ou la qualité de l'air, à travers la prise des mesures idoines pour réprimer les pollueurs et inciter à l'utilisation rationnelle des ressources naturelles.

Pour Moualifi, la loi n°07-06 relative à la gestion, à la protection et au développement des espaces verts, permet la mise en place d'une «véritable politique» qui vise à entretenir les différents espaces verts urbains existants, à œuvrer à leur amélioration, à promouvoir la création des espaces verts, tous types confondus, à élargir ces espaces et à les inclure dans tous projets de construction en tant que

priorité, contribuant ainsi au «développement effectif de ces espaces pour la préservation des équilibres écologiques et climatiques, outre leur impact positif sur la santé publique».

Ce texte prévoit l'amendement de l'article 10 en vue de mettre en place une commission de wilaya composée de représentants des directions des secteurs concernés. Celle-ci sera chargée d'examiner les dossiers relatifs à la classification des espaces verts déclarés par le wali ou le maire. Sauf que, poursuit le ministre de l'Environnement, la révision de cet article a induit l'amendement des dispositions contenues dans les articles 04, 12 et 25.

Pour Moualifi, il s'agit de mettre en avant les normes des parcs nationaux urbains et périurbains, de définir les types d'espaces verts à soumettre à la commission interministérielle pour examen et ceux soumis à l'appréciation de la commission de wilaya et de préciser que les espaces verts doivent faire l'objet d'un plan de gestion une fois classés et soumis à l'appréciation de l'une des commissions, a-t-elle fait savoir.

Il faut relever que cette plénière de l'Assemblée populaire nationale, initialement en début de matinée, a été décalée de deux heures; à la mi-journée faute de quorum nécessaire aux délibérations.

M. K.

ORGANISÉ HIER À ALGER

La Cour constitutionnelle au cœur d'un séminaire national

Faisant partie des institutions et organes de contrôle chargés de vérifier la conformité de l'action législative et réglementaire avec la Constitution et de vérifier les conditions d'utilisation et de gestion des moyens matériels et des fonds publics, la Cour constitutionnelle est chargée notamment d'assurer le respect de la loi fondamentale.

Karim Aïmeur - Alger (Le Soir) - « La Cour constitutionnelle dans la révision de la Constitution de 2020 et son rôle dans l'édification d'un État de droit. » C'est l'intitulé d'un séminaire national organisé par la Cour constitutionnelle et dont les travaux ont débuté hier mardi à l'hôtel Saint-George à Alger.

En marge des travaux, le président de cette institution de contrôle, Omar Belhadj, a annoncé la tenue d'un séminaire international le 26 novembre prochain et ce, à l'occasion du premier anniversaire de la création de la Cour constitutionnelle.

Dans son allocution d'ouverture de la rencontre, le même responsable a évoqué les missions et attributions de son institution qui remplace le défunt Conseil constitutionnel, en vertu des dispositions de la Constitution de 2020.

Il a affirmé que cette rencontre intervient dans un contexte de stabilité politique et de relance économique, sociale et culturelle et même diplomatique, à l'approche du sommet de la Ligue arabe qui aura lieu en Algérie début novembre prochain.

Il a rappelé que la révision de la Constitution à travers le référendum du 1^{er} novembre 2020 fait partie des 54 engagements de Abdelmadjid Tebboune, estimant que cette nouvelle Constitution consacre la démocratie et la séparation entre les pouvoirs, comme elle renforce le

pouvoir de contrôle du Parlement et protège les droits et libertés des citoyens.

Il a soutenu que la Cour constitutionnelle est devenue un modèle spécial qui préserve sa neutralité et son indépendance, en rupture avec le passé. L'orateur a abordé les attributions et missions de la Cour constitutionnelle énoncées dans la loi fondamentale.

Institution indépendante chargée d'assurer le respect de la Constitution, la Cour constitutionnelle est l'organe régulateur du fonctionnement des institutions et de l'activité des pouvoirs publics. Elle se prononce par une décision sur la constitutionnalité des traités, des lois et des règlements, et peut être saisie sur la constitutionnalité des traités avant leur ratification, et sur les lois avant leur promulgation. La Cour constitutionnelle peut être saisie sur la constitutionnalité des règlements dans un délai d'un mois, à partir de la date de leur publication. La Cour constitutionnelle se prononce également par décision sur la conventionnalité des lois et des règlements dans les conventions.

La Cour constitutionnelle est saisie obligatoirement par le président de la République sur la conformité des lois organiques à la Constitution,

après leur adoption par le Parlement et elle statue par une décision sur l'ensemble du texte.

Elle peut être saisie des différends qui peuvent surgir entre les pouvoirs constitutionnels comme elle peut être saisie d'une exception d'inconstitutionnalité, sur renvoi de la Cour suprême ou du Conseil d'État, lorsque l'une des parties au procès soutient devant une juridiction que la disposition législative ou réglementaire dont dépend l'issue du litige porte atteinte à ses droits et libertés, tels que garantis par la Constitution.

La Cour constitutionnelle examine les recours relatifs aux résultats provisoires des élections présidentielles, des élections législatives et du référendum et proclame les résultats définitifs de toutes ces opérations.

Soulignons, enfin, que les membres de la Cour constitutionnelle jouissent d'une immunité pour les actes rattachés à l'exercice de leurs fonctions, et ils ne peuvent faire l'objet de poursuites judiciaires pour les actes ne relevant pas de l'exercice de leurs fonctions qu'après renonciation expresse de l'intéressé à son immunité ou sur autorisation de la Cour constitutionnelle.

K. A.

PRÉSIDENTICE

Tebboune reçoit le secrétaire général de la Ligue arabe

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, a reçu mardi à Alger le secrétaire général de la Ligue arabe, M. Ahmed Abou Al Gheit.

L'audience s'est déroulée au siège de la présidence de la République en présence du ministre des Affaires étrangères et de la Communauté nationale à l'étranger, M. Ramtane Lamamra, et du directeur de cabinet à la présidence de la République, M. Abdelaziz Khellaf.

APS

COSIDER / Promotion

Filiale Groupe Cosider SPA

AVIS DE PROROGATION DE DELAI DE VENTE
N°04/DDC/2022

Des Services et des Commerces
à la Nouvelle Ville Ali Mendjeli, Wilaya de Constantine

La société COSIDER Promotion, filiale du Groupe «COSIDER» informe toutes les personnes physiques et morales intéressées par cet avis que le délai de dépôt des offres est prorogé au 14/07/2022.

COSIDER Promotion

La Direction Régionale Est

Cité Zouaghi Slimane

(Route de l'Aéroport)

Constantine

Tél. : 023 54 14 22 / 07 82 21 23 59

Anep n° 2218 012 037 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
WILAYA DE SKIKDA
DAIRA DE RAMDANE DJAMEL
COMMUNE DE RAMDANE DJAMEL
N° :2441/2022

AVIS D'ANNULATION D'ATTRIBUTION PROVISOIRE

NIF : 098421235165226

Conformément aux dispositions portant réglementations des marchés publics Le Président de l'Assemblée populaire communale de RAMDANE DJAMEL de la wilaya de SKIKDA informe les soumissionnaires ayant participé à l'avis d'appel d'offre national ouvert avec exigence de capacités minimales n°02/2022 relatif au travaux :

Réalisation du réseau de distribution en eau potable
au niveau de Commune de Ramdane Djamel

LOT N 01 : Réalisation du réseau de distribution en eau potable et réfection du réservoir d'eau 100m³ ZONE-Djlar el Fourssane.

LOT 02 : Réalisation du réseau de distribution en eau potable et réfection du réservoir d'eau 250 m³ ZONE-Beraïsse Amar.

Que l'avis d'attribution provisoire paru sur les quotidiens nationaux suivants

Le Soir d'Algérie en langue française du 16/05/2022

An-Nasr en langue arabe du 18/05/2022 et le BOMOP.

Au profit de l'entreprise KANOUA NABIL est annulé selon le PV de commission des marchés d'APC Ramdane Djamel N°06/2022 en date du 07/06/2022.

Les autres soumissionnaires désireux de prendre connaissance des résultats détaillés de l'évaluation de leurs offres techniques et financières prendre attache avec le bureau des marchés de la commune de Ramdane Djamel dans un délai de 03 jours à compter du premier jour de la parution de cet avis d'annulation d'attribution provisoire du marché, conformément à l'article 82 alinéa 4 du décret présidentiel n°15/247 du 16/09/2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service.

Tout soumissionnaire qui conteste ce choix peut introduire un recours auprès de la commission des marchés publics de la wilaya de SKIKDA dans un délai de dix (10) jours à compter de la première publication du présent avis dans la presse nationale, conformément à l'article 82 alinéa 3 du décret présidentiel n° 15/247 du 16/09/2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service.

Anep n° 2223 002 559 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

بنك الجزائر
BANK OF ALGERIA

210, Rue Hassiba Ben Bouali, Alger
NIF : 416001000000007
Direction Générale de l'Administration des Moyens
et des Systèmes de Paiement
Direction Des Moyens Généraux

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCES DE CAPACITES MINIMALES

N°16/BA/DGAMSP/DMG/SDAG/SM/2022

La Banque d'Algérie lance un appel d'offres national ouvert avec exigences de capacités minimales

N°16/BA/DGAMSP/DMG/SM/2022, ayant pour objet :

DEPOSE DE LA CHARPENTE METALLIQUE

& DEMOLITION DES CONSTRUCTIONS EN DUR

AU NIVEAU DU SITE DE LA BANQUE D'ALGERIE DE SIDI MOUSSA

Les entreprises et/ou groupements d'entreprises qualifiés et spécialisés en bâtiment de catégorie 5 et plus, intéressés par le présent appel d'offres, sont invités à retirer le dossier d'appel d'offres

et à adresser, contre le paiement d'une somme de cinq mille dinars algériens (5.000,00 DA), à l'adresse suivante :

Banque d'Algérie

Direction Générale de l'Administration des Moyens et des Systèmes de Paiement

Direction des Moyens Généraux

Sous-Direction de l'Administration Générale

Service des Marchés

210, Rue Hassiba Ben Bouali/ Alger

Téléphone : (021) 67 52 32 / Fax : (021) 67 52 19

Les offres doivent être déposées à l'adresse suivante : Banque d'Algérie, Direction des Services

Juridiques, Secrétariat Permanent des Commissions des Marchés, 4^{ème} étage, bureau

n° 215, sis au 08, Boulevard ZIGHOUD Youcef, Alger, sous double enveloppe fermée.

L'enveloppe intérieure doit être fermée et cachetée mentionnant le nom et l'adresse exacte de l'entreprise soumissionnaire.

L'enveloppe extérieure doit être fermée et strictement anonyme ne portant que la mention suivante :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

AVEC EXIGENCES DE CAPACITES MINIMALES

N°16/BA/DGAMSP/DMG/SDAG/SM/2022

TRAVAUX DE DEPOSE DE LA CHARPENTE METALLIQUE

& DEMOLITION DES CONSTRUCTIONS EN DUR

AU NIVEAU DU SITE DE LA BANQUE D'ALGERIE DE SIDI MOUSSA

« A NE PAS OUVRIR »

Seules les entreprises ou les groupements d'entreprises ayant retiré le cahier des charges

auront le droit de soumissionner. Dans le cas d'un groupement momentané

d'entreprises, le cahier des charges doit être retiré par le mandataire ou son représentant

désigné à cet effet, sans stipulations contraires dans le protocole d'accord.

Il est exigé que le soumissionnaire :

- Ait réalisé au moins un (01) projet similaire et de même complexité que le projet objet du présent

cahier des charges, durant les dix (10) dernières années.

- Il est entendu par projet similaire, un projet portant sur la dépose et/ou pose d'ouvrage en charpente

métallique.

- Ait réalisé un chiffre d'affaires le plus élevé des cinq dernières années au minimum égal à trente pour

cent (30%) du montant de son offre ;

- L'offre technique doit impérativement contenir une caution de soumission d'un montant qui

ne pourrait, en aucun cas, être inférieur à un pour cent (01%) du montant de la soumission,

valable au minimum cent vingt (120) jours à compter de la date d'ouverture

des plis.

A noter que la visite du site de projet est obligatoire.

La date limite de dépôt des offres est fixée au lundi 11 juillet 2022 à 16h00mn.

Les soumissionnaires souhaitant assister à la séance d'ouverture des plis sont invités à se présenter à

l'adresse suivante : 08, Boulevard ZIGHOUD Youcef, Alger, 1^{er} étage ; salle BESSE-

KHOUD, le mardi 12 juillet 2022 à 10h00mn.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres cent vingt (120) jours à compter de la date

d'ouverture des plis.

Anep n° 2218 012 178 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE QUARGLA
DAIRA D'EL BORMA
COMMUNE D'EL BORMA

AVIS D'INFRUCTUOSITE DE L'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITES MINIMALES

L'APC EL-BORMA INFORME l'ensemble de soumissionnaire que AVIS DE D'appel d'offres national OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITES MINIMALES n° 04/2022 et 05/2022 portant sur

- Réalisation réseaux des eaux usées à El Borma 6^{ème} tranche

- Réalisation D'UNE STATION N°02 de pompage des eaux usées à El-Borma

- Réalisation et équipement D'UNE STATION N°03 de pompage des eaux usées à EL-BORMA

et paru dans les journaux le AL WAHAT EL YOUM du 19/05/2022 et Le Soir d'Algérie du

29/05/2022, ont été déclarées AVIS infructuosité d'appel d'offres national OUVERT AVEC EXI-

GENCE DE CAPACITES MINIMALES.

Anep n° 2230 001 067 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

CRISE AVEC L'ESPAGNE, APPROVISIONNEMENT DE L'EUROPE, RUSSIE

Le ministre de l'Énergie dit tout

«Nous avons prolongé les contrats avec l'Espagne et il n'y a eu aucun problème. L'Algérie honore ses obligations conventionnelles et les honorera toujours. Nous avons toujours été un fournisseur fiable pour l'Europe, même lorsque notre pays était en guerre (...) Les contrats d'approvisionnement sont réévalués tous les trois ans, tant en volume qu'en prix. Nous avons récemment renouvelé les contrats avec l'Italie et augmenté la capacité. C'est maintenant au tour de l'Espagne. Le prix mondial du gaz suit le prix du pétrole, et lorsque le prix du pétrole augmente comme il le fait actuellement, les prix du gaz font de même. Il est donc évident qu'une augmentation est en cours de discussion.» Voilà qui devrait mettre fin aux spéculations et autres convictions malveillantes distillées en Espagne dans tous les sens, même par des membres du plus haut niveau du gouvernement ibérique.

Des spéculations et des conclusions que le ministre de l'Énergie et des Mines, Mohamed Arkab, a balayées avec force arguments dans l'entretien accordé au périodique allemand *Der Spiegel* dans son édition d'il y a deux jours. Interview dans laquelle le ministre algérien s'est attelé à lever toutes les équivoques, créées et entretenues par des officines pas très innocentes, notamment sur le potentiel gazier algérien, les relations avec l'Europe et la possibilité que l'Allemagne s'approvisionne en gaz d'Algérie. «Si l'Allemagne veut nous acheter du gaz, alors ouvrez de nouveaux gisements avec nous. Comme les Italiens avec le groupe ENI. Nous avons un programme ambitieux de 39 milliards de dollars pour accroître la production dans le secteur pétrolier et gazier d'ici 2026. L'entreprise publique d'énergie Sonatrach lèvera la majorité, et nous recherchons des partenaires pour le reste. Nous espérons que les Européens ne changeront pas de cap et nous laisseront seuls avec les investissements. Pendant longtemps, l'Europe a défendu la protection de l'environnement et n'a fait aucune distinction entre le pétrole et le gaz. En conséquence, aucun investissement n'a été réalisé », a confié le ministre Arkab à la journaliste allemande avant d'œuvrer dans ses réponses à expliquer que le climat des affaires en Algérie, grâce entre autres, à la

nouvelle loi régissant les hydrocarbures qui a permis à l'Algérie d'adopter « des normes internationales pour les contrats, le partage de la production et les contrats à risque. Avant, les investisseurs devaient passer par diverses agences gouvernementales et c'était un peu opaque. Ils ont maintenant un interlocuteur clair et des processus simplifiés. Avec notre partenaire italien ENI, nous avons signé les premiers contrats dans le cadre de cette nouvelle loi ».

La question pas très innocente de la relation de l'Algérie avec la Russie, dans le domaine des

hydrocarbures à travers la compagnie Gazprom notamment, a permis au ministre de l'Énergie et des Mines d'étayer les faits qui n'en finissent pas de montrer que «l'Algérie est l'amie de tout le monde. Nous sommes un fournisseur fiable et sûr», tout en précisant que «nous ne pouvons pas servir toute la demande européenne, mais nous avons des capacités qui ne sont pas encore utilisées du tout. Nous voulons inviter les entreprises européennes à investir dans cette production», pour renvoyer la balle aux Européens qui, sous couvert de la protection de l'environnement, n'ont fait aucune distinction entre le pétrole et le gaz, ce qui s'est répercuté sur la question très délicate aujourd'hui de leur approvisionnement, du moment qu'aucun investissement n'a été réalisé.

Les contrats d'approvisionnement sont réévalués tous les 3 ans

Quant à la lancinante question des prix du gaz, que certains ministres espagnols brandissent pour faire passer leur pays pour une victime de prétendues mesures de rétorsion dans l'approvisionnement en gaz de la part de l'Algérie, le ministre algérien a été

d'une clarté qui réduit à néant l'argumentation selon laquelle l'Algérie impose une révision des prix de son gaz en raison de la conjoncture que traversent les relations entre les deux pays. «Les contrats d'approvisionnement sont réévalués tous les trois ans, tant en volume qu'en prix. Nous avons récemment renouvelé les contrats avec l'Italie et augmenté la capacité. C'est maintenant au tour de l'Espagne. Le prix mondial du gaz suit celui du pétrole, et lorsque le prix du pétrole augmente comme il le fait actuellement, les prix du gaz font de même. Il est donc évident qu'une augmentation est en cours de discussion», a clarifié Mohamed Arkab. Et puis au ministre algérien de s'étendre sur les capacités d'exportation de GNL, en annonçant un projet de deuxième pipeline vers l'Italie, actuellement en attente, ainsi que sur le projet du pipeline transsaharien reliant la Nigeria à l'Algérie via le Niger. Un gazoduc qui peut être achevé en trois ans et transportera, depuis la Nigeria, 20 à 30 milliards de mètres cubes de gaz, alors que le gazoduc «concurrent» doit traverser 12 pays et une partie devrait passer à travers l'Atlantique, sans parler de son

financement, et partant, de sa viabilité économique.

Des réserves inexploitées de l'Algérie en gaz de schiste, M. Arkab s'est évertué à expliquer que ce qui importe d'abord pour l'Algérie, c'est l'exploitation du gaz conventionnel parce que «50% de nos réserves sont intactes. Il existe encore de nombreux gisements de gaz conventionnel inexploités dans l'ouest du pays. Jusqu'à présent, nous avons travaillé presque exclusivement dans l'Est. Et nous avons deux grands gisements inexploités au large». Puis au ministre de l'Énergie et des Mines de mettre en relief la stratégie du pays pour sa transition énergétique en assurant «Nous ne ferons pas l'erreur que nous avons commise il y a dix ou quinze ans. Nous voulons investir les revenus de la vente de gaz dans la transition énergétique, qui est notre priorité.» La, le ministre réitérera la préférence de l'Algérie pour la technologie allemande pour la production d'hydrogène vert et, en somme, devient partenaires dans les énergies renouvelables. Partenariat qui, en plus de permettre à l'Algérie de se doter de sources d'énergie propres, permettra grâce à des lignes sous-marines de fournir à l'Europe une énergie propre et renouvelable.

PROJET SOLAR 1 000 MW

Le délai de dépôt des offres prorogé

Alors que les plis devaient être ouverts avant la fin de ce mois de juin, les offres en réponse à l'appel lancé fin décembre dernier en occasion des entreprises intéressées par le projet «Solar 1 000 MW» interviendront finalement plus tard.

Elles devront prendre encore un peu leur mal en patience, les entreprises intéressées par la réalisation d'un premier programme de 1 000 mégawatts à travers des centrales solaires qui seront réalisées dans le cadre du projet «Solar 1 000 MW». Un programme dont l'avis d'appel d'offres international a été lancé à la fin de l'année dernière. C'est la seconde fois qu'est

remise à plus tard l'ouverture des offres dont le nombre a dépassé la centaine en février dernier. C'est un programme dont l'ambition n'est plus à démontrer, puisqu'il s'agit du premier pas, très significatif, qui devrait permettre à l'Algérie, d'ici une douzaine d'années, d'avoir à sa disposition une source d'électricité allant jusqu'à 15 000 MW produite à partir de centrales solaires.

Le premier programme, dont les offres devaient être retenues ces jours-ci, porte sur la réalisation de centrales solaires implantées dans les wilayas de Laghouat, Touggourt, Ouargla, El Oued et Béchar, pour la production d'électricité verte en lots de 50 MW pour les plus petites et 300 MW pour les plus grandes centrales. Les premiers traits d'une

grande œuvre qui matérialisera l'entrée de l'Algérie, pour de vrai, dans une nouvelle ère, autrement plus diversifiée en sources d'énergie, suscitant un engouement certain chez de nombreux entrepreneurs du pays et de l'étranger. Un accueil qui a d'ailleurs été à l'origine d'un premier report, alors que la date de l'ouverture des plis avait été programmée initialement pour le 30 avril. La prorogation n'est donc pas arrivée à terme au 15 du mois courant, les entreprises d'ici et d'ailleurs ayant émis le vœu que les entreprises retenues ne serent connues que plus tard, selon la Société algérienne des énergies renouvelables (SHAEMS) chargée de gérer le programme Solar-1 000.

Azedine M.

17^e ÉDITION DU SIEE POLLUTEC

Une forte participation locale

Le Salon international des équipements, des technologies et des services de l'eau (SIEE Pollutec) est de retour. Dans sa 17^e édition, ce rendez-vous professionnel enregistre 60% de participation des sociétés algériennes. La plupart d'entre elles, publiques et privées, affichent l'ambition d'accroître leur taux d'intégration industrielle.

Rym Nasri - Alger (Le Soir) - L'augmentation du taux d'intégration industrielle est, désormais, l'objectif de nombreuses entreprises algériennes. Publiques ou privées, les entreprises du secteur de l'eau œuvrent toutes pour faire évoluer ce mécanisme.

Leader dans les métiers liés à l'environnement depuis 25 ans, notamment la potabilisation, l'épuration, la réutilisation et le transfert, l'entreprise privée Amenhyd a atteint aujourd'hui, un taux d'intégration global de 65%. «Nous maîtrisons la réalisation d'une station de dessalement de 100 000 habi-

tants», assure un responsable de Amenhyd au ministre des Ressources en eau et de la Sécurité hydrique, Karim Hasni, qui effectuait une visite au stand de l'entreprise privée, lundi, à l'ouverture du Salon international des équipements, des technologies et des services de l'eau (SIEE Pollutec), au Centre international des conférences (CIC), à Alger.

Assurant l'engineering, l'étude, la conception, la réalisation et l'exploitation des projets, Amenhyd vise ainsi à augmenter son taux d'intégration. «Notre objectif principal est d'atteindre d'ici 2025, un

taux d'intégration de 80%», ajoute le même responsable.

Mêmes ambitions chez la société électromécanique Mehelleb frères-SNC. Basée à Béjaïa, elle œuvre justement pour faire évoluer son taux d'intégration, actuellement de 85%. «Sur une réalisation clé en main, nous avons au maximum 15 à 20% de matériaux d'importation. Tout le reste est entièrement réalisé par notre entreprise à partir du génie civil jusqu'aux armoires électriques. Nous aspirons à faire évoluer notre taux d'intégration afin que nos réalisations soient à 100% algériennes», affirme Kenza Mehelleb, directrice adjointe de la société.

Spécialisée dans l'étude, l'installation et la mise en service des équipements électromécaniques des stations de pompage et de traitement des eaux claires ou usées,

des eaux de barrage et des livrés, la SEM Mehelleb frères-SNC, créée en 1964, compte des projets à travers les différentes régions du pays.

Aujourd'hui, elle s'attelle à la finalisation de la station de traitement de l'eau du barrage de Tichy-Haf à Akbou dans la wilaya de Béjaïa. «Ce projet d'une capacité de 600 litres par seconde est destiné à alimenter les six communes du sud de la wilaya de Béjaïa, notamment Akbou, Tazmalt et Alt-Rzine», précise Kenza Mehelleb.

Toujours est-il, le projet «fierté» de cette entreprise familiale reste la barge flottante de Tichy-Haf à Akbou, réalisé entre 2007 et 2008. «C'est une prise d'eau flottante à partir du barrage. Le relevage se fait à même le barrage et l'eau est directement redirigée vers la station monobloc de traitement des

eaux», explique-t-elle. Sous le slogan «Histoire glorieuse et nouvelle ère», la 17^e édition du Salon international des équipements, des technologies et des services de l'eau (SIEE Pollutec) a connu cette année, la participation des entreprises leaders du marché national ainsi que de nombreuses entreprises internationales issues de France, Italie, Allemagne, Portugal, Turquie, Pays-Bas, Corée du Sud, Autriche, Brésil, Chine, et d'Inde.

Cette manifestation professionnelle, qui se poursuivra jusqu'au 23 juin, permet de découvrir les grandes réalisations du secteur de l'eau et les perspectives qui s'offrent. Elle vise également à mettre en relation les acteurs clés publics et privés algériens et internationaux du secteur.

Ry. N.

EL-BAYADH

Lancement de la campagne antiscorpionique

Le chef du laboratoire auprès de l'Institut Pasteur et membre de la commission des experts chargés de la lutte contre l'envénimation scorpionique, le D^r Mohamed-Lamine Saïdani, a donné à partir de la wilaya d'El-Bayadh le coup d'envoi de la campagne de sensibilisation, d'information, de formation et de prévention contre les risques d'envénimation scorpionique.

Lors de son intervention, il a indiqué que 40.000 cas d'envénimations dont 22 décès ont été enregistrés durant l'année 2021, alors que les enfants de moins de 10 ans représentent les 60% des victimes et subissent cette piqûre fatale. Le D^r Saïdani a également souligné qu'un recul dans les piqûres scorpioniques a été enregistré durant les trois dernières années et ce, grâce à la contribution citoyenne.

Ajoutant que la participation du citoyen dans la lutte contre les animaux venimeux est un fait majeur et joue un grand rôle, car le scorpion fait son gîte dans les amas de pierres, les déchets, les débris abandonnés, et bien d'autres facteurs à l'exemple du manque d'éclairage dans

certains endroits qui favorisent aussi la mobilité du scorpion qui s'infiltré et trouve refuge dans les maisons vétustes et démunies de crépisage.

Le chef du laboratoire a déclaré que l'Institut Pasteur produit chaque année plus de 80 000 doses de sérum anti-scorpionique pour les structures sanitaires du pays.

À propos des victimes décédées, le membre de la commission des experts a expliqué qu'il s'agit des cas compliqués transférés tardivement vers les unités de soins, notamment, ceux habitant dans les zones isolées des centres urbains.

B. Henine



Photos : DF

Les bénéficiaires de logements sociaux connus

A moins d'un an (octobre 2021), d'une grande opération de distribution de 1 934 logements LPL à El-Bayadh, voilà que les pouvoirs publics viennent de rendre publics, une liste des bénéficiaires de 886 logements sociaux qui a été affichée tard dans la soirée de dimanche dernier à travers les lieux publics, a-t-on appris.

Certes, cette nouvelle distribution n'a pas fait de heureux, mais plusieurs postulants mécontents qui considèrent qu'ils ont été lésés.

Pour ce faire, les voies de recours sont ouvertes par les services de la wilaya, pour un délai de recours de 8 jours à compter de la date d'affichage.

Par ailleurs, pas moins de 150 autres logements ont été attribués dans une opération similaire dans cinq communes de la wilaya, indique-t-on encore.

B. H.



SIDI-BEL-ABBÈS
Affichage des listes de logements sociaux de Oued-Mebtouh et Boudjebha

Les listes des bénéficiaires des 38 logements sociaux dans la localité de Boudjebha-El-Bordj et des 40 autres dans celle de Oued Mebtouh ont été affichées dans la journée du lundi.

Cet affichage a entraîné, comme on s'y attendait, une vague de contestations des demandeurs mécontents qui se sont massés devant l'APC avant d'aller devant le siège de la daïra du chef-lieu Sisef... et chacun y est allé de sa contestation.

L'un pour dire qu'un des bénéficiaires perçoit 32 000 DA par mois alors que la condition était de 24 000 DA, un autre de dire que des bénéficiaires habitent actuellement dans des demeures parentales très spacieuses et que cette attribution n'était pas du tout urgente pour eux.

D'autres mécontents disent, eux, vivre dans des habitations exigües, alors que les membres de leur famille sont nombreux. Ces contestations butent sur une seule réponse des autorités : «Vous avez droit au recours.»

A.M.

Sit-in des fonctionnaires de la Conservation foncière et de l'inspection des Domaines

Les fonctionnaires de la Conservation foncière et de l'inspection des Domaines ont observé un sit-in devant leur direction pour réclamer leurs salaires.

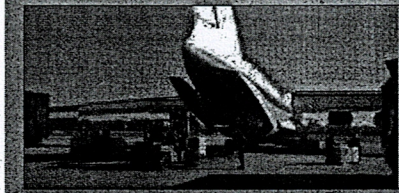
Ils étaient une soixantaine à battre le pavé pour demander le versement des deux derniers mois de salaire. La protestation portait aussi sur la note de la prime de rendement qui, d'après eux, n'excède pas 17/20, sans qu'aucune explication soit donnée à ce plafond imposé. Ces fonctionnaires disent dépendre de Sidi-Bel-Abbès avant, mais qu'actuellement, ils sont rattachés à la direction régionale de Tiemcen.

Ils évoquent aussi la demande qui leur est faite, eux qui perçoivent leurs salaires auprès des banques, c'est celle de l'ouverture du compte courant postal, une demande qu'ils disent ne pas comprendre.

A.M.

BORDJ-BADJI-MOKHTAR

Des aides humanitaires pour les sinistrés de Timiaouine



Des aides humanitaires ont été dépêchées en urgence aux sinistrés de la commune de Timiaouine (Bordj-Badji-Mokhtar) suite aux dernières intempéries qui ont causé des dégâts importants dans cette localité.

En effet, sur initiative du ministère de l'Intérieur et en étroite collaboration avec l'ANP et le CRA, deux avions militaires transportant plus de 60 tonnes de denrées alimentaires, des tentes et des équipements de literie (couverture et matelas), ont été transférés à partir de l'aéroport de Boufarik, a-t-on appris.

B. H.

MOSTAGANEM

Un camion chute dans le vide depuis le pont

Circulant sur un pont, un camion de 15 tonnes a fait une chute spectaculaire sur la périphérique. Le conducteur s'en est sorti miraculeusement indemne.

Cet impressionnant accident routier s'est produit lundi dernier en début d'après-midi. Le chauffeur du poids lourds qui roulait près de la ville de Mostaganem a perdu subitement le contrôle de son véhicule, ce qui a provoqué sa sortie de route et sa chute du pont d'une hauteur de plusieurs mètres. Le

camion a alors effectué un plongeon dans le vide et heureusement dans sa chute, il n'a écrasé aucun véhicule roulant sur la périphérique ou provoqué un carambolage.

La Protection civile et les services de sécurité sont arrivés sur les lieux rapidement après la survenue de ce drame. Ils ont pris en charge le chauffeur qui était coincé dans l'habitacle. Il ne présentait que des blessures mineures. Il a été dirigé vers les urgences médicochirurgicales. Une enquête de police a été ordonnée pour déterminer les causes de l'accident.

A. Bensadok

La police participe à une campagne de don de sang

Les éléments de la Sûreté de wilaya de Mostaganem ont participé, du 19 au 21 juin, à la campagne de don de sang organisée par la DGSN.

Cette opération, qui coïncide avec la célébration de la Journée mondiale du donneur de sang, intervient en coordination avec l'Agence nationale du sang (ANS) et la Fédération algérienne des donneurs de sang (FADS). En coordination avec la Direction de la santé, la Sûreté de wilaya a assuré le bon déroulement de cette campagne à laquelle ont pris part les effectifs de la Sûreté de wilaya qui font don de leur sang, pour alimenter les hôpitaux en cette substance vitale.

Cette opération de solidarité de proximité s'inscrit dans le cadre des missions humanitaires des services de police visant à prêter main-forte aux citoyens ayant besoin de ce liquide vital.

A. B.

RELIZANE

Sorties et colonies de vacances pour élèves démunis

Des élèves nécessiteux de la wilaya de Relizane bénéficient durant cette saison estivale d'excursions et de sorties dans le cadre des colonies de vacances organisées dans des villes côtières, outre les activités culturelles et de loisirs prévues dans la wilaya, selon Mme Merabet Lynda, directrice du tourisme et de l'artisanat de la wilaya de Relizane.

Les services de la Wilaya ont arrêté un programme estival riche au profit des enfants et des jeunes, en collaboration avec les différentes directions exécutives, en vue

d'améliorer le service public assuré aux citoyens au titre de la stratégie de communication du ministère de l'Intérieur pour la saison estivale 2022. Le programme comprend

aussi l'organisation de l'opération «Plan bleu» qui prévoit des sorties quotidiennes vers les plages de Sidi-Mejdoub et les Cablettas dans la wilaya de Mostaganem, au profit des enfants nécessiteux des 38 communes de Relizane. À signaler qu'afin de garantir le bien-être des estivaux, âgés de 6 à 14 ans, la Direction de la jeunesse et des sports de la wilaya de Relizane a mobilisé des enca-

dreurs qui veilleront à prodiguer tous les services aux enfants, d'autant que ces colonies de vacances seront l'occasion pour les enfants de profiter de la beauté des plages de la wilaya limitrophe de Mostaganem et de renforcer leurs capacités intellectuelles à travers les activités culturelles, artistiques et de divertissement.

A. Rahmane

BOUIRA

Des travailleurs de la Sarl Dauphine d'Or de Bechloul réclament la réouverture de leur usine

Des dizaines de travailleurs et autres cadres de la Sarl Dauphine d'Or, située dans la zone d'activités de la commune de Bechloul, à 20 kilomètres au sud-est de Bouira, se sont rassemblés ce mardi devant le siège de la Wilaya.

Rencontrés sur place, les responsables de cette entreprise algéro-chinoise, dont le siège social se trouve à Rouiba, nous ont expliqué le problème depuis le début.

Ainsi, tout a commencé lorsque, il y a de cela une vingtaine de jours, une brigade d'inspection de la Direction du commerce de la wilaya de Bouira s'était déplacée vers cette usine, la Sarl Dauphine d'Or, spécialisée dans la fabrication des profilés aluminium et tubes et autres raccords en PVC et PPRC. Il était, selon eux, 16h30, et les travailleurs ainsi que le magasinier avaient déjà quitté l'usine et les bureaux étaient fermés pour pouvoir leur présenter des documents. Sur place, les contrôleurs de la Direction du commerce avaient remarqué que les sacs contenant la matière première, à savoir la poudre et résine polyester utilisées pour la finition des profilés aluminium, ainsi que les tubes en PVC, ne contenaient pas

d'étiquettes. Le fait est que ces sacs contenant la matière première provenaient d'une autre usine appartenant justement à la même entreprise chinoise, l'usine Silver Dove basée à Khemis-el-Khechna dans la wilaya de Boumerdes. Celle-ci fabrique cette poudre et résine à partir de la matière première importée de la Chine.

Une matière première qui est contrôlée au niveau du port avant sa sortie, et une fois acheminée vers l'usine Silver Dove, elle est contrôlée régulièrement par les contrôleurs de la Direction du commerce de Boumerdes, et jamais aucune remarque ni anomalie n'avaient été signalées concernant cette poudre polyester. Aussi, lorsque ces contrôleurs avaient constaté l'absence d'étiquettes, ceux-ci et malgré les justificatifs concernant la provenance de cette matière première ont mis sous scellés toute la marchandise se trouvant au niveau de



Photo : DRF

l'usine Dauphine d'Or la poussant à un arrêt technique. Le lendemain de cette fermeture, les responsables de l'usine se sont déplacés à la Wilaya où ils ont rencontré le SG de la Wilaya, et après avoir exposé le problème, celui-ci les orientera vers le directeur du commerce où il était question de prendre les échantillons de cette poudre polyester et l'analyser au niveau

des laboratoires spécialisés pour s'assurer que la matière première est bel et bien dans les normes. Une fois au niveau de la Direction du commerce, la question de l'analyse des échantillons a été retenue.

Plus de 15 jours sont passés depuis cette rencontre au niveau de la Direction du commerce et jusqu'à hier, il n'y avait aucun résultat ni avancée notable dans ce problème. Et pendant ce temps, plus de 300 travailleurs sont au chômage ne sachant plus quoi faire.

Aussi, hier mardi, ils étaient là pour rappeler aux responsables combien ils souffrent à cause de cette fermeture. Une fermeture qui met pour le moment plus de 300 pères et mères de famille au chômage. Et même l'avenir d'une autre usine qui appartient également à la Sarl Dauphine d'Or est menacé, puisque l'usine Durabo Moule spécialisée dans la fabrication des moules en aluminium et en plastique et basée à Sour-el-Ghoziane, qui emploie plus de 500 travailleurs, et qui livre justement le plus gros de sa production, soit les moules en aluminium et en plastique à la Sarl Dauphine d'Or de Bechloul, risque la fermeture.

Hier, tant les travailleurs, hommes et femmes, que les responsables qui étaient avec eux au rassemblement devant le siège de la Wilaya, et qui rappellent que leur usine-fabrique quelque 350 tonnes par an, soit quelque 35% des besoins nationaux en profilés, demandaient une intervention urgente du wail pour trouver une solution à ce problème.

A. Bouacha

Y. Y.

LOGEMENT SOCIAL À ANNABA

Les exclus d'El Bouni protestent

Suite à la publication des listes initiales de bénéficiaires des logements sociaux au nombre de 1 523 unités, de la commune d'El Bouni (Annaba), la ville a connu un important mouvement de protestation des exclus qui n'ont pas hésité par centaines à rallier le centre sportif de proximité, réservé à la réception des recours, estimant que la distribution a été faite d'une manière injuste, faisant bénéficier des familles qui ne sont pas dans le besoin d'un logement.

D'autant plus que la publication de ces listes initiales est intervenue après un retard important qui a suscité à plusieurs reprises de

nombreuses réclamations et sit-in devant le siège de la Wilaya par les concernés de cette commune. Pour les responsables de la com-

mune, les enquêtes entreprises par la commission d'établissement des listes se sont déroulées normalement et ont fait ressortir les mérites parmi ceux dont les dossiers ont été déposés entre 1998 et 2014.

Les mêmes sources reconnaissent, cependant, la faiblesse relative du quota de logements portés sur ces listes comparativement au nombre de demandeurs.

En effet, ces 1 523 logements représentent moins du sixième du nombre de demandes déposées qui sont de l'ordre de 11 486 dans

cette commune la plus importante démographiquement, après le chef-lieu de wilaya et qui comporte plus de 14 localités et quartiers. Ce qui représente plus de l'ensemble des demandes enregistrées, dans toute la wilaya de Annaba.

Celles-ci, selon des sources de la wilaya, dépassent les 22 000 dossiers déposés durant les années 1998-2014 et qui sont en instance de règlement au fur et à mesure de la réception de nouveaux quotas.

A. Bouacha

AÉROPORT FERHAT-ABBAS DE JIJEL

Annulation surprise de plusieurs vols vers Alger

Contre toute attente, la Direction d'Air Algérie a annulé, plusieurs vols à partir de l'aéroport Ferhat-Abbas vers Alger, a-t-on appris auprès d'une source sûre.

La même source nous a révélé que les vols des 22, 27, 28 et 29 juin et des 3 et 5 juillet prochain ont été annulés sans toutefois donner les motifs de cette annulation qui a suscité un grand mécontentement parmi la population

locale, notamment les citoyens désirant se rendre à la capitale par avion surtout en cette période qui enregistre généralement de fortes demandes sur ces vols qui sont assurés par un avion ATR.

Du côté de l'antenne locale de la compagnie nationale, on ignore les raisons de ces annulations qui portent préjudice à l'entreprise et beaucoup de désagréments aux citoyens qui interpellent le ministre des Transports pour la remise de ces vols.

Selon certaines indiscretions, on attribue l'annulation de ces vols au nouveau déploiement des avions sur d'autres destinations au détriment de la wilaya de Jijel qui est, pourtant, importante.

D'aucuns s'interrogent sur les raisons controversées de ces annulations au moment où le premier magistrat insiste sur le renforcement des vols de la compagnie vers différentes destinations.

Bouhali Mohammed Cherif

GUELMA

Encore un autre suicide

L'alarme est tirée par, notamment, les professionnels de la santé, face aux suicides des Algériens qui augmentent ces derniers temps, et la hausse se poursuivant encore aujourd'hui. A Guelma, tous appellent à un sursaut collectif.

Le dernier en date est celui enregistré cette semaine dans la région d'Héliopolis à quelques encablures de Guelma. C'est à la rue Houel-Mohamed, dans un appartement, que le drame a eu lieu.

Un homme âgé de 43 ans s'est donné la mort. Il a été découvert pendu à une poutre en bois à l'aide d'une corde par les pompiers de l'unité principale de la Protection civile de Guelma.

Les services de sécurité de la wilaya ont pris en charge l'affaire

pour déterminer les causes qui ont poussé la victime à exécuter son forfait.

Les chiffres donnés par les services concernés montrent que l'augmentation des gestes suicidaires se poursuit actuellement chez les adultes, les jeunes et parfois les moins jeunes. Une situation d'autant plus préoccupante que le geste lui-même est le plus souvent mal compris. Dans tout le pays, les parties concernées et les professionnels de santé appellent à une mobilisation collective pour arrêter ce mal qui ronge notre société.

Noureddine Guergour

BÉJAÏA

Décès d'un infirmier dans un accident de la route à Souk-el-Tenine

Un tragique accident de la route a fait un mort dans la matinée de ce mardi au niveau de la cité balnéaire de Souk-el-Tenine, à l'est du chef-lieu de la wilaya de Béjaïa.

À l'origine du drame, une collision du véhicule de la victime de type Polo avec un autre véhicule de marque BMW, sur la RN9, au niveau du rond-point de Lotta relevant de la municipalité de Souk-el-Tenine.

La victime âgée de 51 ans, du village Lotta, exerce comme infirmier dans un établissement hospitalier privé à Béjaïa.

Les éléments de la gendarmerie ont ouvert une enquête pour faire la lumière sur les circonstances exactes de l'accident.

A. K.



Dans le cadre de sa stratégie de proximité visant à instaurer une relation de confiance avec ses clients et l'ensemble des acteurs économiques au niveau national, le Directeur général de la Banque de Développement Local effectuera le mardi 21 juin 2022, une visite de travail dans la ville de Djelfa et ses environs, afin de suivre l'état d'avancement de tous les projets d'investissement financés par la Banque de Développement Local.

En marge de cette visite, le Directeur général de la Banque de Développement Local, Monsieur Youssef Lalmas, accompagné de ses

cadres-dirigeants, assureront également des rencontres avec les petites et moyennes entreprises ainsi que les porteurs de projets de la région ; afin de répondre à leurs préoccupations tout en présentant les produits et services proposés par la Banque. Dans le même cadre, cette délégation effectuera une visite de travail au niveau des agences BDL de Djelfa et Ain Oussera. Il est à signaler que le but de cette initiative est de se rapprocher des clients de la Banque au niveau local, qu'ils soient privés, professionnels ou institutionnels.

LE COUP DE BILL'ART DU SOIR

Slimane Azem en version «celtique»

Par Kader Bakou

Le jeune chanteur kabyle Wassim Akrouf a reconnu, dans l'émission TV «Jarka» de Lila Borsali, qu'il avait particulièrement aimé la reprise par Sidi Bemol (et Thalweg) de la chanson *Ad Ezzi Ssaâ* de Slimane Azem.

La version du groupe Djurdjura est, elle aussi, superbe. C'est certainement une des premières qui aient fait remarquer les ressemblances entre les musiques kabyle et celtique. D'ailleurs, *Ad Ezzi Ssaâ*, reprise par Djurdjura, rappelle *Scarborough Fair*.

Idir et sa fille Tanina avaient repris (en duo) *Scarborough Fair* avec des paroles en kabyle.

K. B.
bakoukader@yahoo.fr

JM-ORAN 2022

Le comité d'organisation de la 19^e édition célèbre la Fête internationale de la musique

Le comité d'organisation de la 19^e édition des Jeux méditerranéens 2022 a célébré la Fête internationale de la musique en organisant un concert artistique au Théâtre régional d'Oran Abdelkader-Alloula.

Le concert a été animé par des artistes locaux, avec à leur tête Houari Benchennat, Cheb Bilal et Cheba Zahouania, en présence du conseiller du président de la République chargé des relations extérieures, Abdelhafid Allahoum, du commissaire des Jeux, Mohamed Aziz Derouaz, du wali d'Oran, Saïd Saayoud, et de l'ancien président du Comité international des Jeux méditerranéens (CIJM), Amar Addadi. Oran est fin prête pour abriter cette fête méditerranéenne, a fait savoir M. Derouaz.

Ce dernier a annoncé à cette occasion la réduction à 100 DA (au lieu de 500) du billet d'accès au Complexe sportif olympique d'Oran pour assister à la cérémonie d'ouverture officielle de la 19^e édition des Jeux méditerranéens d'Oran, prévue samedi, et ce, sur instruction du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune.

De son côté, Amar Addadi, qui a quitté la présidence du Comité international des Jeux méditerranéens en octobre dernier, a évoqué la première édition de ces jeux, abritée par l'Algérie en 1975, et qui a été «marquée par une très bonne organisation» malgré, a-t-il dit, «les appréhensions que nous éprouvions en raison du manque d'expérience, sachant que c'était la première fois que notre pays accueillait un grand événement sportif quelques années seulement après l'indépendance». En évocation des gloires du sport algérien, l'ancien international du handball algérien, Abdelhamid Boutchiche, est monté sur le podium avec la médaille d'or qu'il a décrochée avec les Verts lors des Jeux méditerranéens de Lattaquié en 1987, un sacre remporté par l'équipe algérienne dirigée à l'époque par l'entraîneur Mohamed Azz Derouaz.

Les artistes ayant animé cette soirée ont enchanté le public avec des musiques et des chansons du terroir oranais, un avant-goût du volet artistique de ces Jeux méditerranéens qui, au-delà des compétitions, permettront aux jeunes des deux rives et des trois continents de se rencontrer et de célébrer l'événement pendant près de deux semaines à «El Bahja» (Oran), sirène de la Méditerranée.

22^e FESTIVAL EUROPÉEN EN ALGÉRIE
Une édition féminine et itinérante

La 22^e édition du Festival européen se tiendra du 23 juin au 1^{er} juillet à Alger, Oran et Constantine. Déclinée au féminin, cette manifestation est placée cette année sous le signe «Musiqu'elles» et s'ouvrira demain soir au TNA avec l'artiste algérienne Samira Brahmia.

Lors d'un point de presse animé hier à Alger, le nouvel ambassadeur de l'Union européenne à Alger s'est «dit honoré d'inaugurer son premier festival européen en Algérie et d'inviter l'artiste exceptionnelle qu'est Samira Brahmia, une voix porteuse de messages de paix et de diversité». La chanteuse présentera, d'ailleurs, à l'occasion de ce spectacle d'ouverture son tout dernier projet musical intitulé «Awa».

En outre, des artistes issus de 15 pays européens participeront à cette 22^e édition : le Portugal, les Pays-Bas, l'Italie, la Suède, la Tchèque, la Belgique, la France, la Hongrie, la Pologne, l'Allemagne, l'Espagne, la Grèce, l'Autriche, le Danemark et pour la première fois, l'Irlande.

Le Théâtre national algérien accueillera les spectacles chaque soir à partir de 19h,

tandis qu'à Oran, la salle Maghreb abritera l'événement à partir du 27 juin, alors que le Théâtre régional de Constantine sera de la partie du 26 au 30 juin.

Parmi les artistes participants, citons le groupe portugais Senza, qualifié par la presse locale de formation hétéroclite, mêlant l'acoustique à l'électronique. La France sera représentée par l'artiste franco-algérienne Youssa Boudah qui se distingue suite à un concours de la radio Chaîne 3 dans les styles funk, R.N.B et soul music qu'elle mêlaxa avec les répertoires traditionnels algériens. Elle sera accompagnée par Nazim Bakour à la guitare, Hacene Zemrani au saxophone, Rabah Hadjal à la batterie, Youcef Bouzidi à la basse et Zineddine Djouadi au clavier.

Le flamenco sera également de la partie avec le



Photo: DF

groupe espagnol Cantahora, tandis que la première participation de l'Irlande se fera avec l'autrice-compositrice-interprète Wallis Bird qui est une rockeuse et folkieuse confirmée avec un jeu singulier partiellement imposée par une blessure à la main qui l'oblige, elle qui est gauchère, à utiliser une guitare pour droitier à l'envers.

La chanteuse algéro-italienne Karima montera également sur scène à Alger et Constantine avec un spectacle intitulé «No filter».

À souligner que les billets sont déjà en vente au niveau des trois salles de spectacles à Alger, Constantine et Oran, avec un prix fixé à 500 DA.

S. H.

FRANCE

À Montpellier, l'univers déjanté et bigarré de Philippe Decouflé en Stéréo

Je veux partager un moment, une bulle qui emmène les spectateurs loin de leurs préoccupations : le chorégraphe français Philippe Decouflé a ouvert la 42^e édition du festival Montpellier Danse avec Stéréo, une création déjantée, dopée au rock'n'roll.

Des paillettes, du cuir et du gros son : sur la scène de l'Agora à Montpellier, les décibels ont grimpé haut par-dessus les vieilles pierres du XVII^e siècle de ce théâtre à ciel ouvert, ancien couvent des Ursulines.

Entre guitares électriques, batterie et musique électro, le chorégraphe a voulu «un truc qui pète le feu», sans narration, construit «comme un concert de rock», explique-t-il lors d'un entretien, avant la première mondiale de ce spectacle.

Le festival Montpellier Danse (17 juin au 3 juillet), plus habitué à la danse de création et de réflexion, a fait un pari en programmant à l'ouverture cet artiste obnubilé par le divertissement du public.

Après avoir «assez mal vécu» les périodes de confinement et surmonté la perte d'amis proches, Philippe Decouflé, 60 ans, a cherché à créer «quelque chose de vital» et est allé puiser dans son adolescence baignée par le rock.

C'est une «période de la vie qui a marqué de manière forte ma créativité», dévoile celui qui a longtemps rêvé d'être dessinateur de BD. Sur scène, cinq danseurs-acrobates et trois musiciens dont, à

la guitare basse, sa fille Louise Decouflé, interagissent constamment, sur fond de tubes musicaux et de compositions, dans un décor ludique et des costumes colorés imaginés par Jean Rabasse et Philippe Guillotel.

Ces deux vieux complices de Philippe Decouflé étaient déjà à l'origine de l'univers déjanté des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux olympiques d'Albertville en 1992 qui avaient fait connaître le chorégraphe au grand public et marqué l'irruption de l'art dans le fond du sport.

Trois ans avant, Decouflé avait participé aux côtés de Jean-Paul Goude aux commémorations très festives lors du bicentenaire de la Révolution française.

«Dans mes spectacles, je monte toujours une équipe composée d'anciens et de nouveaux», explique le chorégraphe.

Dé la danse, du cirque, du théâtre, de la musique? L'inclassable Philippe Decouflé conjugue les arts pour «prendre et donner du plaisir» en s'amusant des clichés.

Dans «Stéréo», il a introduit un chanteur macho, des «guitar-héros» se prenant pour des stars planétaires, des choristes jouant les cruches. «Les chorégraphes des choristes, c'est comme celles des majorettes, ça me fascine», dit-il.

Formé aux arts du cirque, puis à la danse auprès des chorégraphes américains Alwin Nikolais et Merce

Cunningham, Philippe Decouflé eût aimé sans cesse sa compagnie DCA, fondée en 1963, dans une folie joyeuse et simple.

Personnages centraux, les artistes qu'il choisit ont tous un charisme, une «gueule» à l'image de Christophe Salengro, comédien et danseur décédé en 2018, son complice de trente ans qui avait joué dans Contact, une autre pièce présentée à Montpellier en 2015. Dans «Stéréo», Baptiste Allaert semble reprendre le flambeau. D'un naturel désarmant, ce jeune comédien incarne des personnages exubérants et absurdes, comme ce DJ hilarant empêtré dans des problèmes d'information.

En 1984, Philippe Decouflé jouait, lors du même festival Montpellier Danse, sa toute première création «Tranche de cake», sous les yeux, dans le public, de Dominique Bagouet, chorégraphe français décédé en 1992 après avoir marqué de manière indélébile le monde de la chorégraphie. «Le lendemain de la première, il avait souhaité me rencontrer. Il m'a donné ce jour-là des encouragements qui résonnent encore dans ma tête», se souvient Philippe Decouflé près de 40 ans plus tard.

Cette dernière date à Montpellier (jusqu'au 20 juin) marque aussi le début d'une tournée prévue jusqu'en avril 2023 à travers la France. Mais, prévient Philippe Decouflé, «si vous avez les oreilles sensibles, prenez des boules Quies».

Actucult

CERCLE FRANTZ-FANON DE RIADH-EL-FETH (EL-MADANIA, ALGER)
Jusqu'au 7 juillet : Exposition «La magie des cris colorés» par le plasticien Mourad Abdellaoui.
GALERIE D'ART MENTOURI (5, RUE BACHIR-MENTOURI,

ALGER-CENTRE)
Jusqu'au 27 juin : Exposition de tableaux de poésie, de peinture et de photos «La mémoire : Un devoir pour semer l'espoir», de Rachid Rezagui.
COMPLEXE CULTUREL LAADH-FLICI (2, BOULEVARD FRANTZ-FANON, ALGER)
Vendredi 24 juin 2022 à partir de

20h : Soirée musicale variée, animée par Manel Hadji, Mouh Milano et DJ Starlight.
GALERIE MOHAMMED-RACIM (AVENUE PASTEUR, ALGER-CENTRE)
Jusqu'au 28 juin : Exposition de peinture «Paysages de Kabylie» de l'artiste Bachir Bencheikh.
INSTITUT CULTUREL ITALIEN

D'ALGER (EL BIAR, ALGER)
Jusqu'au 30 juillet : Exposition de photographies «Eyes on tomorrow» par les artistes italiennes Giulia Vigna, Marina Canet et Irene Fenara.
BASILIQUE NOTRE-DAME D'AFRIQUE (BOÛLOCHINE, ALGER)
Jusqu'au 26 juin : Exposition

d'objets et documents historiques dans le cadre des 150 ans de la Basilique. Horaire : chaque jour de 11h à 12h30 et de 15h à 17h30.
GALERIE D'ART LE PAON (CENTRE DES ARTS DE RIADH-EL-FETH, EL-MADANIA, ALGER)
Jusqu'au 25 juin : Exposition «Œuvre récente» de Mousse Bourdine.



**VENTE EN LIGNE
DES BILLETS**

**18 000 tentatives
de hacking
vouées à l'échec**

La vente des billets de la cérémonie d'ouverture de la 19^e édition des Jeux méditerranéens (JM) que va abriter Oran à partir de samedi prochain a connu un franc succès malgré les tentatives de hacking, au nombre de 18 000, vouées toutes à l'échec, a indiqué le commissaire des JM, Mohamed Aziz Derouaz.

«C'est la première fois dans l'histoire des JM que la vente des billets pour la cérémonie d'ouverture a lieu en ligne. Cette opération a connu un franc succès vu que plus de 20 000 tickets ont été écoulés en moins de 24 heures», a déclaré Aziz Derouaz, sur les ondes de la Chaîne 3 de la Radio nationale.

À ce propos, il a mis en exergue la réussite du système mis en place pour sécuriser les deux plateformes dédiées à l'opération et qui a permis, a-t-il relevé, de mettre en échec pas moins de 18 000 tentatives de hacking.

Le grand engouement des citoyens pour la cérémonie d'ouverture est un «premier indicateur de la réussite des JM d'Oran», selon M. Derouaz, qui a révélé, à ce propos, que les entrées aux plateformes concernées ont atteint les 7 000 par minute causant parfois leur saturation.

Sauvant le soutien indéfectible des pouvoirs publics, l'ancien ministre de la Jeunesse et des Sports a évoqué la mobilisation par l'Etat d'une enveloppe financière importante pour faire face aux besoins de l'organisation. Il a précisé que celle-ci a atteint la somme de 13 milliards dinars après une précédente rallonge, en plus de 2,7 milliards DA pour les besoins d'une meilleure qualité d'image lors de la retransmission télévisée de l'événement.

Pour M. Derouaz aussi, les JM commencent, ce mardi, avec l'arrivée des deux premières délégations sportives des pays concernés, au nombre de 23 pays et 3 principautés. Les délégations de la Slovaquie et la Macédoine du Nord ouvriront le bal en étant les premières à prendre leurs quartiers au niveau du Village méditerranéen, a-t-il signalé.

Annouçant la présence, au cours de la cérémonie d'ouverture, de personnalités sportives importantes au sein des différentes instances sportives internationales, le patron du CQJM a assuré qu'un protocole sanitaire a été établi par la commission de santé relevant de son instance dans le cadre de la lutte contre la Covid-19.

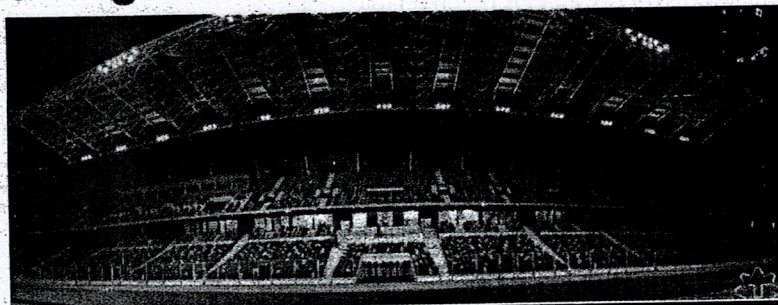
À cet effet, et outre les procédures sanitaires d'usage effectuées au niveau des aéroports, les sportifs et leurs accompagnateurs, dont le nombre dépasse globalement les 5 400 personnes, auront à effectuer des tests anti-Covid au niveau du Village méditerranéen «tous les trois jours», a indiqué l'entraîneur de l'équipe nationale de handball des années 1980 et qui compte dans son palmarès une médaille d'or lors des JM de 1987 en Syrie.

Il a enfin souligné, qu'en raison du nombre «exceptionnel» des participants aux JM et qui dépasse les capacités d'accueil du Village méditerranéen, il a été décidé d'ouvrir deux autres «villages méditerranéens» au niveau du complexe touristique des Andalouses (Aln-el-Turck) ainsi que dans la wilaya limitrophe Mostaganem.

JM ORAN-2022

LES BILLETS D'ENTRÉE À LA CÉRÉMONIE D'OUVERTURE VENDUS EN MOINS DE 24H

**2 000 entrées par seconde
enregistrées sur les plateformes**



Le stade d'Oran fin prêt pour accueillir les spectateurs.

«C'est à partir de la Radio d'Oran que l'animateur de la Chaîne 3 a donné la parole hier au commissaire des Jeux méditerranéens Mohamed Aziz Derouaz qui est revenu, entre autres sujets, sur la vente éclair des tickets d'entrée à la cérémonie d'ouverture de cet important rendez-vous sportif prévu le 25 juin prochain. «Il y a eu 2 000 entrées par seconde sur le site Internet réservé à cet effet, c'est un chiffre jamais atteint. C'est la première fois pour des Jeux de ce type qu'il y a eu des mises en vente des tickets d'entrée à travers le système e-paiement.»

L'intervenant indiquera que, déjà la veille, ses services ont enregistré plus de 4 000 entrées par minute, puis 7 000 entrées par minute. Cela s'est accéléré de manière incroyable, dit-il, prouvant l'engouement de la population algérienne pour ces Jeux. Malgré, dit-il, «ce que nous avons reconnu comme étant des insuffisances en communication.» Des précisions très attendues par des milliers d'internautes déçus de ne pas

avoir eu la facilité d'accéder aux deux plateformes réservées à cet effet et qui ne comprenaient pas qu'en même pas 24 heures, le site des JM avait annoncé vers 18h que la vente des billets était terminée.

Hier, Aziz Derouaz a confié lors de cette émission radio qu'il y a eu «18 000 tentatives de hacking contre notre site Internet. Je salue à la fois la qualité technologique des deux plateformes, tout comme je salue la sécurité de ces deux sites organisés par nos services de sécurité.»

Revenant sur le prix symbolique de 100 DA décidé par le président de la République, le commissaire des Jeux méditerranéens précise : «Nous avions prévu un prix d'entrée à 2 000 DA et M. le Président de la République a décidé la gratuité, mais pour les raisons précisément liées à l'enregistrement de l'ensemble des heureux élus titulaires des billets, et le fonctionnement futur de la plateforme e-paiement pour les manifestations sportives algériennes et notamment

le Championnat national de football professionnel, nous avons préféré faire la vente à ce prix symbolique de 100 DA.»

Concernant tous ceux n'ayant pas pu obtenir de ticket d'entrée pour la cérémonie d'ouverture des Jeux, sachant qu'on avait annoncé la disponibilité de 32 000 places, Aziz Derouaz s'explique : «Il y a eu plus de 20 000 billets qui ont été vendus de cette façon, et il faut savoir qu'on ne peut pas mettre en vente la totalité des billets puisqu'il y a tout de même des obligations liées au protocole.»

Il précisera qu'il y a un espace qui a été supprimé à la vente parce qu'il est réservé à la scène qui est mise en place pour le spectacle d'ouverture. Ce qui explique que ce sont plus de 20 000 billets d'entrée qui ont été acquis par la population algérienne à travers les deux plateformes.

Amel Bentolba

DURANT LA PÉRIODE DES JM ET CE, JUSQU'AU 8 JUILLET

**Des mesures restrictives pour assurer
une meilleure fluidité de la circulation**

«Plus que quelques jours séparent l'Algérie, en particulier Oran, hôte de la 19^e édition des Jeux méditerranéens qui débute samedi prochain, et ce, jusqu'au 8 juillet 2022. Des mesures sont alors prises pour assurer une meilleure organisation à tous les niveaux.»

La fluidité de la circulation fait justement partie de ces mesures importantes puisqu'elle devra assurer le déplacement aux différentes délégations sportives vers différentes structures sportives.

Le public qui désire assister aux compétitions est également appelé à se déplacer, d'où l'importance de prendre des mesures dans ce domaine.

Ainsi, il a été notifié par décret réduisant les heures de circulation des poids lourds qui passe de 12h à 6h. C'est une décision prise conjointement entre les services de la Wilaya d'Oran et la Sûreté de wilaya.

C'est par la décision n° 2268 datée du 16/06/2022 qui stipule la modification de la décision 1293 datée du 13 juin 2022 qui précise l'interdiction de circulation des poids lourds dans l'agglomération de la commune d'Oran et de Bir-el-Djir durant la période des Jeux méditerranéens.

Les services de la Sûreté de wilaya indiquent que ces camions dont la circulation était de 7h à 19 h, est réduite et passe de 23 heures jusqu'à 5 heures du matin. Tout



Les services d'ordre en renfort.

contrevenant verra son poids lourds mis en fourrière pour une durée de deux mois.

La seconde décision n° 2269 interdit, quant à elle, le stationnement des véhicules poids lourds, les remorques, et tout autre engin, à travers les communes d'Oran.

Une autre décision n°2270 stipule le gel des autorisations pour entreprendre des travaux de la chaussée et de construction en bâtiment à travers tout le territoire de la Wilaya. Même, ceux étant déjà en possession de leur autorisation,

celle-ci est gelée jusqu'au 8 juillet 2022.

Concernant la rumeur qui avait circulé à travers les réseaux sociaux faisant état d'une décision de wilaya interdisant la circulation des motos durant la période des Jeux, et qui avait suscité beaucoup de désapprobation surtout chez les jeunes livreurs qui se voyaient déjà au chômage, l'on saura qu'il s'agit là d'une information infondée. Il suffira de respecter le code de la route et de se munir de ses papiers.

Amel B.

MOURAD SLATNI

(ENTRAÎNEUR DE L'EN

DES U18) :

**«Notre
préparation n'a
pas été bonne»**

L'EN des U18 représentera le pays au cours de ces JM d'Oran et elle sera dirigée par Mourad Slatni, l'ex-défenseur international du MCA et du CRB. Mais où en est cette sélection qui vient de bouclier un stage au niveau du CTN de Sidi-Moussa et qui aura fort à faire dans un groupe très relevé avec la présence de la France tenante du titre, l'Espagne et le Maroc ? Réponse du coach des U18.

Le Soir d'Algérie : Où en est votre préparation avant les JM d'Oran ?

Mourad Slatni : Nous sommes en regroupement au CTN de Sidi-Moussa jusqu'au 22 juin pour peaufiner la préparation de ce tournoi des JM.

Il paraît que votre préparation a été perturbée, notamment avec des joueurs qui devaient passer le bac ?

Oui, c'est une catégorie d'âge, en particulier dans le Bassin méditerranéen, concernée par les épreuves du bac et dont les dates ne peuvent pas être reportées, à part certaines matières qui peuvent faire l'objet d'un report au mois de septembre.

Finalement, comment jugez-vous cette préparation ?

Elle n'a pas été bonne, parce que c'est uniquement la deuxième fois que l'on se retrouve ensemble, et ce n'est pas suffisant pour travailler la cohésion et l'aspect tactique.

Et vous n'avez pas disputé de rencontres amicales avant le tournoi ?

On a affronté le CRB le 17 juin dernier mais sans pouvoir utiliser certains éléments qui étaient concernés par les épreuves du bac. On les a juste fait jouer 10 minutes pour un contrôle, mais sur le plan physique, on n'a aucune idée.

Est-ce que ces jeunes U18 se rendent compte de l'importance de ces JM, vu que leurs aînés ont remporté la médaille d'or dans un match historique contre la France en 1975 ?

Oui, ils ont de bonnes informations par rapport à cet événement.

Quel âge aviez-vous en 1975 ?

J'avais neuf ans et ce fameux match entre l'Algérie et la France, je l'ai vécu à travers la télévision comme tout le monde.

Quel est votre objectif pour ces JM ?

Notre objectif, c'est de passer ce premier tour. Comme il n'y a que huit équipes, cela nous permettrait d'être en demi-finale.

Même si vous avez hérité d'un groupe difficile avec l'Espagne, le Maroc et la France...

On ne va pas se focaliser sur nos adversaires, tout en sachant que nous allons affronter ce qui se fait de meilleur dans le monde en matière de formation en l'occurrence avec la France et l'Espagne dans les catégories jeunes, mais nous avons des joueurs qui ont de bonnes qualités techniques et qui peuvent faire la différence même s'ils sont un peu justes sur le plan physique. En outre, ils sont ambitieux et motivés sachant qu'ils vont évoluer devant notre public qui va les booster. Je peux vous dire qu'ils ont hâte de débiter le tournoi et sont décidés à fournir de belles prestations.

Propos recueillis par
Hassan Boukacem



● Depuis hier, le Centre international de presse est ouvert aux professionnels des médias nationaux et internationaux devant assurer la couverture médiatique des Jeux méditerranéens d'Oran.

Le ministre de la Communication - M. Mohamed Bouslimani était présent pour l'occasion en annonçant l'ouverture officielle de ce CIP basé à l'hôtel Le Méridien offrant toutes les commodités et les conditions matérielles au travail des journalistes.

Si pour l'heure le nombre exact des journalistes étrangers accrédités n'a pas encore été donné, du fait que les demandes de couverture médiatique sont toujours en cours, dira le ministre, «ce qui est certain c'est qu'il y aura une vaste couverture médiatique de ces jeux, que ce soit par la presse nationale ou bien internationale».

Le ministre a rappelé l'engagement et la volonté du président de la République de mettre à disposition tous les moyens pour la réussite de cet important événement, notamment en matière de communication. «Je confirme que le secteur de la communication est fin prêt pour la couverture et l'accom-

LES PREMIÈRES DÉLÉGATIONS SPORTIVES SONT ARRIVÉES HIER La Macédoine du Nord et la Slovénie en attendant les autres délégations

Tout en se félicitant de la mise en place d'un centre international de presse, hier, le commissaire des Jeux méditerranéens d'Oran a fait savoir en marge de la cérémonie d'ouverture du CIP que le début effectif des Jeux méditerranéens a eu lieu ce 21 juin 2022 avec l'arrivée des premières délégations sportives à Oran, au niveau de l'aéroport international Ahmed-Ben-Bella.

«L'on citera la délégation de la Macédoine du Nord, ainsi que celle de la Slovénie qui arriveront par un avion privé.»

Hier, devaient également arriver à Oran d'autres groupes de sportifs, notamment ceux des délégations sportives de France et de Tunisie. Cette dernière sera représentée par l'équipe tunisienne nationale féminine de handball qui participera à un match amical de préparation avant les Jeux.

Ces premiers arrivés seront accueillis dans les meilleures conditions, dira Aziz Derouaz, dès leur arrivée à l'aéroport jusqu'à leur entrée au village olympique. Dès le lendemain, tout est programmé pour le début de leurs entraînements. Les autres délégations sportives participant à cette 19^e édition arriveront selon le programme de leur participation aux compétitions.

A. B.

JM ORAN-2022

LE MINISTRE DE LA COMMUNICATION INAUGURE LE CENTRE INTERNATIONAL DE PRESSE

Toutes les conditions matérielles réunies

pagement de cet important événement méditerranéen. La presse nationale a conscience de son rôle et de sa responsabilité pour la promotion des Jeux méditerranéens à Oran et à travers elle, l'Algérie.

Des Jeux qui sont, dira l'intervenant, une occasion pour la presse nationale et étrangère de mettre en avant la véritable image de l'Algérie nouvelle à travers différents moyens d'information et de communication.

Plus d'une centaine d'ordinateurs équipés d'une connexion haut débit de 200 mégaoctets, de même que 5 plateaux télé équipés permettront aux différentes chaînes de réaliser des directs et des entretiens. Ainsi que 6 salles consacrées aux commentaires radiophoniques. D'autres salles sont, quant à elles, consacrées aux conférences de presse.

Un écran géant sera mis en place permettant aux médias qui ne pourront pas se déplacer de suivre les différentes compétitions sur place au niveau du CIP. Ceci même s'il est mis à leur disposition des transports pour se rendre sur les différents lieux de compétition de 8h jusqu'à 20 heures.

Le ministre de la Communication a également saisi l'occasion pour exhorter les habi-



tants d'Oran et les Algériens en général de démontrer leur sens de l'hospitalité et du respect envers toutes les nations, notamment en respectant les hymnes nationaux des pays participants. «Le citoyen algérien est connu pour sa capacité à relever les défis et ce défi nous le releverons ensemble et je suis optimiste quant à la réussite de ces jeux. Nous avons entière confiance en le jeune Algérien et Oranais en particulier, c'est lui la

belle image qui donnera aux invités de l'Algérie. Je lance un appel aux citoyens qui seront au niveau des stades et différentes salles sportives de respecter l'hymne des pays participants et les sportifs invités de l'Algérie. Lorsque nous, nous sommes à l'étranger, eux respectent notre hymne, nous en ferons tout autant.»

Amel Bentolba

NATATION : CHAMPIONNATS DU MONDE

Ceccon remporte l'or et le record

● Au terme d'une course de très haut niveau, l'Italien Thomas Ceccon, 21 ans, s'est imposé comme le roi du 100 m dos lundi aux Championnats du monde de natation de Budapest avec un record du monde à la clé.

La soirée a aussi été marquée par les sacres de deux adolescents de 17 ans, le Roumain David Popovici sur 200 m nage libre et l'Italienne Benedetta Pilota sur 100 m brasse.

Ceccon, quatrième aux JO l'été dernier, s'est imposé en 51 sec 60/100^e, enlevant un quart de seconde au précédent record détenu par l'Américain Ryan Murphy depuis les Jeux olympiques de Rio en 2016.

«Je n'ai pas encore réalisé que j'ai battu le record du monde», a réagi l'Italien, déjà médaillé de bronze samedi avec ses coéquipiers du 400 m nage libre. «Je n'ai pensé à aucun record ou temps avant de prendre le départ. J'ai juste nagé ma course (...) C'est tout simplement incroyable.»

Murphy a pris la médaille d'argent et l'Américain, Hunter Armstrong s'est paré de bronze. Les trois nageurs ont terminé sous les 52 secondes.

«La plus grande course de ma vie»

Après trois jours de compétition, il s'agit du premier record du monde battu dans la Duna Arena de la capitale hongroise.

En fin de soirée, l'hymne italien a retenti une deuxième fois, cette fois pour Benedetta Pilota, titrée sur 100 m brasse. «C'est un rêve devenu réalité», a souri la nageuse de seulement 17 ans.

«C'était ma première finale du 100 m brasse et j'étais déjà contente de l'avoir atteinte (...). Maintenant, me voilà avec l'or autour du cou. Je suis ravie de mon travail et de mon parcours.»



Au total, c'est la troisième médaille d'or de ces Championnats pour l'Italie, après le titre de Nicolo Martinenghi dimanche sur 100 m brasse.

L'autre exploit de la soirée a été réalisé par un autre adolescent, le Roumain David Popovici, 17 ans également. Avec un chrono de 1 min 43 sec 21, il a conquis le trône du 200 m nage libre, devenant le quatrième homme le plus rapide de l'histoire sur l'épreuve.

Au coude-à-coude avec le Britannique Tom Dean, champion olympique à Tokyo, pendant une grande partie de la course, il a fait la différence dans les 50 derniers mètres.

«Le plan était de nager vite, pas forcément aussi vite, mais j'arrive à me surprendre moi-même», a-t-il déclaré en souriant.

«Sur la dernière longueur, je me disais "c'est la plus grande course de ma vie jusqu'ici et je veux qu'elle soit mémorable pour moi et pour les autres", a-t-il confilé avant de recevoir sa médaille des mains de l'Australien Ian Thorpe, l'une de ses inspirations. Le Coréen Sunwoong Hwang, à peine plus âgé (19 ans), a pris la

deuxième place devant Tom Dean.

17^e titre pour Ledecky

Du côté des femmes, l'Américaine Regan Smith, favorite de la course, a été sacrée championne du monde du 100 m dos. Il s'agit du 3^e titre de championne du monde pour Smith, déjà sacrée à deux reprises (200 m dos et en équipe dans le relais 4x100 m 4 nages) en 2019 en Corée du Sud.

Toujours très attendue, l'Américaine Katie Ledecky a sans surprise remporté le 1 500 m nage libre, une course où elle est invaincue depuis 10 ans.

Elle s'est imposée en 15 min 30 sec 15/100, avec presque 25 mètres d'avance sur la deuxième, sa compatriote Katie Grimes.

«C'est super. Le but était de garder le bon rythme. Mon entraîneur voulait que je descende sous les 15 min 32 sec, je me suis dit que c'était un but raisonnable. Donc de faire 15 min 30 sec, c'est génial», a réagi l'Américaine de 25 ans, qui décroche ainsi le 17^e titre mondial de sa carrière, un record chez les femmes.

L'UEFA ENQUÊTE SUR LES INCIDENTS AU STADE DE FRANCE Les conclusions en septembre

L'enquête indépendante commandée fin mai par l'UEFA sur le fiasco sécuritaire de la finale de Ligue des champions de football au Stade de France a débuté «cette semaine» et devrait rendre ses conclusions «en septembre», a estimé un dirigeant de l'instance européenne auditionné mardi au Sénat.

«Tout le monde doit être questionné dans l'enquête, ça a commencé cette semaine», a indiqué Martin Kallen, directeur général d'UEFA Events, filiale de l'UEFA chargée des opérations commerciales événementielles.

«On a pensé que l'enquête prendrait minimum deux ou trois mois. Comme ça commence maintenant, on pourrait dire quelque part en septembre», a-t-il fait valoir devant la délégation sénatoriale qui planche sur les incidents du Stade de France.

Devant les sénateurs, Martin Kallen est revenu sur le rôle de l'UEFA dans cette finale : l'instance organisatrice de la Ligue des champions garde en particulier la main sur la billetterie, source de controverse puisque que les autorités françaises ont initialement mis les incidents sur le compte d'une «fraude massive aux faux billets, suscitant la colère des associations de supporters».

Pour le dirigeant, les billets papiers, plus aisément falsifiables, étaient moins opportuns que les billets électroniques certifiés. Mais «ce n'est pas seulement les billets papiers qui ont créé le chaos devant les portes», a-t-il fait valoir.

«Les causes sont multiples: grève des transports, mauvaises réactions des stadistes, des forces de l'ordre, il y a eu des délinquants (dans le périmètre, NDLR), un flux extrêmement grand devant le stade sans billet et avec des faux billets», a-t-il fait valoir.

Le responsable a au passage battu en brèche le chiffre controversé de 30 000 à 40 000 supporters anglais munis de faux billets ou sans billets évoqué initialement par le ministre de l'Intérieur, Gérard Darmanin.

Des supporters de Liverpool et du Real Madrid doivent à leur tour être auditionnés par le Sénat mardi à 16h30.

ESPAGNE 15 à 20 millions d'euros pour adapter le stade olympique de Barcelone au Barça

Le FC Barcelone, qui va devoir se passer de son mythique stade du Camp Nou le temps de lourds travaux de rénovation, chiffre entre 15 et 20 millions d'euros la nécessaire adaptation du stade olympique où il jouera lors de la saison 2023-2024, a déclaré hier le président du club, Joan Laporta.

«Nous nous sommes engagés à adapter les installations (du stade) olympique, qui sont déjà en très bon état, et à moderniser plusieurs services comme la tribune de presse, les vestiaires et un parking intérieur», a-t-il dit.

Ces adaptations entraîneront une dépense comprise «entre 15 et 20 millions d'euros», a précisé le président du Barça, qui s'exprimait au côté d'un représentant du maire de la capitale catalane.

Les travaux nécessaires pour accueillir le FC Barcelone font l'objet d'un partenariat public-privé, la municipalité s'engageant pour sa part à améliorer les accès à l'enceinte avec des investissements budgétés au total à 7,2 millions d'euros, une somme financée à hauteur de 64% par la ville, les 36% restants étant à la charge du club.

Le long chantier du Camp Nou doit commencer cet été. Les travaux n'empêcheront pas le Barça de jouer dans son antre la saison prochaine.

En revanche, le stade sera inaccessible la saison suivante, d'où le démantèlement provisoire au stade olympique, d'une capacité réduite à 55 000 places — contre 100 000 au Camp Nou —. Le club prévoit donc de mettre en place un système de rotation afin que ses socios puissent venir à tour de rôle applaudir leur équipe.

Le Camp Nou devrait être de nouveau accessible pour la saison 2024/25, mais en capacité réduite de moitié jusqu'à la fin des travaux, pendant la saison 2025-26.

FOOTBALL

JS KABYLIE

Rencontre Iarichène-José Riga pour régler les derniers détails

● Annoncé comme futur entraîneur de la JS Kabylie, le Belge José Riga devait rencontrer hier, mardi, après-midi, Yazid Iarichène, le président démissionnaire des Canaris, pour tirer au clair les derniers détails avant la signature du contrat pour la prise en main de la barre technique du club.

«Effectivement, je dois rencontrer José Riga pour régler les derniers détails concernant sa venue», a déclaré Iarichène sur les colonnes de *Compétition*, qui précise que c'est au nouvel entraîneur de choisir ses adjoints. «José Riga est très bon et il va lancer plusieurs jeunes. Il va lancer plusieurs jeunes», a-t-il ajouté, avant d'aborder la question des joueurs annoncés sur le départ. «Harrag n'ira nulle part. Il sera avec nous la saison prochaine», s'est-il contenté de souligner en affirmant également que le capitaine Récha Bensayah restera à la JSK, à défaut d'un club étranger. «Si Bensayah ne va pas à l'étranger, il ne jouera que pour la JSK en Algérie», a ajouté le président de la JSK, en précisant que Bensayah a donné des garanties aux responsables de la JSK pour qu'il rempile.

Quant au jeune Juba Oukaci, en fin de contrat, Iarichène indique qu'Oukaci a déjà prolongé. «C'est un élément sur lequel on compte



Photo: DF

pour la saison prochaine», dira Iarichène qui précise également que Chikhi restera à la JSK, sans donner plus de détails sur la situation de Chikhi qui a déclaré avoir saisi la CNRL pour obtenir ses indemnités. «On gardera tous les cadres. Que nos supporters soient rassurés. Notre ambition est de bâtir une équipe plus forte pour la saison prochaine et cela passe par le maintien de nos meilleurs joueurs», a-t-il assuré.

«On recrutera 5 à 6 joueurs»
Ayant terminé la saison à la 2^e place, en tant que vice-champion d'Algérie, la JSK

qualifiée pour la Ligue des champions d'Afrique, de l'avis de ses supporters, devra renforcer ses trois compartiments. Des noms sont annoncés, mais Iarichène affirme que l'équipe recrutera 5 à 6 joueurs. «On est sur le point de conclure avec un attaquant international africain qui évolue dans la sélection de son pays, mais je ne peux pas dévoiler son nom avant de conclure avec lui. On devra finaliser avec lui dans les tout prochains jours», a-t-il confié, en faisant allusion au Burkinabé Zakaria Sanogo de 25 ans, déjà annoncé sur les réseaux sociaux. «On ne recrutera que 5 à 6 joueurs. On est en contact avec certains éléments, mais je n'en dirai pas plus pour le moment (...) Personne n'est au courant des joueurs avec lesquels on négocie», a-t-il enchaîné en précisant au passage que tous les noms annoncés notamment sur les réseaux sociaux n'ont pas été contactés par la direction du club. «Personne n'est au courant des joueurs avec lesquels on négocie. On ne veut rien dire avant de conclure avec eux. On préfère faire notre recrutement dans la discrétion la plus absolue. On ne recrutera pas juste pour recruter, mais tous les joueurs qu'on a cibés répondent au

profil recherché. Tous les noms qu'on a annoncés ça et là, on ne les a pas contactés», a-t-il expliqué.

«Je ne peux pas abandonner l'équipe en cette période cruciale»

Ayant annoncé sa démission depuis quelques jours, Yazid Iarichène souligne toutefois : «Je ne peux pas abandonner l'équipe en cette période cruciale. Il faut qu'on garde les cadres, qu'on négocie avec les joueurs cibés, qu'on règle la succession de Souayah et qu'on prépare l'intersaison. Je ne peux pas laisser l'équipe en cette période surtout que je suis un supporter avant d'être président», a-t-il conclu.

AGO du CSA-JSK

Le CSA-JSK, actionnaire majoritaire de la SSPA-JSK, a tenu son assemblée générale ordinaire lundi au siège de la SSPA. À l'ordre du jour, l'examen et l'adoption des bilans moral et financier au titre de l'exercice 2021, avec la présence de Rachid Al Azouaou et Mohamed-Tahar Chalal, respectivement membre du conseil d'administration et directeur général de la SSPA/JSK.

A. A.

DANS L'ATTENTE D'UN RÈGLEMENT

DU CAS DOUMBIA

Le Burkinabé Zakaria Sanogo arrive

C'est un aller gauche de 25 ans, né à Bobo-Diassou, a évolué depuis 2010 dans un club arménien, Ararat Armenia, et a été international burkinabé à 21 reprises. Lui, c'est Zakaria Sanogo, le nouvel attaquant que la JS Kabylie compte faire signer la semaine prochaine un contrat de deux saisons.

Si les contacts sont avancés, l'attaquant burkinabé arrivera libre, le club kabyle doit libérer une place pour

pour engager le Burkinabé. Et cette place, c'est le défenseur malien Yacouba Doumbia, peu utilisé en 2021-2022 mais encore lié à la JSK jusqu'en août 2025, qui semble le plus indiqué à céder, l'autre étranger des Canaris, l'avant-centre burkinabé Mohamed-Lamine Ouattara, a toutes les chances de poursuivre l'aventure avec l'équipe du Djurdjura.

M. B.

MERCATO ESTIVAL

Yacine Brahimi officialise avec Al-Gharafa

Le milieu offensif international algérien Yacine Brahimi a signé hier un contrat de deux saisons avec le club qatari Al-Gharafa.

Brahimi a passé hier matin sa visite médiatique avant de parapher son nouveau bail au sein de la formation de la première division qatarie. L'officialisation de ce transfert intervient quelques jours après l'annonce faite des contacts entre l'ancien sociétaire du FC Porto et les dirigeants d'Al-Gharafa.

Hier matin, dans un message publié sur son compte officiel Instagram, Brahimi a annoncé sa décision de quitter Al-Rayyan SC, qu'il avait rejoint en 2019, dans un post publié.

«Salam à toute la famille d'Al-Rayyan SC. Je tiens à remercier tout le monde pour les trois années passées avec vous, notamment pour votre soutien permanent à ma personne. Je garde que de beaux souvenirs de mon passage», a-t-il indiqué.

«Je remercie les joueurs, les entraîneurs, et tous les fonctionnaires du club. Une mention spéciale pour les supporters pour leur soutien dès mon premier jour avec Al-Rayyan SC. Ce club restera gravé à jamais dans mon cœur, je lui souhaite le succès et beaucoup de titres», a-t-il conclu.

Mehdi Baïloujji signe son premier contrat pro à Guingamp

Le jeune attaquant international algérien Mehdi Baïloujji, formé à Sedan et à l'Olympique de Marseille, a signé son premier contrat professionnel, en s'engageant jusqu'en 2024 avec En avant Guingamp, sociétaire de la Ligue 2 française de football.

Le natif de 14.1eun (21 ans) est arrivé en Bretagne lors du précédent mercato estival, et il avait commencé par s'illustrer dans le tournoi de Ploufragan, en terminant meilleur buteur de la compétition, avec trois réalisations personnelles. Après quoi, il a intégré l'équipe réserve du club, avec laquelle il a inscrit 10 buts en 26 matchs de National 2.

«Je suis à la fois fier et honoré de la confiance que le club m'accorde. J'espère la rendre par mes performances et mon investissement», a déclaré l'international algérien après sa signature.

FUTSAL - COUPE ARABE DES CLUBS

Rabie El Djazairi d'Oran vise la finale

Le club oranais Rabie El Djazairi, récemment sacré champion d'Algérie en football en salle (futsal), vise la finale, lors sa participation à la Coupe arabe des clubs qui débutera le 1^{er} juillet prochain en Arabie Saoudite, mais réclame plus d'attention de la part des autorités compétentes pour atteindre son objectif, a indiqué à l'APS, son président Amar Djebballi.

«Nous sommes déterminés à représenter dignement notre pays lors du prochain rendez-vous arabe, sauf qu'on est confrontés actuellement à des conditions de préparation difficiles», a-t-il déploré.

Le président de Rabie El Djazairi a évoqué notamment l'indisponibilité des salles pour préparer l'événement arabe, un problème auquel est confronté son club depuis déjà plusieurs années.

Et comme la ville d'Oran s'apprete à accueillir la 19^e édition des Jeux méditerranéens, la quasi-totalité des salles sportives sont réquisitionnées pour l'événement rendant encore délicate la mission du club, a regretté son premier responsable.

«Pour votre information, pendant toute la saison sportive qui vient de prendre fin, nous n'avons bénéficié que de deux créneaux d'entraînement par semaine au niveau de la salle omnisports d'Es-Sénia. À l'approche de la compétition arabe, on aurait souhaité mettre à notre disposition une salle pour bien préparer le challenge, mais à notre grand regret, on se retrouve dans l'obligation de nous entraîner dans les forêts et sur les plages», a-t-il souligné.

Fondé en 2007 dans le quartier populaire de Gambetta à Oran, l'AS Rabie El Djazairi a déjà deux expériences internationales en remportant la Coupe maghrébine en 2009, et a atteint la finale de la Coupe arabe en 2010 qu'il a perdue aux tirs au but.

Douze ans après sa dernière sortie internationale, cette formation aspire à aller au dernier stade de la compétition lors du rendez-vous saoudien, espérant pour l'occasion surmonter tous les obstacles dressés sur son chemin, rassure encore Amar Djebballi.

Et d'ajouter : «Le fait que les organisateurs de la compétition prennent en charge notre séjour en Arabie Saoudite et que la Fédération algérienne de football se soit engagée pour s'acquitter de notre billetterie nous ont énormément soulagés, car on ne peut pas répondre aux exigences d'une telle compétition en l'absence quasi totale des aides financières de la part des autorités locales», a-t-il encore précisé.

Évoquant le futsal en Algérie, ce dirigeant sportif a considéré que les problèmes financiers des clubs est le principal obstacle dans le développement de cette discipline dans le pays. Il a, en revanche, dit apprécier le système de compétition adopté par la commission de futsal de la fédération algérienne de la discipline lors de la saison 2021-2022, en optant pour des play-offs ayant regroupé les champions des différentes régions.

COUPES AFRICAINES INTERCLUBS

Le début des préliminaires retardé

Pour permettre à certains championnats africains de boucler leur saison, la CAF a décidé de retarder le début des compétitions interclubs pour l'exercice 2022-2023.

Ainsi, programmé le 9 août le tour préliminaire se jouera un mois plus tard (9 septembre), soit une semaine avant la date Fifa (19 au 27 septembre). L'aller se jouera entre le 9 et le 11 septembre alors que le retour est fixé entre le 16 et le 18 septembre. Le second tour se jouera, quant à lui, en octobre (7 au 9 aller et 14 au 16 retour). Le tour de rattrapage de la Coupe de la CAF aura lieu entre le 2 novembre (aller) et 9 novembre (retour). La phase des poules se jouera l'année prochaine. La prochaine journée se tiendra les 10, 11 et 12 février 2023, la seconde les 17, 18 et 19 février, la troisième les 24, 25 et 26 février, la quatrième les 7 et 8 mars, la cinquième les 17 et 18 mars la sixième et dernière journée les 31 mars, 1^{er} et 2 avril.

Les quarts de finale sont prévus les 21, 22 et 23 avril (aller) ainsi que les 28, 29 et 30 avril (retour) tandis que les demi-finales se joueront en mai (12, 13 et 14 pour l'aller et 19, 20 et 21 pour le retour). Les deux finales (Ligue des Champions et Coupe de la CAF) auront lieu entre le 2 et le 11 juin 2023.

La Confédération africaine ne précise pas si les finales en un match unique et dans un pays à choisir entre les fédérations candidates ou bien en deux rencontres (aller et retour).

Le retardement des joueurs repousse d'un mois

Pour les mêmes considérations, à savoir les fins tardives de certains championnats africains (Égypte, Tunisie et Maroc notamment), les clubs engagés dans les deux épreuves continentales ont obtenu le droit de communiquer leurs listes officielles de joueurs jusqu'au 30 juillet.

La CAF qui avait retenu la date du 30 juin, comme délai de rigueur, a prolongé l'opération d'un mois. Pour d'éventuelles modifications des listes, la CAF a consenti quinze autres jours (1^{er} au 15 août).

M. B.

ADOPTÉ DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE Dacia change de logo



A partir du 16 juin écoulé, la marque franco-roumaine Dacia a commencé la généralisation de son nouveau logo. Un changement qui avait déjà débuté au début de l'année en cours avec le nouvel habillage adopté par le réseau et intégré dans les supports de communication.

Aujourd'hui, c'est au tour des véhicules d'arborez cette nouvelle identité visuelle. Dans un communiqué rendu public, Dacia précise qu'«au-delà des changements design, cette nouvelle identité est également porteuse d'engagements pour l'avenir, tout en capitalisant sur les valeurs fortes qui font le succès de Dacia.

Les véhicules sont disponibles à la commande dès le 16 juin. Les premières livraisons sont prévues à partir du quatrième trimestre 2022».

Il est également souligné : «L'emblème Dacia Link vient prendre place au milieu de la calandre des véhicules, laquelle a vu ses motifs retravaillés et passés en blanc.

Composé d'un D et un C épurés et reliés tels les maillons d'une chaîne, ce nouvel emblème se veut à la fois symbole de robustesse et de simplicité. Dacia Link apporte même de loin de la visibilité à la marque et apparaît aussi sur les centres de roue des voitures. Autre changement immédiatement visible, l'apparition du logotype à l'arrière des véhicules et sur le volant. Volontairement minimalistes, ses lettres sont allégées pour ne conserver que ce qui est essentiel à leur reconnaissance.»

Et plus qu'un logo, cette mutation visuelle sera accompagnée d'autres évolutions, «comme l'apparition de la teinte gris mégalithe pour les barres de toit, les skis avant et arrière ainsi que les rétroviseurs extérieurs de Sandero Stepway, Spring ou bien encore Dusters».

S'exprimant au sujet du changement, le général de Dacia, Denis Le Vot, affirme notamment : «Le reveal de l'ensemble de la gamme Dacia à la nouvelle identité visuelle signe le troisième et ultime chapitre de la stratégie de déploiement qui a commencé il y a plus d'un an. Ce nouvel univers est en

phase avec nos valeurs — simple, robuste, authentique —, sous une forme plus affirmée et plus moderne. Ce déploiement est une nouvelle impulsion visible pour Dacia dans la réalisation de ses ambitions.»

Le même document ajoute, qu'en quelques mois, «Dacia a renouvelé sa gamme et l'a étoffée de 2 modèles inédits : Spring 100% électrique et Jogger, le véhicule familial polyvalent de Segment C. Le déploiement de cette nouvelle identité visuelle vient parachever ce renouveau. Dacia a donc tout changé, mais s'est attachée à rester essentielle. Essentiel pour Dacia, c'est proposer des véhicules sans superflu, au juste nécessaire des attentes clients. Avant tout, des véhicules robustes et fiables, et qui offrent une grande polyvalence d'usage pour les usages du quotidien mais aussi l'évasion au grand air. La teinte inédite Lichen Kaki, nuance de vert qui rappelle la mousse et la terre, fait son apparition comme pour souligner la proximité de Dacia avec la nature.»

Les responsables de la marque rappellent que «Dacia est un trublion qui cherche à aborder l'automobile différemment, notamment en essayant de privilégier une consommation raisonnée. Cela va se traduire par l'abandon progressif de certains matériaux comme les éléments de décorations chromées, mais aussi, comme c'est le cas depuis plusieurs années, de tout cuir d'origine animale. Dacia va progressivement mettre en application l'un des engagements pris par Renault Group lors de son assemblée générale du 23 avril 2021. Ainsi, dès 2023, Dacia sera la première marque du groupe à avoir 100% de ses véhicules avec une vitesse maximum limitée à 180 km/h».

Probablement une première dans l'industrie automobile, cette nouvelle identité visuelle est déployée simultanément sur l'ensemble de la gamme Dacia. Ainsi, les clients de la marque roumaine pourront dès maintenant commander leur voiture avec le nouveau logo, mais avec une livraison attendue vers la fin de l'année 2022.

L. S. A.

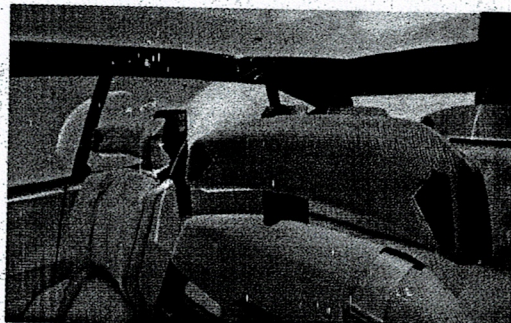
RENAULT

Nouvelle identité sonore

Jean-Michel Jarre s'associe à Renault pour développer l'expérience sonore des futurs modèles électriques de la marque. Sa collaboration s'articule autour de 3 domaines.

La technologie «Less is more» embarquée dans le concept-car Scénic Vision montre l'ambition de Renault de concevoir un excellent système audio en utilisant un minimum de composants. Une approche à la fois «TECH» et durable au bénéfice des passagers et de l'expérience à bord. L'intégralité du son de Scénic Vision a été développée dans cet esprit, en réduisant le nombre de haut-parleurs à l'intérieur de la voiture. Une installation audio novatrice réalisée avec un haut-parleur medium-basse implanté dans chaque porte et complété par un système de bulles sonores — «sound bubbles» installées dans chaque appuie-tête. Les passagers profitent ainsi d'une acoustique de haute qualité à la fois immersive, individuelle et augmentée.

Avec l'essor des véhicules électriques, le moment est venu de repenser le son, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. En confiant à Jean-Michel Jarre la nouvelle



Photos : DR

signature sonore de ses modèles électriques, Renault intègre au sein de ses équipes tout le savoir-faire et la créativité de l'artiste. La signature sonore couvre plusieurs fonctionnalités : la séquence d'accueil à l'entrée dans la voiture, le système audio dans sa globalité (composants, emplacement, algorithmes) et le son extérieur émis par le véhicule électrique en dessous de 30 km/h pour avertir les piétons (VSP : Vehicle Sound Pedestrian).

Enfin, Jean-Michel Jarre va participer à la mise au point artistique du premier algorithme de l'innovation Renault «Sonic Roads». Ce service breveté

Renault propose la bande-son idéale du trajet en fonction des goûts musicaux du conducteur et inspirée des paramètres contextuels de la route tels que des lieux, des paysages, la météo et le moment de la journée. En tant que chercheur-musicien, Jean-Michel Jarre va proposer une association entre les données de contexte captées par la voiture et des contenus musicaux (musiques, podcasts, informations...).

Cette expérience sensorielle inédite pour l'ensemble des passagers va amplifier le ressenti d'immersion avec l'environnement.

Zoe 2022 monte en gamme



La citadine électrique de Renault se modernise et s'adapte aux attentes de ses nombreux adeptes en Europe et ailleurs. Dans son millésime 2022, Zoe affiche de nouvelles ambitions de conquêtes fondées sur un succès avéré et un argumentaire convaincant.

En effet, on apprend dans un communiqué rendu public par Renault, que cette petite au losange n'a cessé de voir ses ventes croître au fil des années, «la citadine doit cette croissance à sa technologie constamment mise à jour, le tout dans un design qui a su évoluer tout en continuant à séduire de plus en plus de conducteurs. Zoe est la voiture électrique la plus vendue en Europe au cours de la dernière décennie, avec près de 380 000 unités vendues à fin mai 2022».

Il est noté aussi que dans cette nouvelle mouture 2022, Zoe se décline en 3 versions, Equilibre, Evolution et Iconic. Dès la finition Equilibre, «le véhicule est équipé de l'AEBS

(advanced emergency braking system) et du chargeur 22 kW AC, qui permet à Zoe de se charger jusqu'à trois fois plus vite que ses concurrents les plus proches. Zoe Equilibre est également équipée de la carte mains libres, de la climatisation manuelle, d'un combiné TFT 10 pouces et d'un écran central multimédia 7 pouces avec réplique smartphone (compatible avec Apple CarPlay et Android Auto) ainsi que de 4 haut-parleurs dans l'habitacle. À l'extérieur, le nom Zoe à l'arrière comporte désormais le «E» de couleur doré ainsi qu'un badge électrique E-Tech disposé sur la partie inférieure droite de la porte du coffre». Le prix de cette version est annoncé à partir de 27 000 euros.

Concernant la finition Evolution, on apprend qu'elle est équipée de série du système de reconnaissance des panneaux de signalisation, de l'alerte de franchissement de ligne et de l'assistance au maintien dans la voie. A cela s'ajou-

tant également les capteurs de stationnement arrière pour plus de confort et la climatisation régulée. L'écran multimédia de 7 pouces se dote du système de navigation embarqué en complément de la réplique smartphone.

À l'extérieur, l'antenne quin et les jantes 16" Eridis diamantées sont de série». Son prix débute à partir de 28 000 euros.

Quant à la nouvelle version haut de gamme Iconic, elle est «dotée de nouvelles jantes 17 pouces grises agrémentées d'un accent de couleur warm titanium». La grille de calandre et l'entourage des antibrouillards sont désormais de couleur warm titanium tandis qu'un autocollant latéral au motif inédit prend place au bas des portes.

À l'intérieur, ZOE Iconic est équipée d'une nouvelle sellerie en TEP et tissu recyclé. Cette sellerie reprend le motif du sticker latéral extérieur. Un passepoil doré est également ajouté sur le contour latéral des sièges avant pour souligner leur forme désormais iconique. L'écran multimédia est proposé dans sa version large de 9,3" avec navigation intégrée et réplique smartphone». Le prix de cette troisième finition est fixé à 30 900 euros.

Autant dire que ces niveaux de prix pour une petite citadine sont loin d'être abordables.

L. S. A.

AUTOROUTE EST-OUEST Les dégradations, une menace pour la sécurité



Plus de 10 années après sa mise en service, l'autoroute Est-Ouest est dans un état de dégradation de plus en plus manifeste et surtout constituant un danger au quotidien pour les utilisateurs.

Dans ces mêmes colonnes, nous n'avons cessé d'attirer l'attention des responsables concernés sur les déformations, les crevasses, les nids-de-poule, le craquellement de la chaussée, qui se généralisent sur presque l'ensemble du tronçon Alger-Sétif. Conçue à l'origine pour assurer une fluidité de la circulation sur cet axe stratégique, elle se décline, sur l'ensemble de son tracé, en trois voies, dont une réservée aux poids lourds.

Aujourd'hui, cette infrastructure se trouve, d'une manière plus ou moins régulière, amputée de cette 3^e voie et, par endroits, réduite à seulement une seule voie de circulation.

A ce rythme de la dégradation, bientôt l'autoroute Est-Ouest ne sera qu'une réplique de la RN 5 avec ses embouteillages historiques.

Dans ce propos, il ne s'agit nullement de faire dans l'exagération, mais c'est, hélas, la réalité. Concrètement, la circulation sur trois voies est maintenant circonscrite à quelques endroits, ayant fait récemment l'objet de restaurations localisées. Nous relevons même que sur la partie s'étendant de Bordj-Bou-Arréridj à Constantine et qui était, jusque-là, de bonne qualité et épargnée par les dégradations, la troisième voie est en passe de subir le même sort. Et pour cause, les processions ininterrompues de camions surchargés ont fini par y tracer de profonds sillons qui mettent en danger la stabilité et la bonne tenue de route des milliers de véhicules qui l'empruntent de jour comme de nuit.



Ces derniers se rabattent ainsi sur la voie du milieu qui ne tardera pas, du reste, à se détériorer dans les semaines ou les mois à venir, dès lors qu'en plus des camions et autres utilitaires et bus, cette voie est largement utilisée par les autres véhicules, légers et de moyen tonnage. Une surutilisation qui aura de lourdes conséquences sur la résistance de la chaussée.

Il est vrai que depuis quelques mois, des travaux de réparation sont lancés, notamment au niveau des wilayas de Bouira et de Bordj-Bou-Arréridj et qui ne concernent, pour l'heure, que des portions limitées et fortement détériorées. Mais vu l'état général et l'accélération subite des délabrements, cette infrastructure nécessite plutôt une approche globale de réfection avec des actions soutenues et efficaces et des moyens bien plus importants que ceux engagés actuellement. Cela évitera les travaux interminables et épargnera aux automobilistes les contraintes des bouchons en pleine autoroute, surtout en ces périodes de grandes chaleurs.

Il est vraiment temps pour les responsables du secteur de prendre conscience, dès maintenant, de l'ampleur des dégâts et d'envisager un plan de réhabilitation de ce poumon de la circulation routière en Algérie. A contrario, et en l'état actuel des choses, il serait superflu d'évoquer l'éventualité de mettre en application le péage sur autoroute.

B. B.

RELANCE DE L'ACTIVITÉ AUTOMOBILE EN ALGÉRIE

Ce qu'il faut retenir

Dans sa récente sortie médiatique, le ministre de l'Industrie s'est livré à quelques révélations sur l'avenir du secteur de l'automobile en Algérie. Au cours d'un entretien au web média «La Patrie News», Ahmed Zeghdar a, en effet, laissé entendre que du nouveau sera prochainement annoncé, non sans en donner quelques grandes lignes.

1/ Ainsi, on apprend que la reprise des importations par les concessionnaires ne serait pas inscrite dans les tablettes du gouvernement pour les semaines et les mois à venir. En tout état de cause, l'année blanche pour l'exercice en cours est d'ores et déjà inévitable. Pour le ministre, «nous ne nous inscrivons plus dans une démarche d'urgence. Nous prôtons des solutions rationnelles et durables, pour

Entre 2 000 et 3 000 véhicules neufs sont enregistrés par les services des Douanes chaque mois et un pic a été signalé au cours du mois de janvier 2022 avec pas moins de 10 000 voitures importées. Ce que le ministre ne dit pas, c'est que ces opérations ne sont pas réalisées par de simples citoyens, mais plutôt par des revendeurs et des réseaux structurés. Ces véhicules arrivent d'Europe et du Moyen-Orient sont par la suite exposés dans des show-rooms improvisés dans certains quartiers des grandes villes et proposés à des prix pour le moins indélicats et ne bénéficiant d'aucune garantie ou prise en charge dans le cadre du service après-vente.

Des citadines d'entrée de gamme, dont les prix ne dépassaient pas il y a quelques temps



Photos : DR

viendrons à des accords respectant ces conditions, nous autoriserons les constructeurs avec lesquels nous sommes en pourparlers à commercialiser leurs véhicules sur le marché national, qui est prometteur.»

Cela devrait intervenir, selon le premier responsable du département de l'industrie, «dans moins d'une année». D'autant que dans ses déclarations au média sus-cité, il fera remarquer que l'État dispose désormais des infrastructures existantes qui appartiennent aux anciens opérateurs et qui ont fait l'objet de saisie par la justice. Il laissera entendre que celles-ci pourraient être mises à la disposition des constructeurs intéressés. Ceci étant, on retiendra de cette nouvelle sortie médiatique, que l'objectif principal est de relancer rapidement la production de véhicules au détriment des importations qui occasionneraient «une saignée des devises».

B. Bellil



ne plus commettre les mêmes erreurs». D'autant qu'il étayera son propos par le fait que les importations par les citoyens ne sont pas interdites, elles connaissent même une évolution constante.

les 1 800 000 DA, sont aujourd'hui affichées à 3 800 000, voire 4 200 000 DA.

2/ Par conséquent, le ministre souligne que la priorité du gouvernement est de relancer une véritable industrie automo-

RENAULT TRUCKS ALGÉRIE

Check & Drive, la nouvelle offre de maintenance

La filiale algérienne du constructeur de camions Renault maintient, en dépit de la paralysie de l'activité automobile, son programme d'assistance en direction de sa clientèle locale.

Dans un communiqué qui nous est parvenu, nous apprenons que «lors de sa Convention Réseau Après-Vente 2022 qui a eu lieu le 1^{er} juin dernier, Renault Trucks Algérie a annoncé le lancement de ses nouveaux contrats de service Check & Drive, outil de gestion et optimisation des coûts d'exploitation.

L'offre est disponible pour l'ensemble de la gamme des véhicules de Renault Trucks. Grâce aux contrats de Service Check & Drive, les clients de la marque sont assurés de la maintenance et de la disponibilité maximale de leur outil de travail».

Dans le même document, il est précisé que «ces contrats de service sont disponibles en version Check & Drive, avec un

CHECK & DRIVE
LES CONTRATS DE SERVICE



diagnostic gratuit qui comprend l'analyse d'huile de moteur et les 40 points de contrôle et pour la partie software, une mise à jour du logiciel pour assurer une perfor-

approfondi du plan de maintenance spécifique PMS et une certification du véhicule démontrant que ce dernier a bien suivi toutes les maintenances nécessaires dans les ateliers Renault Trucks, offrant aux clients une tranquillité d'esprit, une flexibilité et une rentabilité indispensables à leurs activités».

Tout en rappelant que les clients sont plus que jamais au centre des préoccupations de la marque, Renault Trucks Algérie propose le contrat de service Check & Drive aux clients qui auront, ainsi, à profiter des avantages suivants, «des coûts maîtrisés et connus à l'avance ; des experts Renault Trucks qui travaillent avec des processus et des outils certifiés ; un contrat de service adapté à votre véhicule et son usage ; un contrat ajustable à tout moment ; une valeur de revente de véhicule préservée dans le temps».

L. S. A.

CONFLITS

Les dirigeants d'Afrique de l'Est s'accordent sur une force régionale

Les dirigeants d'Afrique de l'Est se sont accordés lundi sur la mise en place d'une force régionale pour tenter de mettre fin au conflit dans l'est de la République démocratique du Congo (RDC) et ont appelé à un cessez-le-feu immédiat.

Cette annonce a été faite par la présidence kényane à l'issue d'une réunion lundi à Nairobi des sept membres de la Communauté d'Afrique de l'Est (EAC) consacrée à la situation sécuritaire dans cette région très troublée.

«Les chefs d'État ont indiqué que la force régionale devrait, en

coopération avec l'armée et les forces administratives de la RDC, chercher à stabiliser et assurer la paix en RDC», a-t-elle indiqué dans un communiqué.

«Les chefs d'État ont demandé qu'un cessez-le-feu immédiat soit appliqué et que la cessation des hostilités débute immédiatement», a poursuivi la

présidence kényane. La RDC, riche en minerais, est en proie à des dizaines de groupes armés dans l'Est, dont la plupart sont un héritage de deux guerres régionales il y a un quart de siècle.

Un regain de tension dans l'Est ces dernières semaines a ravivé l'animosité entre la RDC et le Rwanda, alimentée par la résurgence de la rébellion du Mouvement du 23 mars (M23), accusée d'avoir tué en janvier au moins 26 militaires congolais dans une attaque.



Photo - DF

BIODIVERSITÉ

La COP15 de l'ONU déplacée de Chine au Canada

La COP15, un sommet majeur de l'ONU sur la biodiversité, plusieurs fois reporté en raison de la pandémie, sera finalement organisée au Canada et non en Chine, a annoncé mardi l'organisme onusien chargé de l'événement.

«Le sommet se tiendra à Montréal début décembre», a fait savoir la Convention sur la diversité biologique (CDB), citée par des médias.

Initialement prévue en octobre 2020 en Chine, la conférence COP15 a été repoussée maintes fois. Une première partie, protocolaire, s'est tenue à Kunming (sud-ouest de la Chine), en octobre 2021.

La seconde, où doivent aboutir les négociations, aura finalement lieu du 5 au

17 décembre à Montréal, siège du secrétariat de la CDB qui a confirmé les nouvelles dates mardi, la politique zéro Covid de Pékin ayant rendu impossible la tenue en Chine. Les 196 membres de la convention pour la diversité biologique (CDB) de l'ONU — 195 États et l'Union européenne (UE), sans les États-Unis — travaillent à un cadre mondial pour «vivre en harmonie avec la nature» d'ici 2050, avec une étape en 2030.

Le temps presse, alors que les États ont échoué à tenir leurs engagements sur la dernière décennie et que la dégradation de la nature, qui fournit eau potable, air et nourriture, se poursuit à un rythme effréné. Dans ce texte, que certains espèrent

aussi ambitieux que l'Accord de Paris pour le climat, il est question de protéger au moins 30% des terres et océans d'ici 2030, de réduire les pollutions plastiques et agricoles ou encore de s'assurer de la bonne mise en œuvre des objectifs adoptés.

Les négociations entamées en 2020 ont été bouleversées par la Covid-19.

Les délégués des différents pays se sont retrouvés pour la première fois en personne en mars dernier à Genève.

Toutefois, une quinzaine de jours de travail acharné n'ont pas suffi, et un rendez-vous a été fixé à Nairobi du 21 au 26 juin, pour une dernière session de discussions avant la COP de décembre elle-même.

COVID-19

Le nombre de cas positifs quadruple en deux semaines au Cap-Vert

Le nombre de cas positifs de Covid-19 a plus que quadruplé au Cap-Vert au cours des 14 derniers jours, selon le bulletin épidémiologique du ministère de la Santé publié lundi.

Du 6 au 19 juin, les laboratoires du pays ont détecté 1 633 nouveaux cas sur 7 163 tests réalisés, contre 386 nouveaux cas par rapport aux deux semaines précédentes, indique la même source. Les taux d'incidence cumulés au niveau national est de 287 cas positifs pour 100 000 habitants contre 68 cas positifs pour 100 000 habitants auparavant. Actuellement, 22 patients sont toujours hospitalisés, dont sept enfants, selon le ministère de la Santé.

DÉFENSE

Le Canada va augmenter sa capacité de défense dans l'Arctique

Le ministre de la Défense du Canada a annoncé lundi une modernisation de la défense aérienne et antimissile du pays dans l'Arctique, qui se fait en collaboration avec les États-Unis.

Selon la ministre Anita Anand, les nouvelles mesures se justifient par les menaces militaires croissantes et l'avènement de nouvelles technologies ennemies, telles que les missiles hypersoniques. Lors d'une confé-

rence de presse sur la plus grande base aérienne du Canada, dans la ville ontarienne de Trenton, la ministre a énoncé qu'un budget de 4,9 milliards de dollars canadiens (3,6 milliards d'euros) serait débloqué sur six

ans. Les fonds seront consacrés à l'établissement de radars terrestres et satellitaires capables de repérer «au-delà de l'horizon» des bombardiers ou des missiles entrants, ainsi que des réseaux de capteurs dotés de «capacités classifiées» afin de surveiller les approches aérienne et navale de l'Arctique jusqu'au continent.

Le programme s'inscrit dans une volonté de modernisation du commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (Norad), et de ses systèmes d'alertes précoces. Une modernisation que l'invasion de l'Ukraine par la Russie en février a fait s'accélérer.

MINEURS DISPARUS SOUS TERRE AU BURKINA

Le dernier corps retrouvé après plus de deux mois de recherche

Le dernier corps sans vie d'un des huit mineurs coincés sous terre depuis le 16 avril dans une mine de zinc du Burkina Faso a été retrouvé lundi; après plus de deux mois de recherches, a annoncé le gouvernement burkinabè.

«La poursuite des opérations de recherches dans la mine souterraine de zinc de Perkoa a permis de retrouver le dernier corps», indique un communiqué du gouvernement qui ajoute que les activités de la mine sont toujours suspendues.

Sept corps avaient déjà été retrouvés dans les galeries souterraines de la mine, les quatre premiers le 24 mai, puis deux le 28 mai et un autre le 8 juin. Les huit mineurs — six Burkinabè, un Zambien et un Tanzanien — ont été pris au piège le 16 avril au fond de cette mine à l'ouest de Ouagadougou et exploitée par la compagnie canadienne Trévali Mining, après des pluies diluviennes qui ont inondé les galeries souterraines où ils travaillaient à 700 mètres sous terre. Depuis leur dispari-

tion, aucun contact n'avait pu être établi avec eux, mais les sauveteurs ont longtemps espéré qu'ils s'étaient abrités

dans une «chambre de refuge» située à 580 mètres de profondeur, où des kits de survie comprenant de l'eau, de la nourriture et des médicaments sont habituellement stockés. Les sauveteurs ont découvert cette chambre vide le 17 mai, rendant alors les espoirs de retrouver les mineurs vivants presque nuls.

Le 1^{er} mai, le gouvernement avait annoncé l'ouverture d'une enquête pour «situer toutes les responsabilités», et pris «des mesures conservatoires» pour empêcher les responsables de la mine de quitter le territoire burkinabè.

MALI

Deuil national de trois jours après le massacre de Bandiagara

Un deuil national de trois jours a été décrété par le président de la transition malienne, le colonel Assimi Goïta, en hommage aux victimes de l'attaque terroriste perpétrée contre des civils dans la région de Bandiagara au centre du pays, dans la nuit du 18 au 19 juin courant, ont rapporté mardi des médias.

Les drapeaux seront mis en berne sur tous les bâtiments et «Justices publiques pendant toute la durée du deuil national à compter du mardi 21 juin courant», a indiqué le président de

la transition. Cent trente-deux civils ont été tués par des terroristes dans la nuit du 18 au 19 juin courant dans plusieurs villages du cercle de Bankass, dans la région de Bandiagara, au centre du pays, a annoncé, lundi, le gouvernement dans un communiqué.

Le porte-parole du gouvernement, le colonel Abdoulaye Maïga, a déclaré que toutes les dispositions nécessaires seront prises pour arrêter et punir les auteurs «de cet acte ignoble et tragique».

FRANCE

Macron refuse la démission de la Première ministre

La Première ministre française Elisabeth Borne a remis sa démission au Président Emmanuel Macron, qui l'a refusée «afin que le gouvernement puisse demeurer à la tâche et agir en ces jours», a annoncé la présidence française mardi.

À l'issue des législatives de dimanche, M. Macron se retrouve privé de majorité absolue à l'Assemblée nationale. Dans ce contexte, il va mener «les consultations politiques nécessaires (...) afin d'identifier les solutions constructives envisageables au service des Français», a précisé la présidence, citée par des médias.

M. Macron va recevoir mardi et mercredi les chefs de partis à l'Élysée.

La coalition centriste libérale, qui s'est appuyée pendant le premier mandat de cinq ans d'Emmanuel Macron sur une confortable majorité absolue (fixée à 289 députés), ne conserve que 245 sièges sur 577 à l'issue des législatives.

Le reste de l'hémicycle se répartit principalement entre l'extrême droite de Marine Le Pen, qui réalise une percée inédite avec 89 députés, la gauche unie à l'initiative de son tribun Jean-Luc Mélenchon (au moins 150 députés) et la droite classique, avec une soixantaine de candidats.

TUNISIE

Le texte de la Constitution entre les mains du chef de l'État

Le projet de la Constitution de la «nouvelle République» a été élaboré dans la limite des délais impartis par la loi et remis, lundi, au Président Kais Saïed.

De Tunis, Mohamed Kettou

En recevant ce draft des mains du président du haut comité consultatif, Sadek Belaïd, le chef de l'État a souligné que des amendements pourraient être apportés à ce texte.

Cette remarque de Kais Saïed renvoie aux remous que connaît la scène politique tunisienne et aux divergences enregistrées entre détracteurs et soutiens du président de la

République. Les détracteurs de Kais Saïed rejettent, par principe, le texte de la Constitution dans son intégralité avant d'en prendre connaissance et prônent un retour, pur et simple à celui de 2014. S'ajoute à cela la réaction de la majorité des citoyens qui condamne les propos de Sadek Belaïd à propos de la suppression de toute référence à la religion sous prétexte de lutter contre l'islam politique. À ce sujet, Kais Saïed semble vouloir couper la poire en deux. En effet, il a parlé de «religion de la nation» et non de «religion de l'État».

En effet, tôt ce mardi, en rencontrant le premier groupe de pèlerins à l'aéroport, le chef de l'État a souligné que l'important est de «réaliser les objectifs de l'islam».

Sur un autre plan, le projet en question, ne parle plus de «pouvoirs» préférant le vocable «fonctions» pour les présidents de la République et du Parlement ainsi que pour le Premier ministre qui sera nommé, automatiquement, par le chef de l'État sans tenir compte des résultats des législatives.

Cependant, la nouvelle Constitution aura une couleur, plutôt, «économique» pour booster, selon ses auteurs, le développement

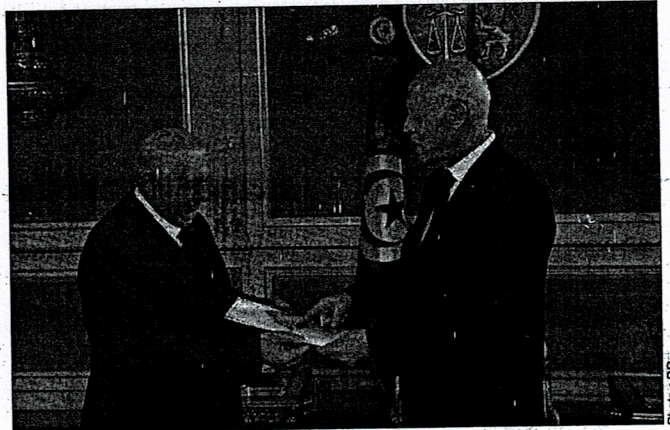


Photo: D.F.

du pays en régression constante depuis une dizaine d'années. Toujours est-il que plusieurs partis politiques, en particulier le parti islamiste de Rached Ghannouchi, ne désarment pas et ne cachent pas leur désapprobation confirmant la ligne adoptée depuis le 25 juillet dernier, date de la mise en veilleuse du Parlement avant sa

dissolution et la suspension des députés.

Pour qu'il soit effectif, ce projet doit recevoir l'aval de la population à travers un référendum fixé au 25 juillet prochain, date anniversaire de la prise en main de tous les pouvoirs par Kais Saïed.

M. K.

RD CONGO L'ONU appelle à la cessation des messages de haine

La représentante spéciale du secrétaire général des Nations-Unies en République démocratique du Congo, Bintou Keita, a exprimé lundi «sa profonde inquiétude» quant à la recrudescence des messages de haine et l'incitation à l'hostilité en RDC.

Quelques jours après la première édition de la Journée internationale de lutte contre les discours de haine, et malgré les appels à la retenue et au calme des autorités congolaises, des messages incitant à l'hostilité continuent d'être diffusés sur diverses plateformes, a indiqué M^{me} Keita dans un communiqué, relayé par des médias, réagissant à la montée des tensions provoquée par les récentes offensives du Mouvement du 23 mars (M23).

«Dans le contexte actuel d'attaques régulières contre les forces de sécurité nationales et les Casques bleus, les citoyens congolais, quelles que soient leurs origines, doivent se réunir autour de leur armée, leurs autorités et leurs alliés», a-t-elle ajouté, selon le texte. En outre, l'émissaire a renouvelé son appel aux groupes armés à déposer les armes et à intégrer les processus politiques visant à la démobilité, les réintégrer dans leurs communautés ou les rapatrier dans leurs pays d'origine.

TRANSIT VERS KALININGRAD

Moscou promet des conséquences «sérieuses» pour la Lituanie

La Russie a promis mardi des mesures «sérieuses» contre la Lituanie qui a instauré des restrictions pour certaines marchandises transitant par l'enclave de Kaliningrad, conséquence des sanctions européennes contre l'offensive de Moscou en Ukraine.

«La Russie, bien sûr, réagira à de tels actes hostiles. Des mesures appropriées sont en train d'être élaborées au niveau inter-ministériel et seront adoptées prochainement», a affirmé Nikolai Patrouchev, secrétaire du puissant Conseil de sécurité russe, lors d'une visite à

Kaliningrad.

«Elles auront de sérieuses conséquences négatives pour la population de la Lituanie», a-t-il poursuivi, cité par l'agence Interfax.

Lundi, Moscou a indiqué que Vilnius avait introduit durant le week-end des restrictions sur le

transit par voie ferrée de marchandises frappées par les sanctions européennes en direction de la région de Kaliningrad.

Cette enclave stratégique et militarisée, siège de la flotte russe en mer Baltique, est entourée par la Lituanie et la Pologne, deux membres de l'Otan et de l'Union européenne qui soutiennent fermement Kiev depuis le début du conflit en Ukraine.

En réaction, le chef de la délégation de l'UE en Russie, Markus Ederer, a été convoqué mardi au

ministère des Affaires étrangères à Moscou. Dans un communiqué, la diplomatie russe a accusé l'UE d'encourager une «escalade» et a exigé le rétablissement immédiat du transit vers Kaliningrad.

Dénonçant un «blocus», le gouverneur de Kaliningrad, Anton Alikhanov, a estimé qu'entre 40% et 50% des importations de l'enclave pourraient être soumises aux restrictions, du charbon aux métaux, en passant par les matériaux de construction et des biens technologiques.

ESPACE

La Corée du Sud a lancé sa première fusée spatiale de conception nationale

La Corée du Sud a annoncé mardi avoir lancé avec succès sa première fusée spatiale de conception nationale et mis en orbite des satellites, ce qui constitue, pour les autorités, un «pas de géant» en matière spatiale.

Le Korea Satellite Launch Vehicle II, une fusée à carburant liquide de 200 tonnes appelée Nuri, a décollé du site de lancement de Goheung à 16h locales (7h GMT), un commentateur déclarant : «Il semble que tout se passe comme prévu».

Ce deuxième essai intervient huit mois après l'échec du premier lancement au cours duquel la fusée n'avait pas réussi à envoyer en orbite sa charge utile factice, ce qui avait constitué un revers pour Séoul.

Les trois étages de la fusée ont fonctionné, l'amenant à une altitude de 700 kilomètres, et elle a réussi à se séparer d'un satellite de vérification des performances avec succès et à le placer en orbite, a indiqué Séoul.

Le programme spatial sud-coréen «a fait un bond en avant», a estimé Lee Jong-ho, ministre des Sciences et de la technologie, qualifiant cette mission de succès.

«La Corée du Sud est devenue la septième nation au monde à lancer un engin spatial avec une technologie locale», a-t-il déclaré. La Corée du Sud va lancer un orbiteur lunaire en août, a-t-il ajouté, affirmant que le gouvernement poursuivrait sa quête pour devenir «une nation spatiale avancée».

Cet essai intervient huit mois après le lancement d'une première fusée qui avait échoué à envoyer en orbite sa charge utile factice, le moteur du troisième étage s'étant arrêté de fonctionner plus tôt que prévu.

Lors de l'essai de mardi, outre un satellite factice, Nuri a transporté un satellite de vérification des performances de la fusée et quatre satellites mis au point par quatre universités locales à des fins de recherche.

Il a fallu une dizaine d'années pour développer cette fusée, pour un coût de 2 000 milliards de wons (1,46 milliard d'euros). Avec ses six moteurs à carburant liquide, elle pèse 200 tonnes et mesure 47,2 mètres de long.

La Corée du Sud est la 12^e économie mondiale et un des pays les plus avancés technologiquement avec notamment son fleuron, le groupe Samsung Electronics, le plus grand fabricant de smartphones et de services au monde.

Mais elle est toujours restée à la traîne dans la conquête spatiale où l'Union soviétique avait ouvert la voie avec le lancement du premier satellite en 1957, suivie de près par les États-Unis.

En Asie, la Chine, le Japon et l'Inde ont développé des programmes spatiaux avancés. La Corée du Nord, voisine du Sud et dotée de l'arme nucléaire, revendique sa place dans le club des pays disposant de leur propre capacité de lancement de satellites.

Les missiles balistiques et les fusées spatiales utilisent une technologie similaire et Pyongyang a mis en orbite un satellite de 300 kilos en 2012. Washington avait condamné ce lancement, le qualifiant de test de missile déguisé.

La Corée du Sud devient la septième nation — sans compter la Corée du Nord — à avoir lancé avec succès une charge utile d'une tonne sur ses propres fusées. Le programme spatial sud-coréen a un bilan mitigé : ses deux premiers lancements en 2009 et 2010, qui utilisaient en partie la technologie russe, se sont soldés par un échec.

En janvier 2013, sa première fusée, construite avec des scienti-

ifiques russes, a finalement été lancée avec succès. «Le fait que nous ayons désormais notre propre fusée spatiale signifie que nous pourrions tester et vérifier les technologies nécessaires aux projets d'exploration spatiale à l'avenir», a déclaré Bang Hyo-chong, professeur d'ingénierie aérospatiale à l'Institut supérieur coréen des sciences et technologies (KAIST), à l'agence de presse sud-coréenne Yonhap.

Le secteur du lancement de satellites est de plus en plus la chasse gardée des entreprises privées, notamment SpaceX d'Elon Musk qui compte parmi ses clients l'agence spatiale américaine NASA et l'armée sud-coréenne.

L'essai de mardi semble rapprocher la Corée du Sud de la réalisation de ses ambitions spatiales, notamment le projet de faire atterrir une sonde sur la Lune d'ici 2030. La Corée du Sud prévoit d'effectuer quatre autres lancements d'essai de ce type d'ici 2027.

Direction Générale
N° 351/ONPS/DG/2022

Ministère de l'Éducation nationale
Office national des publications scolaires
B.P N° 121 Oued Romane El-Achour Alger
N° d'identification fiscal : 000.116.001.604.966

Avis d'attribution provisoire du marché des lots : N°01, N°02, N°03, N°04, N°06, N°07, N°08, N°10 et d'infiructuosité des lots : N°05 N°09 de l'appel d'offre national ouvert avec exigence de capacités minimales N° 02/DCD/2022

L'office national des publications scolaires (ONPS) informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offre national ouvert avec exigence de capacités minimales N° 02/DCD/2022 portant sur la réalisation des travaux composés de dix lots (10)

publié dans les quotidiens nationaux LE SOIR D'ALGERIE et EL KHABAR du 22-03-2022, que la procédure d'évaluation des offres appliquée par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres conformément aux critères prévus dans le cahier des charges a donné le résultat suivant :

Lot N°	Attributaire	NIF	Note Technique	Délai de Réalisation	Délai de garantie	Montant TTC en DA
01	E.T.A/T-C-E LAKROUF MOHAMED	177163102540122	52,00	09 Mois	24 Mois	13 231 220,00 DA
02	CHEROURA HASSANE	166940102160143	59,50	02 Mois	02 Ans	1 886 205,00 DA
03	ETB HELLOU FATEH	178430200749117	45,00	06 Mois	02 Ans	4 356 685,00 DA
04	E.T.S.P.H/T-C-E KHELIFA KAMEL	171194100314132	47,50	03 Mois	02 Ans	10 331 220,00 DA
05	Infiructueux					
06	E.T.A/T-C-E LAKROUF MOHAMED	177163102540122	49,00	03 Mois	24 Mois	32 600,00 DA
07	CHEROURA HASSANE	166940102160143	47,50	02 Mois	02 Ans	9 126 753,00 DA
08	E.T.A/T-C-E LAKROUF MOHAMED	177163102540122	49,00	03 Mois	24 Mois	18 626 610,00 DA
09	Infiructueux					
10	E.T.S.P.H/T-C-E KHELIFA KAMEL	171194100314132	50,50	03 Mois	24 Mois	8 654 998,00 DA

Conformément aux dispositions des procédures de passation des marchés de l'ONPS approuvées par le conseil d'orientation en date du 17-07-2016 :

- Tout soumissionnaire qui conteste ce choix peut introduire un recours auprès de la commission des marchés de l'ONPS, dans un délai de 10 jours à compter de la première publication du présent avis dans la Presse nationale et/ou Bomop.
- Tous les soumissionnaires sont invités à connaître le résultat détaillé de l'évaluation de leur offre technique et financière au plus tard trois (03) jours à compter de la première publication du présent avis dans la Presse nationale et/ou Bomop.

Le Directeur Général

Anep n° 2216 012 071 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Wilaya d'Oran
Direction de l'Urbanisme, de l'Architecture
Et de la Construction de la Wilaya d'Oran
Service de Suivi des Marchés publics

ولاية ورقلة
مديرية تخطيط، الهندسة المعمارية، والبناء
البلدية ورقلة
مصلحة متابعة الصفقات العمومية

Adresse : Cité Flitane BP 901 Ouargla
NIF N° : 000230015008564

AVIS D'ATTRIBUTION PROVISoire

En application des dispositions des articles 65 et 82 du décret présidentiel N° 15/247 du 16 septembre 2016 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public, la Direction de l'Urbanisme, de l'Architecture et de la construction de la Wilaya de Ouargla informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'avis d'appel d'offre ouvert avec exigence de capacités minimales N° 13/2022 publié dans le journal Le Soir d'Algérie en date du 16/03/2022 et (البرقيات الورقية) en date du 18/03/2022 dont l'ouverture des plis en date de 29/05/2022 portant sur :

La Réalisation d'Aménagement Urbaine et l'Eclairage public à la Rue principale et ses Ramifications POS KD + POS KC à Hal El Nacer Ouargla.

Qu'à l'issue de l'évaluation des offres le marché est attribué provisoirement comme suite :

Désignation de l'Entreprise	Code Fiscal	N° de Technicien	Montant Avant correction (DA)	Montant Après correction (DA)	Délai	Gar.
Entreprise Travaux Bâtimeux BERRAICHA Mostapha.	144304100427106	72	52 373 410,00	52 373 410,00	08 Mois	Moins de 12 mois

Le soumissionnaire qui conteste le choix opéré par le service contractant peut introduire auprès de la commission des marchés publics de la Wilaya d'Oran un recours porté dans un délai de dix (10) jours à compter de la première parution du présent avis dans les quotidiens nationaux ou le BOMOP.

- Si le dixième jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la date limite pour introduire le recours est prorogée au jour ouvrable suivant.
- Les soumissionnaires intéressés sont invités à se rapprocher à la direction de l'urbanisme, de l'architecture et de la construction de la Wilaya de Ouargla au plus tard trois (03) jours à compter du premier jour de la publication de l'attribution provisoire du marché pour prendre connaissance des résultats détaillés de l'évaluation de leurs offres techniques et financières.

Le Directeur

Anep n° 2230 001 062 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

Direction Générale
N° 350/ONPS/DG/2022

Ministère de l'Éducation Nationale
Office National des Publications Scolaires
B.P N° 121 Oued Romane El-Achour Alger
N° d'identification fiscal : 000.116.001.604.966

Avis d'attribution provisoire du marché des lots N°01, N°02, N°06 et N°07 et d'infiructuosité des lots N°03 et N°04 de l'appel d'offre national et international ouvert avec exigence de capacités minimales N° 04/DCD/2022

L'office national des publications scolaires (ONPS), informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offre national et international ouvert avec exigence de capacités minimales N° 04/DCD/2022 portant la fourniture de produits d'imprimerie composé de sept (07) lots publié dans les quotidiens nationaux LE SOIR D'ALGERIE et EL KHABAR du 14-04-2022, que la procédure d'évaluation des offres appliquée par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres de l'ONPS conformément aux critères prévus dans le cahier des charges a donné le résultat suivant :

N° du Lot	Note Technique	Délai de livraison	Délai de garantie	Montant de l'Offre en CFR	Attributaire
Lot N°01	45 Pts	180 Jours	Treize (13) mois	49 750,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°02	45 Pts	90 Jours	Treize (13) mois	101 250,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°03	INFRACTUEUX				
Lot N°04	INFRACTUEUX				
Lot N°05	45 Pts	90 Jours	Treize (13) mois	147 688,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°06	45 Pts	90 Jours	Treize (13) mois	63 850,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°07	45 Pts	90 Jours	Treize (13) mois	3 655,70 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)

Conformément aux dispositions des procédures de passation des marchés de l'ONPS approuvées par le conseil d'orientation en date du 17-07-2016 :

- Tout soumissionnaire qui conteste ce choix peut introduire un recours auprès de la commission des marchés de l'ONPS, dans un délai de 10 jours à compter de la première publication du présent avis dans la Presse nationale et/ou Bomop.
- Tous les soumissionnaires sont invités à connaître le résultat détaillé de l'évaluation de leur offre technique et financière au plus tard trois (03) jours à compter de la première publication du présent avis dans la Presse nationale et/ou Bomop.

Le Directeur Général

Anep n° 2216 012 035 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

General Directorate
N° : 350 DG/ONPS/2022

Democratic and Popular Republic of Algeria
Ministry of National Education
Office of School's Publications
N° 121 Oued Romane El-Achour Algiers
Fiscal identification : 000.116.001.604.966

Notice of provisional award of the contract for lots N°01, N°02, N°05, N°06 and N°07 and failure of lots N°03 and N°04 of the open national and international call for tenders with minimum capacity requirement N° 04/DCD/2022

The national school publications office informs all the tenderers who participated in the open national and international invitation to tender with minimum capacity requirement N° 04/DCD/2022 for the supply of printing products consisting of seven (07) lots, published in the national daily newspapers LE SOIR D'ALGERIE and EL KHABAR of 14-04-2022, that the procedure for evaluating the offers applied by the commission for opening the bids and evaluating the offers of the ONPS in accordance with the criteria provided for in the specifications gave the following result :

N° Lot	Technical Notes	Delivery time	Warranty period	Amount of the Bid in CFR	Awardee
Lot N°01	45 Pts	180 Days	Thirteen (13) months	49 750,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°02	45 Pts	90 Days	Thirteen (13) months	101 250,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°03	UNSUCCESSFUL				
Lot N°04	UNSUCCESSFUL				
Lot N°05	45 Pts	90 Days	Thirteen (13) months	147 688,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°06	45 Pts	90 Days	Thirteen (13) months	63 850,00 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)
Lot N°07	45 Pts	90 Days	Thirteen (13) months	3 655,70 Euro	OLLAGNIER S.A.S (France)

In accordance with the provisions of the ONPS procurement procedures approved by the orientation board on 17-07-2016 :

- Any tenderer who disputes this choice may lodge an appeal with the ONPS tenders commission, within 10 days of the first publication of this notice in the national press and/or Bomop.
- All bidders are invited to know the detailed result of the evaluation of their technical and financial bid no later than three (03) days from the first publication of this notice in the national press and/or Bomop.

The Director General

Anep n° 2216 012 035 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

CYLKA - Soins à domicile

Fort de 15 ans d'expérience dans le domaine, notre entreprise met à votre disposition des garde-malades expérimentés et qui s'adaptent à vos attentes. A domicile couchantes et journalières.

Consultation médicale, kinésithérapeutes et aspiration des glaires, sous surveillance (scopie), soins infirmiers. Prise en charge totale du malade.

Appelez nous : 0550 40 14 14 / 023 29 88 55

SOS

Safaâ, handicapée moteur à 100 %, âgée de 18 ans, demande à toute âme charitable de l'aider en lui procurant des couches adultes médium (moyennes) + Sonde n° 10 auto-sondage - Mercr. Allah vous le rendra. Tél.: 0552 57 05 26

Très urgent : vieille dame malade, nécessiteuse, dans un état de santé précaire, cherche couches adultes médium. Tél.: 0559 807 404 GR. Kab

CRÉATION D'ASSOCIATION

Conformément à la loi 06-12 du 12 janvier 2012 relative aux associations, il a été créé l'association à caractère social du comité de village AÏT-AMAR. Agréée par l'APC d'Aït-Bouadou, daïra de Ouadhias sous le n° 02/2022 du 19/06/2022.

Le président: TAKILT Amirouche. Le siège : Village Aït-Amar. Commune d'Aït-Bouadou.

REMERCIEMENTS

Suite au décès de M'hamed Sahrao ce vendredi 17 juin 2022, Allah yerrahimou, la famille Sahraoui, enfants, petits-enfants, parents et alliés tiennent à exprimer leur immense gratitude et leurs plus chaleureux remerciements à toutes celles et ceux qui se sont associés à leur peine.

Puisse Dieu accueillir notre cher M'hamed en Son Vaste Paradis.

PETITES ANNONCES

Immobilier: Part. VD maison El-Anasser R+1, 5 pièces, 2 cuisines; 2 salles de bain + véranda + balcon + terrasse, vue panoramique, 3 mds nég. Tél.: (0667) 81.12.86. Demande d'emploi: Retraité CNAS cherche emploi chauffeur à Alger et environs. Tél.: 05.55.78.49.15. J.F. cherche garde-malade, couchante ou femme de ménage. Tél.: (0698) 42.53.85.

Pour votre «Tesda»

L'organise la tesdira des jeunes mariées avec beaucoup de goût et de classe. Si vous voulez que cela soit le plus beau jour de votre vie, appelez le : 05 54 92 23 08.

CONDOLÉANCES

La Présidente Directrice Générale de l'Entreprise Nationale de Communication, d'Édition et de Publicité ANEP, les cadres et l'ensemble du personnel, profondément touchés par le décès du Père de leur collègue au niveau de l'Agence d'Oran

MONSIEUR OUNNAS EL HOUARI

Lui Présentent ainsi qu'à toute sa famille, leurs condoléances les plus attristées et les assurent en cette pénible circonstance de leur profonde compassion. « Puisse Dieu Le Tout Puissant accorder au défunt Sa Sainte Miséricorde et l'accueillir en Son Vaste Paradis ». A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.

Anep Gr n° 0089 - Le Soir d'Algérie du 22/06/2022

Le Soir d'Algérie... Appel à souscription... 05006/022/14

Le Soir d'Algérie... Appel à souscription... 05006/022/14

Le Soir d'Algérie... Appel à souscription... 05006/022/14

Le Soir d'Algérie... Appel à souscription... 05006/022/14

Le Soir D'ALGERIE. Édité par la SARL LE SOIR D'ALGERIE. SIEGE: DIRECTION: REDACTION: Fax: 021 67.06.76. ADMINISTRATION: Fax: 021 67.06.56. 1, Rue Bachir Attar. Place du 1er Mai - Alger. Tél.: 021 87.06.58. 021 67.06.51

COMPTES BANCAIRES: CPA : Agence Hassiba Ben Bouall N°116.400.11336/2 BNA : Agence «G» Hussein-Dey N° 611.313.335.31 CCP : N°14653.59 Registre du commerce: RC N°0013739.B.00 MEMBRES FONDATEURS: Maâmar FARAH Djamel SAÏFI Fouad BOUGHANEM Zoubir M. SOUSSI Mohamed BEDERINA DIRECTEUR DE LA PUBLICATION: Nacer Behadjoudja DIRECTEUR DE LA RÉDACTION: Badreddine Manâ GERANT: Ammar Kaboub P.A.O. : Le Soir PUBLICITÉ: Le Soir - SIEGE - Fax: 021 67.06.75 ANNABA: 19, rue du CNRA (Cours de la Révolution) Tél./Fax: 038 45 00 96 ORAN: 3, rue Kerras Aoued Tél.: 041-33.23.95 TIZI-OUZOU: Bt Bleu,cage C (à côté de la CNEP) 2

BLIDA: 103, Avenue Ben-Boualid, Blida. Tél./Fax: 026 12 87 04. TLEMCCEN: Cité Rhiba Bt n°2 RDC. Tél.: 043 27.30.61. CONSTANTINE: 9, rue Bouderbala (ex-rue petit). Tél.: 031 92.34.23. ORAN: 3, rue Kerras Aoued. Tél.: 041-33.23.95. SETIF: Centre, S.I.A Alger. Tél.: 00 213 36.821.111. IMPRESSION: Centre, S.I.E Constantine.

Notre Journal fait sienne cette citation de Joseph Pulitzer, fondateur du journalisme moderne: «Il (son journal, ndr) combattra toujours pour le progrès et les réformes, ne tolérera jamais l'injustice et la corruption; il attaquera toujours les demagogues de tous les partis, n'appartiendra à aucun parti, s'opposera aux classes privilégiées et aux exploités du peuple, ne relâchera jamais sa sympathie envers les pauvres, demeurera toujours dévoué au bien public. Il maintiendra radicalement son indépendance, il n'aura jamais peur d'attaquer le mal, autant que du projet de la ploutocratie de ceux qui se réclament de la pauvreté.»

Votre soirée Comme des reines

Fiction de Marion Vernoux
Samia, Louise et Jessica ont entre 15 et 20 ans. Samia étouffe dans un carcan familial dans lequel elle ne se reconnaît pas et cherche difficilement sa voie. Grisée par une illusion de liberté, par le sentiment d'appartenance à une bande, mais, surtout, par

l'argent facile, elle se laisse entraîner par Louise et son petit ami proxénète dans un réseau de prostitution. Très vite, le piège se referme sur elle et Samia n'ose plus revenir. Parviendra-t-elle à s'en sortir, à saisir les quelques rares mains tendues qu'elle rencontre sur son chemin ?

France 2 à 21.10



Canal + à 21.09

Fiction de Lisa Joy
Un enquêteur privé, Nick Bannister, est engagé par des clients afin de retrouver leurs précieux souvenirs. Au cours de sa dernière affaire, il tombe éperdument amoureux de sa cliente. A sa disparition, le détective est désespéré et se lance à sa recherche.



Reminiscence

Arte à 20.50

Fiction de Pierre Granier-Deferre
En mai 1940. Les troupes allemandes ont envahi la France. Dans un petit village du Nord, Julien Maroyeur décide de fuir avec son épouse, Monique, enceinte, et leur fillette, comme nombre de ses compatriotes. Tardis que la jeune femme trouve une place assise dans le compartiment d'un train, Julien doit se contenter d'un wagon à bestiaux.



Le train

Votre programme

- 5**
- 07h00 : Okoo
 - 09h00 : Okoo
 - 09h25 : La Famille Tout-Écran
 - 09h30 : C Jami
 - 10h00 : La minute Silence, ça pousse !
 - 10h05 : Le magazine de la santé
 - 11h00 : La p'tite librairie
 - 11h10 : Le royaume glacé de la panthère des neiges
 - 12h05 : Les plus beaux treks
 - 13h00 : Les routes de l'impossible
 - 13h30 : Dis-moi coach
 - 13h40 : Le magazine de la santé
 - 14h30 : Consomag
 - 15h10 : Les 100 lieux qu'il faut voir
 - 16h00 : Primates, affaires de famille
 - 17h30 : C à dire ?!
 - 17h45 : C dans l'air
 - 19h00 : C à vous
 - 20h00 : C à vous la suite
 - 20h55 : A la source
 - 21:00 : La grande librairie
 - 22h30 : C ce soir
 - 23h35 : La p'tite librairie
 - 23h40 : C dans l'air
 - 00h50 : C à vous
 - 01h45 : C à vous la suite
 - 02h40 : La nuit France 5

- TF1**
- 06h25 : TFou
 - 08h30 : Téléshopping
 - 09h55 : Familles nombreuses : la vie en XXL
 - 11h00 : Les feux de l'amour
 - 11h45 : Petits plats en équilibre
 - 11h50 : Les douze coups de midi
 - 13h00 : Journal
 - 13h55 : Prince charmant cherche maison
 - 15h40 : L'amour c'est mieux en vrai
 - 17h30 : Familles nombreuses : la vie en XXL
 - 18h30 : Ici tout commence
 - 19h10 : Demain nous apparition
 - 20h00 : Journal
 - 20h45 : Tirage du Loto
 - 21h00 : C'est Canteloup
 - 21h10 : Doc. Faire un choix
 - 22h10 : Doc. Chien bleu
 - 23h25 : New York Unité Spéciale
 - 00h20 : New York Unité Spéciale
 - 01h05 : New York Unité Spéciale

- france 2**
- 06h00 : Le 6h info
 - 06h30 : Télématin
 - 08h00 : Journal 08h00
 - 09h50 : La maison des Maternelles
 - 10h10 : Consomag
 - Trier : un geste simplifié
 - 10h20 : Amour, gloire et beauté
 - 10h40 : Météo Outre-mer
 - 11h15 : Chacun son tour
 - 11h50 : Tout le monde veut prendre sa place
 - 12h45 : En immersion
 - 13h00 : Journal 13h00
 - 13h50 : La p'tite librairie
 - 15h05 : Ça commence aujourd'hui
 - 17h55 : Affaire conclue : la vie des objets
 - 19h15 : N'oubliez pas les paroles
 - 20h00 : Journal 20h00
 - 20h39 : Simplissime
 - 20h40 : Basique, l'essentiel de la musique
 - 20h45 : Un si grand soleil
 - 21h10 : Comme des reines
 - 22h50 : Pomographie, un jeu d'enfant
 - 23h50 : Fashion Babylon
 - 01h20 : Ça commence aujourd'hui
 - 02h20 : Les chemins de la foi

- france 3**
- 06h30 : Les lapins crétiens : invasion
 - 07h00 : Rocky Kwaterner
 - 07h25 : Titeuf
 - 08h20 : Scooby-Doo : mission environnement
 - 08h25 : En sortant de l'école
 - 08h30 : Cap Sud-Ouest
 - 09h04 : Vous êtes formidables
 - 09h51 : Dans votre région
 - 10h50 : Consomag
 - 11h35 : Outremer.l'info
 - 12h55 : Météo à la carte
 - 15h15 : Un cas pour deux
 - 16h10 : Des chiffres et des lettres
 - 16h50 : La p'tite librairie
 - 17h00 : Slam
 - 18h25 : A la source
 - 18h27 : C'est bon à savoir
 - 19h00 : 19/20 : Journal régional
 - 19h55 : Ma ville, notre idéal
 - 20h00 : Saveurs de saison
 - 20h05 : Mon maillot à pois
 - 20h20 : Plus belle la vie
 - 20h45 : Tout le sport
 - 21h00 : Ma maison de A à Z
 - 21h10 : Le monde de Jami
 - 23h12 : Culture dans votre région
 - 00h03 : Des racines et des ailes

- TV5MONDE**
- 06h30 : Le 6h info
 - 07h00 : Journal Radio Canada
 - 08h00 : Télématin
 - 08h30 : TV5MONDE, le journal
 - 08h45 : L'art et la manière
 - 09h00 : H.A.N. : hommes, animaux et nature
 - 09h30 : Françoise Hardy, une icône
 - 10h30 : Sauvetage ultime
 - 11h17 : L'invité
 - 12h18 : Echo-logis
 - 13h00 : Un si grand soleil
 - 14h06 : Duel au soleil
 - 15h59 : Le poids de l'Antarctique
 - 18h52 : L'invité
 - 19h00 : 64' l'essentiel
 - 20h30 : Journal (France 2)
 - 21h00 : Echappées belles
 - 22h40 : Journal (RTS)
 - 23h06 : Echappées belles
 - 00h34 : TV5MONDE, le journal Afrique
 - 01h00 : Fiertés - 1961

- M6**
- 06h00 : M6 Music
 - 07h25 : M6 Kid
 - 07h50 : M6 Kid
 - 08h15 : M6 Kid
 - 08h50 : M6 Boutique
 - 10h05 : Ça peut vous arriver
 - 11h35 : Ça peut vous arriver chez vous
 - 12h45 : Le 12.45
 - 13h40 : Scènes de ménages
 - 14h00 : Un jour, un doc
 - 14h55 : Un jour, un do
 - 15h50 : Les reines du shopping
 - 17h30 : Incroyables transformations
 - 18h40 : L'académie des gâteaux de Cyril Lignac
 - 19h45 : Le 19.45
 - 20h30 : Scènes de ménages
 - 21h10 : Cauchemar en cuisine
 - 22h55 : Cauchemar en cuisine
 - 00h45 : Cauchemar en cuisine
 - 02h40 : Programmes de la nuit

- CANAL 5**
- 06h03 : Le cercle
 - 06h52 : En aparté
 - 07h45 : What We Do in the Shadows
 - 08h06 : La boîte à questions
 - 08h12 : Open Bar
 - 08h15 : Délicieux
 - 10h04 : Groland le zapo!
 - 10h23 : Godzilla vs. Kong
 - 12h15 : La boîte à questions
 - 13h30 : Dune
 - 16h00 : Fast & Furious 9
 - 18h18 : L'hebdo'Hollywood
 - 18h32 : Groland le zapo!
 - 18h59 : Open Bar
 - 19h04 : The Tonight Show Starring Jimmy Fallon
 - 19h49 : La boîte à questions
 - 20h31 : En aparté
 - 21h09 : Reminiscence
 - 23h01 : Profession : Humanitaire.
 - 23h58 : Landscapers
 - 00h42 : Landscapers
 - 01h28 : Clique

- france 4**
- 13h35 : Lili Marleen
 - 15h35 : Photographes voyageurs
 - 16h00 : Archipel New York
 - 17h40 : Invitation au voyage
 - 19h45 : Arte Journal
 - 20h48 : Le dessous des cartes : l'essentiel
 - 20h50 : Le train
 - 22h27 : Hommage à Jean-Louis Trintignant
 - 23h20 : Asako I & II

HORAIRES DE PRIÈRE

Mercredi 22 dhou el qada 1443 - 22 juin 2022

Dohr	12h50
El-Aser	16h42
Maghreb	20h14
Icha	21h55

Jeudi 23 dhou el qada 1443 - 23 juin 2022

Fadjr	03h38
Dohr	12h51

FORME

3 façons de faire du sport sans s'en rendre compte dans la journée



Se muscler les abdos et les fessiers sans avoir l'impression de travailler, c'est possible !

Parce qu'il n'est pas sans rappeler qu'entretenir son corps et faire attention à ne pas se laisser aller est primordial, voici 3 astuces pour s'entretenir sans bouleverser sa routine.

Se muscler la ceinture abdominale au bureau

Faire du sport au bureau, devant tout le monde, ça ne vous a jamais tenté ? Ça peut se comprendre, rassurez-vous. Alors voici une technique infallible pour se faire des abdos en béton, sans se faire remarquer. Lorsque vous êtes assise sur votre chaise de bureau, dès que vous avez une minute, appuyez vous sur vos accoudoirs et levez les fesses en l'air. Essayez de tenir 30 secondes en appui, puis rasseyez-vous. Répétez l'exercice plusieurs fois par jour.

Se raffermir les cuisses au quotidien

Cela n'est sans doute pas une surprise et, pourtant, on vous le rabâche. Marcher au minimum 30 minutes par jour est nécessaire pour sa santé et son bien-être. Lorsque vous avez une course à faire ou que vous devez vous rendre à un endroit situé à 20 minutes au plus de chez vous, préférez la marche à pied aux transports.

Avec une marche rapide, sans vous en rendre compte, vous renforcez vos muscles (non ils ne sont pas inexistantes) et, en plus, vous prenez l'air ! Il faut savoir qu'une heure de marche rapide est plus efficace que 30 minutes de footing.

Se dessiner un fessier de rêve devant la TV

Il y a votre programme à la TV et vous ne voulez le rater pour rien au monde ? Pas de soucis. Branchez-vous sur votre chaîne préférée et mettez-vous debout. Les bras tendus



Photos : DF

devant vous, le dos bien droit, montez et descendez en fléchissant les genoux. Répétez l'exercice 15 fois, faites une pause de 15 minutes et recommencez. Ne vous forcez surtout pas à en faire trop, autrement vous allez vous décourager avant même d'avoir fini. Ainsi, vous alliez l'utile à l'agréable.

Désormais, plus d'excuse pour ne pas atteindre vos objectifs !

Croûte feuilletée aux pommes

Pâte feuilletée, 30 g de raisins secs, 3 cuillerées à soupe d'eau de fleur d'oranger, 4 pommes, 3 cuillerées à soupe de sucre en poudre, 150 g de confiture d'abricots, 50 g de beurre (thermostat 7 - 210°C).
Macération : 30 minutes



Mettre les raisins secs dans un bol avec 1 cuillerée à soupe d'eau de fleur d'oranger. Laisser gonfler 30 minutes. Préchauffer le four (thermostat 7 - 210°C). Étaler du papier sulfurisé sur la plaque du four. Abaisser la pâte sur 2 millimètres d'épaisseur en un rectangle pouvant loger sur la plaque du four et l'y installer. Peeler les pommes, les couper en quartiers en éliminant les parties dures du centre et les pépins, puis les recouper en tranches fines. Disposer les pommes sur la pâte en les alternant harmonieusement et en laissant une bordure de 2 centimètres sur tout le pourtour. Parsemer les raisins secs et leur jus et saupoudrer de sucre. Replier le pourtour de la croûte feuilletée en cordon. Verser la confiture d'abricots dans une casserole, ajouter l'eau de fleur d'oranger restante, le beurre et une cuillerée à soupe d'eau. Porter sur feu doux pour liquéfier, puis verser uniformément sur les fruits. Enfourner à mi-hauteur et laisser cuire 25 à 30 minutes.

Dinde à ma façon

Sauce tomate : 4 tomates, 1 oignon, noix de beurre, sel, poivre

Morceaux de dinde, sauce tomate, 3 gousses d'ail, thym, huile, sel, poivre

Préparation de la dinde : 10 minutes

Cuisson : 20 minutes



Faites chauffer les tomates et l'oignon dans un fait-tout et laissez réduire. Passez au presse-purée et ajoutez le beurre. Salez, poivrez.

Faites chauffer l'huile dans une cocotte. Ajouter l'ail, le thym, salez et poivrez. Une fois à ébullition, faites saisir des morceaux de dinde 5 minutes.

Ajoutez la sauce tomate, réduisez la température et couvrez. Laissez cuire 20 minutes. Servez chaud avec des pâtes ou du riz.

Restez fraîche en toute circonstance

D'où viennent ces mauvaises petites odeurs ?

Le corps humain contient entre 2 et 4 millions de glandes sudoripares particulièrement actives en cette saison. La sueur sécrétée par les glandes eccrines est naturellement inodore : c'est de l'eau additionnée d'un peu de sel. Les mauvaises odeurs — pieds et aisselles principalement — proviennent de la macération de la sueur en contact avec les bactéries. Au niveau des aisselles, ce phénomène est d'autant plus fort que cette partie du corps est, avec la zone de la région génitale, le siège des glandes apocrines, ou glandes de l'odeur, qui sert aux animaux d'identification sexuelle.



Sauce mousseline au citron vert

1 œuf + 2 jaunes, le jus de 3 citrons vert + 100 g beurre

Dans une terrine au bain-marie sur feu doux, fouettez au batteur l'œuf entier, les jaunes et le jus de citron. Hors du feu, incorporez le beurre en petits morceaux en fouettant.



Sauce aux fines herbes

250 g de fromage blanc à 20% de MG, 2 cuillerées à soupe de vinaigre, 1 cuillerée à café de moutarde, 1 bouquet de cerfeuil, 1/2 bouquet d'estragon, sel, poivre

Battez le fromage blanc avec le vinaigre, la moutarde, sel, poivre. Ciselez cerfeuil et estragon puis incorporez.

Prendre soin de ses pieds

Cette année vous soignez les 26 os, les 33 articulations, les 107 ligaments qui forment vos pieds. Pour leur redonner toute l'attention qu'ils méritent, procédez une fois par mois à un soin complet : hydratation, exfoliation. Contre la fatigue, placez vos pieds sous le jet d'une douche froide et n'hésitez pas à marcher pieds nus dès que vous pouvez : c'est bénéfique pour le massage de la voûte plantaire et cela favorise la circulation sanguine.

La crème de nuit !



Les besoins de la peau évoluent en fonction du moment de la journée, d'où l'existence d'une crème de jour et d'une crème de nuit qui viennent nourrir différemment la peau. La crème de nuit aide la peau à capter les actifs nécessaires à sa régénération. Durant le jour, la peau se protège contre les

agressions extérieures telles que les UV ou la pollution. La nuit, elle travaille à son renouvellement cellulaire. L'idée d'un soin de nuit est d'optimiser le processus naturel de réparation des dommages accumulés durant la journée et capter les actifs régénérants qui lui sont apportés.

Ighil N'zman, ce village

Ce jour-là, comme pratiquement tous les jours, je me trouvais à la librairie Si Ali Ou Cheikh. Par ces temps où personne ne reconnaît plus personne dans une ville devenue tentaculaire à mon goût, il y a heureusement des espaces comme cette librairie où je peux me rendre sans crainte d'être eseuilé, ni de marcher sans but et sans espoir de rencontrer une connaissance. Ce jour-là donc, je retrouve dans ce temple du livre un lecteur vorace et un acheteur compulsif. J'ai, du reste, fait sa connaissance à cet endroit.

Après les salamalecs, il me parla de sa bibliothèque qui commence à prendre de l'ampleur, me dit-il, chose qu'il inquitait un peu car l'espace tend à se restreindre. Parce que sur les étales, il y avait beaucoup de nouveaux titres qu'il voulait acquérir. C'est une excellente idée, lui dis-je. Enfin, un acheteur qui ne regarde pas à la dépense quand il est question de lire. Je veux bien les acheter ; mais où vais-je les mettre, je n'ai pratiquement plus de place chez moi, me répondit-il. En plaisantant, je lui proposais de lui offrir un rayonnage métallique. C'est gentil, me dit-il ; mais où vais-je installer ce rayonnage ?

Il me parla également de son village. Il y est comme un poisson dans l'eau. Il y a encore un brin de solidarité villageoise, même si des envies et des jalousies envient parfois l'ambiance voulue par la Tajmaat. Il avoua que le béton fait son sale boulot. Il n'y a pratiquement plus l'architecture d'antan, du temps où l'Ancêtre faisait confiance à son génie propre et utilisait les matériaux du coin. A part quelques irréductibles qui ont gardé la toiture à tuile rouge, tous les autres ont façonné des terrasses qui, souvent, ne donnent sur rien, sinon sur le jardin du voisin, se plaignait-il.

Dans mon village, il y a une vie, assurément ; sinon comment parler d'un village ? Mais une vie primaire, finit-il par dire. Que veux-tu de plus, lui demandai-je ? Au fait, il ne le sait pas trop. Les villageois sortent de chez eux, le matin, chacun vers une direction donnée, généralement vers « El-Bilaj », donc vers Tizi. Pour travailler ? Tour dépend, dit-il. Travailler. Étudier. Glandouiller.

Tuer le temps. Avoir cette sensation inutile d'avoir passé le temps dans une ville. Les fourgons n'arrêtent pas de descendre et de remonter à une allure de sportif. Vois-tu, ces fourgons qui avalent des kilomètres de mauvais goudron sont le signe de notre fuite en avant et de notre recherche de quelque chose d'indéfinit. Ça monte, ça descend. Ça descend, ça monte. Jusqu'à la limite du crépuscule. Puis, vint le moment de compter la recette. Et de mettre le fourgon au garage, jusqu'au lendemain. Les utilisateurs ont-ils pensé au moins à féliciter leur matériel ? À l'époque, l'âne - cet infatigable fourgon - recevait sa part d'orge et un bidon d'eau de la source.

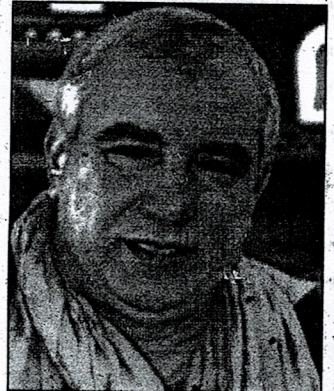
Mon interlocuteur était amer. Son ressentiment était sincère. Du moins le pensais-je. Tu sais, l'année dernière, le village a failli brûler, n'était-ce là destinée. Le feu s'est arrêté à la ceinture du village. Ce dernier a été évacué dans la précipitation. Seules quelques têtes brûlées sont restées au péril de leur vie. Dieu merci, il n'y a pas eu de dégâts, comme dans d'autres villages. Regarde, me dit-il, cette année, le maquis a repris ses droits. Les mauvaises herbes bouffent la périphérie du village. Personne ne bouge le petit doigt. La leçon n'a pas été retenue. Le fatalisme est un atavisme. Désherber ? Débroussailler ? Qui y pense ?

Avant-hier, j'ai fait une déprime passagère. Je te rassure, rien de grave. Je pensais à tout ça. À l'Algérie nouvelle, donc au village nouveau. Je me suis dit que mon village est vide de l'aube au crépuscule. Puis, c'est vrai comme constat. Le matin, très tôt, les villageois abandonnent le village et ne réintègrent le bercail qu'au crépuscule. Cette bougeotte me paraît inhumaine. Même les femmes qui, jusqu'à une date récente, allaient puiser de l'eau à la fontaine, ne sortent plus. Pour quoi faire ? Il y a de l'eau, désormais, à domicile. Puis, chaque famille a installé une citerne à eau. Puis les femmes travaillent, désormais. Dans mon village, on ne voit même pas les retraités. Chacun de nous dispose d'un point de chute en dehors de ce territoire.

J'aurais aimé voir organiser chez nous un salon du livre. Ou le salon du pois chiche. Que sais-je, moi ? Il fut bien que mon village sorte de sa léthargie. Je ne l'arrête plus, il est intarissable. Je vois qu'il en a gros sur le cœur ; je le laisse dire sans l'arrêter ni l'encourager. Boudjima n'est pas mieux loti que nous, il en est à sept salons, déjà. Il y a des lettrés chez nous, aussi. Mon village a donné un écrivain ; nous l'appelons tous Fouroulou, en hommage au fils du pauvre. Il peut patronner un salon du livre. Et pourquoi pas un salon du miel ? Combien d'apiculteurs avons-nous au village ? Au moins une vingtaine. J'imagine mon village illuminé de partout. Et du monde. Et des livres. Et des écrivains. Et des pots de miel. Et des ruches, vides naturellement. De la dégustation. De miel et de livre. Mon village n'est pas handicapé, Dieu merci. Hein, des randonnées ? Voilà une idée qui est bonne ! Traverser la forêt avoisnante. Bivouaquer en son sein. Une nuit. Deux nuits. Voire plus. C'est l'été, ça peut se faire.

At Yenni produit des bijoux. Maâtkas, des poteries. Mon village ne produit rien, malheureusement. Mais nos bras sont vigoureux et nos cœurs vaillants. Nos hommes ont été les premiers mineurs dans le nord de la France. Et nos hommes parlaient travailler la terre des colons, là-bas, du côté de la Mitidja. Les femmes gèrent le village. Comme elles le pouvaient. Comme elles savaient le faire. Au besoin, elles pouvaient manier le fusil (ifuchi). Mais pourquoi je t'en parle, à toi justement ? Parce que tu as trouvé, certainement, une oreille attentive. Puis ton village, du moins son histoire, peut faire l'objet d'un roman. Et tu es le seul à pouvoir l'écrire. Tu laisses dire ton cœur et ta mémoire, c'est tout. Moi, écrire un roman ? Allons donc !

Mon interlocuteur se tut brusquement. Il prit un livre de l'étable. Il le feuilleta machinalement. Il a pris le livre au hasard. J'ai cru reconnaître *Le dernier été de la raison* de Tahar Djaout. Je voulais embrayer la discussion sur ce roman de l'urgence qui, après l'assassinat de l'écrivain, n'en était plus une. Il



Youcef Merahi
merahi.youcef@gmail.com

n'y a plus d'urgence, car la mort entame l'éternité dans le néant. Pourtant, il faut bien qu'on en parle. De Djaout. Et de tous les autres. Ils manquent tous à notre ciel. Après *Le dernier été de la raison*, qu'aurait écrit Djaout ? Un roman sur le Hirak ? Ou sur la peur qui borde nos lèvres ? Une chose est sûre, mon interlocuteur s'est perdu entre les étales de la librairie Si Ali Ou Cheikh. Je me retrouve soudain seul. Pour garder une trace de ce moment de partage improbable, j'ai décidé d'appeler mon interlocuteur Fouroulou et son village Ighil N'zman.

Y. M.

Le Soir sur internet :
<http://www.lesoirdalgerie.dz>
 e-mail : info@lesoirdalgerie.com
 le soir d'algerie

f t YouTube Instagram

POUSSE AVEC EUX !

Par Hakim Laalam
hlaalam@gmail.com

P'tite pipe contre Grand Pipeline !

Réforme du primaire. J'suis curieux de voir ce que ça va donner, l'explication de la « Toilette du Mort » en anglais !

On les vanne, on les vanne, mais des fois - pas toujours, je vous le concède - ils bidouillent bien la chose, les Frères du Palais. Prenez cette réunion tripartite Algérie-Nigeria-Niger consacrée au futur gazoduc qui va desservir l'Europe. J'ai sûr qu'il y a des macholres qui n'ont pas dû desserrer depuis qu'elle a été annoncée. Et pas qu'en Espagne, d'ailleurs. En Catalogne, aussi. Ah bon ? La Catalogne, c'est aussi l'Espagne ? Tiens donc, je pensais que... mais bon, ce n'est pas le sujet. Le sujet, c'est quand les nôtres, la team d'El Mouradia joue bien. Joue des deux pieds. Et surtout de la tête ! On a beau ne le voir et ne le lire qu'en entrefilet, mais c'est le projet, The Project (j'applique déjà ici les directives de Djidji sur l'anglais) ! Un pipeline. Des pipes longs. Très longs. En ligne droite. Serpenteant. Enfouis. À l'air libre. Un méga-ouvrage qui sonne comme une date d'indépendance. Ça tombe bien, nous sommes en pleins préparatifs des célébrations officielles de l'indépendance. Ça fait tout de même chaud au cœur. Et froid dans certaines mesures qui ont voulu nous prendre de haut, de court et de travers en pensant

nous faire un e... int dans les dos et en le prénomnant Pédrocito ! D'autant plus que dans le même périmètre de ces mesures, des experts en choses militaires et de la guerre sont formels et pour une fois unanimes : le conflit en Ukraine va durer longtemps, aussi longtemps sinon plus qu'est long le pipeline Nigeria-Niger-Algérie ! Et, sauf à brûler des peaux de taureaux morts de froid pour se chauffer, je ne vois pas comment Pédrocito va calmer les chaumières. À moins qu'un Conseil des ministres espagnols entièrement consacré au... chaudières qui rouillent faute d'allumage ne lui indique la porte de sortie de la... buanderie, et le chemin vers la corvée de bois ! Dans la foulée, y'a pas que les ex-copains madrilénes qui morflent. J'en connais qui pensaient « sincèrement » que le seul raccordement à l'Espagne allait nous tenir forcément en otage et nous ramener à la raison. Leur raison ravagée par le Beuh ! Wakha Moujahoum ! Nigeria-Niger-Algérie ! Momo ! T'as pigé ou j'ai un dessin ? Ah ! Tu le vois maintenant ? Tu le visualise enfin, le serpent. Le long serpent. Le serpent qui mord et tue lorsqu'on vient jouer avec ses écailles ! Nigeria-Niger-Algérie ! Le temps que tu mesures « Tout ou Qûrdh » ce qui va se passer, t'en auras fumé du thé pour rester éveillé à ton cauchemar qui continue.

H. L.

